

# LA NACION

Santiago, Jueves 15 de Marzo de 1973 Año LVI N° 20.180

PRECIO	
Semana	E° 10
Aéreo a Provincias	E° 12
Domingo	E° 12
Aéreo a Provincias	E° 14

Fundado el 14 de enero de 1917

# TRabajadores exigen tramite del reajuste

- Importante plenario se efectuará hoy convocado por la CUT
- Adelanto del Reajuste, tema principal de la reunión de esta mañana.
- También se verá lo relacionado con la Asamblea Sindical Mundial.

LA MOVILIZACION de los trabajadores para lograr el pronto despacho del proyecto de adelanto de reajuste, tratará hoy el plenario de federaciones que se realizará a las 10 horas en el Edificio de la Cultura "Gabriela Mistral" (ex-UNCTAD).

De esta manera los trabajadores dirán basta a la larga tramitación de que el proyecto ha sido objeto por parte del Parlamento, donde no se le ha querido dar la urgencia necesaria, con el pretexto de que el financiamiento propuesto por el Ejecutivo no es conveniente, aunque en el fondo lo que hay es que los parlamentarios de Oposición persiguen defender los intereses de los poderosos, que son los que tienen el dinero en Chile y especulan con él, así como las grandes propiedades del país.

Al plenario de hoy deberán concurrir dirigentes de Federaciones, Asociaciones, Uniones, Sindicatos Únicos, Profesionales e Industriales.

Extraoficialmente se ha tenido conocimiento que en esta reunión los trabajadores sacarán la decisión de endurecer sus posiciones ante la tramitación de que son objeto por la mayoría de oposición en el Parlamento.

También en esta oportunidad se tratará sobre las medidas para asegurar el éxito de la Asamblea Sindical Mundial, donde se analizará la acción de las compañías transnacionales.

## CONMUTADA PENA CONTRA ABU DAUD

AMMAN, 14 URGENTE (AFP).— El Rey Hussein conmutó la pena capital pronunciada contra el palestino Abú Daud y sus compañeros.

### En Antofagasta

# 25 MIL PERSONAS DESPIDIERON A LAS VICTIMAS DEL ACCIDENTE

- Presidente Allende encabezó el cortejo fúnebre
- En la tarde visitó a heridos en hospitales de Calama y Chuqui.

Más de 25 mil personas de Calama dieron su pésaro además a las 16 víctimas que fueron sepultadas a raíz del accidente carretero de los buses "Flecha Norte" de Antofagasta.

El Presidente Allende, su Edecán Aéreo, Comandante Roberto Sánchez, el Gobernador de Calama, Edmundo Checura

Los 16 cadáveres fueron depositados en vehículos de Cobrequchi. Numerosas instituciones se hicieron presente con sus estándares entulados y fueron muchas las escenas dramáticas que vivieron los calameños ante la despedida de sus seres queridos. El funeral comenzó a las 17

horas inmediatamente después del arribo del Presidente Allende desde Antofagasta. Luego del funeral, que culminó en el Cementerio de Calama, el Presidente de la República y comitiva se dirigieron al Hospital de Chuquiaguata a visitar los

(Pasa a la página 10)



COMERCIANTE de San Fernando, identificado como Perón Bustos Valenzuela, está detenido por el robo de 2.300 pobladores de esa localidad, prometiéndoles comprar unos televisores, que nunca fueron entregados en un plazo mayor de 45 días.

# PERONISMO BUSCA UNIDAD NACIONAL

- Cúmpora rechaza condiciones para gobernar.
- Perón confía en las Fuerzas Armadas.

BUENOS AIRES 14 (PL). La formación peronista triunfante y derrotada, superará las honrosas discrepancias que poseen al llevarlos a un callejón sin salida antes que asuma el nuevo gobierno, continuaba monopolizando la atención de los observadores.

Las militantes, sus encarnizados enemigos durante los últimos 18 años, observaban entretanto un sospechoso silencio, mantenían también abiertas las puertas del diálogo con Cúmpora a fin de facilitar el relevo de administraciones el 25 de mayo y dejaban a políticos y periodistas los pronósticos sobre sus próximos pasos.

### MAVORIA PARLAMENTARIA

La distensión imperaba cuando se desconoció la definitiva composición del Parlamento (69 Senadores y 243 Diputados Nacionales) y la nómina de los 23 Gobernadores de Provincias, igualmente producto de las elecciones, factores básicos para la marcha en los próximos cuatro años del futuro ejecutivo.

Hasta el pasado viernes los militares reiteraron categóricamente que el nuevo Gobierno sería sólo de transición entre el que concluye y el que surgirá en 1977, no gozando en consecuencia de todas las prerrogativas constitucionales y debiendo

compartir responsabilidades con las Fuerzas Armadas.

La posición castrense, surgida del convenio de sus máximos jefes de la obra gubernamental militar no puede echarse a pique y el temor a la repetición de un Gobierno de corte popular como el desarrollado por Perón entre 1946 y 1955, está contenida en una acta institucional de cinco puntos.

El condicionamiento fue virtualmente rechazado por Perón y Cúmpora a todo lo largo de la agitada campaña electoral en la que afirmaron además su decisión de destruir en las urnas a la camarilla militar.

### OPINION DE PERON

Todo este laberinto de creaciones trasnochadas no tiene sino a agregar nuevos factores al caos que (los militares) han conseguido provocar, tanto haciendo como hablando, afirmó al respecto Perón en una declaración pública que suscribió en Madrid el 22 de febrero.

El Presidente y General Alejandro Lanusse revivió el tema cuando dijo al país 48 horas antes de los comicios, nada motiva a las Fuerzas Armadas que no sea el ideal de una nación que destruya la más remota posibilidad de retorno a deplorables instancias del pasado.

Perón tocó hoy sutilmente el tema en Madrid cuando expresó su confianza de que el Gobierno actual no obstaculice con medidas arbitrarias, leni el interregno entre las elecciones y la toma del poder por Cúmpora el desenvolvimiento de nuestro programa en beneficio del país.

### CONFIANZA EN LAS FF.AA.

Ayer había declarado que confiaba más de lo que muchos creen en las Fuerzas Armadas argentinas, en lo que se interpretó como hábil salida ante un hasta

(Pasa a la pág. 10)

# NIXON PIDE RESTABLECER PENA DE MUERTE

Si el jurado estima entonces que hay circunstancias atenuantes por ejemplo la juventud o la locura del condenado, la aplicación de la pena sería prohibida.

Si el jurado estima por el contrario que hay circunstancias agravantes por ejemplo peligro para la seguridad nacional o de otras personas si el condenado conserva la vida la pena de muerte sería aplicada obligatoriamente.

Para luchar contra la droga, Nixon pidió penas severas que oscilan entre cinco años de prisión a condena perpetua. La escala propuesta por Nixon es la siguiente:

Si un traficante es descubierto en posesión de menos de 110 gramos de estupefacientes que contengan heroína o morfina será condenado a penas de cinco a 15 años de prisión si se trata de la primera condena.

Si en el mismo caso el traficante está en posesión de más de 110 gramos de estupefacientes, deberá ser condenado obligatoriamente a una pena que oscila entre 10 años de prisión o condena a perpetuidad.

Si se trata de un reincidente en posesión de más de 110 gramos de estupefacientes será condenado a prisión perpetua sin posibilidad de obtener la libertad condicional.

# PANAMA EN VISPERA DE LA GRAN BATALLA

Una vez más se plantean en el continente las reivindicaciones de un país pequeño.



Ciudad de Panamá, 14 (PL)—Panamá se encamina a librar en las próximas horas la más importante batalla diplomática de su historia cuando se declare hoy abierto el período de sesiones del Consejo de Seguridad en esta capital.

A partir de ese momento este pequeño país de apenas 76 mil kilómetros cuadrados y millón y medio de habitantes comenzará a ser centro de la atención mundial. Para nadie observadores, delegados oficiales y periodistas

del mundo entero es un secreto que tras bambalinas el Departamento de Estado norteamericano presiona para que el Consejo de Seguridad no aceptará reunirse en la capital panameña.

Tampoco lo es el hecho de que la oferta panameña de que su

capital fuera la sede tenía el abierto propósito de aprovechar por primera vez en 70 años de vida republicana una Tribuna Mundial para exponer directamente el más grande problema

del mundo entero es un secreto que tras bambalinas el Departamento de Estado norteamericano presiona para que el Consejo de Seguridad no aceptará reunirse en la capital panameña. Tampoco lo es el hecho de que la oferta panameña de que su

(Pasa a la pág. 10)



# SSS REAJUSTA PENSIONES DE VIUDEZ A CONTAR DE 1972

EN CUMPLIMIENTO de una disposición legal (art. 1º Ley 17.907 de Feb. de 1973) el SSS reajustará a contar del 1º de Enero de 1972 las pensiones mínimas de viudez, cuando las viudas no tienen hijos, o, teniéndolos, estos no gozan de pensión de orfandad. También se

reajustar. determinadas pensiones mínimas de montepío. En este último caso el beneficio alcanza a las madres de hijos naturales de asegurados o pensionados fallecidos, sin hijos con derecho a pensión de orfandad.

El reajuste en el caso de las pensiones de viudez de la Ley 10.383 y de la Ley 16.744, sube, a contar del 1º de Enero de 1972 y hasta el 30 de Septiembre del mismo año, del 50% al 60% del salario mínimo legal. Esto es de E\$450 a E\$540 mensuales, siendo la diferencia a percibir de E\$90 al mes y desde el 1º de Octubre de 1972, como el Salario Mínimo legal es de E\$1.900 mensuales, el monto mínimo de este tipo de pensiones es de E\$1.140 al mes, siendo la mayor diferencia de E\$190 al mes sobre el Montepío Mínimo del 50% de los E\$1.900 al mes.

# APOYO DE LOS CHILENOS A DEMANDA DE PANAMA

Con motivo de la reunión del Consejo de Seguridad en Panamá, el Comité Independiente de Defensa de Riquezas Básicas que preside Guillermo Añas, ha enviado una comunicación que expresa:

"La larga lucha del pueblo panameño, dirigida a terminar con la ocupación de una parte de su territorio por una potencia extranjera, ha encontrado en su Gobierno la firmeza y resolución necesarias como para que Estados Unidos comprenda definitivamente que su imperio "a perpetuidad" sobre la Zona del Canal toca a su término. Dominio vergonzoso, prolongado durante 70 años, ha significado al pueblo panameño una deformación profunda en su desarrollo histórico, aparte de pérdidas económicas irreparables, pues ese "recurso natural", representado por el Istmo de Panamá, debido a su ubicación geográfica y estratégica, ha permitido a los imperialistas obtener a voluntad rentas y ganancias gigantes sin que su país pudiera usufructuarlas sino en una mínima proporción."

"Chile ha vivido una experiencia semejante a la del pueblo panameño en su lucha por la recuperación de sus riquezas básicas, también explotadas durante décadas por el imperialismo nortea-

mericano. Sangre panameña y sangre chilena rubrican esas luchas comunes que en nuestro país sólo llegaron a su término con la nacionalización del Cobre, el Salitre, y el Hierro por el Gobierno del Presidente Allende."

El Comité Independiente de Defensa de Riquezas Básicas de Chile le expresa su apoyo caloroso en la jornada que se avecina con motivo de la reunión del Consejo de Seguridad en Panamá "cuya tan resistida por EE.UU. - y que servirá a su Gobierno para reclamar las reivindicaciones mínimas relativas a la Zona del Canal, primera etapa de la liberación definitiva del territorio patrio.

La Dirección General del S.S. por intermedio de su Oficina de Racionalización, que dirige Homero López, junto con enviar la Circular Interna N°231 a todos los Departamentos, Zonales y Agencias Locales, dando a conocer esta Resolución, informó a la prensa que no tienen derecho si a este beneficio las pensiones indicadas cuya fecha inicial sea posterior al 1º de Enero de 1972, que la pensión de orfandad del hijo haya cesado en cualquier mes posterior a Enero de 1972 y que el monto de la pensión haya sido mayor que E\$450 y menor que E\$540 entre Enero Septiembre de 1972, y mayor que E\$90 y menor que E\$140 a contar de Octubre de 1972.



El Presidente Allende recibió en el Salón Toesca a una misión búlgara integrada por profesionales de ese país. Acompañaba la delegación, David Baytelman.

# En San Bernardo CAMPESINAS DEFIENDEN ABASTECIMIENTO POPULAR

El Alcalde Amengual (DC) de San Bernardo fue denunciado por las dueñas de casa de Vallejo Herrera, sector campesino de esa

populosa comuna, por pretender impedir que se repartiera mercadería a las familias de Lo Herrera, por intermedio del Comando Comunal de Abastecimiento de San Bernardo.

"Estábamos en lo mejor trabajando en la repartición de aceite, azúcar y otras cosas, cuando llegó este señor Amengual con un grupo de sujetos, diciendo con toda prepotencia que hacíamos "comercio clandestino", señalan María Puebla y Herminia Gómez, delegadas de las mujeres de Vallejo Herrera. El Comando de Abastecimiento (de Lo Herrera) tiene desesperados a los especuladores de San Bernardo, amparados por el citado Amengual.

Los dueñas de casa coinciden en resaltar la labor de DINAC por intermedio de su departamento de abastecimiento directo "Estamos dando la pelea firme contra los sinvergüenzas del mercado negro", nos dice María Puebla.

defensores del mercado negro". expresa finalmente María Puebla. Así que ya saben los derechos de San Bernardo, si llegan a provocar a Vallejo Herrera, de nuevo van a tener que salir arrancando, por que las dueñas de casa defenderán otra vez por cualquier medio su abastecimiento.

El Presidente de la República Dr. Salvador Allende, envió ayer, una carta de condolencias al Presidente de la Sociedad de Escritores de Chile (SECH) ante el lamentable deceso de los premios nacionales de literatura, Manuel Rojas y Benjamin Subercaseaux.

El texto de la carta enviada por el Jefe del Estado es el siguiente:

SR. EDMUNDO HERRERA, PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD DE ESCRITORES DE CHILE. Presente.

Señor Presidente: Comprendo la profunda aflicción que ustedes, escritores chilenos, sufren en estos momentos a causa de los fallecimientos casi simultáneos, de dos de los más notables literatos que ha producido nuestro país: Manuel Rojas y Benjamin Subercaseaux. Quiero que ustedes sepan que este pesar me afecta a mí también, en términos muy personales, por cuanto tenía una amistad leal, y probada a través de largos años, con ambos Premios Nacionales de Literatura, en especial con Manuel Rojas, quien siempre puso su

gran capacidad de lucha al servicio de la causa popular. Rojas y Subercaseaux, formados en sectores distintos de nuestra sociedad, se unieron en el amor sin reservas por Chile y su pueblo. Me parece innecesario decir constancia de lo que significa para nuestro país, y para la literatura latinoamericana, el desaparimiento de compatriotas de tanto talento y aptitud creadora. En un solo día, los chilenos hemos perdido a dos figuras eminentes. Es una desgracia irreparable, sin embargo, no tengo dudas respecto a que

las obras literarias de Manuel Rojas y Benjamin Subercaseaux serán testimonios recordados por la magnitud alcanzada por la labor que cumplieron en nuestras letras. Sus irradiarán el camino de futuros escritores de Chile y del Continente. En su condición de Presidente de la SECH, le pido que llegue a sus compañeros la presión de mis condolencias más sentidas. Lo saluda afectuosamente SALVADOR ALLENDE, Presidente de la República.

Denuncian compradores ATRASO EN ENTREGA DE TELEVISORES

UNA ENTREVISTA al Ministro de Economía, Orlando Millas, formuló la directiva del Comité "Hogar y Vida", para que solucionen los problemas relacionados con el atraso en la entrega de televisores de la empresa "Chile Vision" (Bolícolo).

Modesto Jara, Eduardo Piñero y Román Pino, declararon que existe un atraso por parte de esa empresa, de ocho meses, incluso la mayoría de los televisores ya están cancelados. Mediante un convenio firmado entre Dirinco y la "Chile Vision", se comprometieron los dueños de televisores a entregarlos. La primera entrega se efectuaría la segunda semana de Marzo. Para evitar que se cumpliera el compromiso, el comité solicitó la intervención del personero de Economía.

AVITAR DOBLE FRUSTRACION El Ministro de Educación, principal impulsor de esta iniciativa expresó: "Es grato suscribir este convenio, pues, así se orienta en sentido progresista la política general del Gobierno de la Unidad Popular en materia de Educación. El sistema educacional actual crea una doble frustración. El alumno desataba de la escuela antes de completar cuatro años de educación. Apenas sabía leer y escribir, pero ello no le producía mayor inquietud, ni tampoco a Gobiernos anteriores, los cuales continuaban con su parte educacional inserta en el sistema capitalista, tal como sucede en los países subdesarrollados. Este atraso fue rechazado por los grandes expertos educacionales, como también por UNESCO, que planteó la necesidad de ir en ayuda de quienes no tenían educación. No hemos tendido la mano a los trabajadores en forma paternalista, pues el Gobierno de los trabajadores no podía sino hacer el bien a los propios trabajadores. Tal política obliga al estudio de un plan para aprovechar

los recursos técnicos y humanos y materiales para ponerlos a disposición de los trabajadores. Es un indicio claro de que en la actualidad el 25% de los estudiantes de la Universidad Técnica del Estado son hijos de trabajadores o trabajadores. Daremos a los trabajadores educación que ellos merecen para que puedan participar en la forma en que el Gobierno Popular."

PALANCA PODEROSA Quéda claro, entonces, que obtenidos los frutos de la política se esperan, los trabajadores chilenos están en condiciones de participar en actividades de la producción nacional, ya que para ellos se abren mayores posibilidades de acción y perfeccionamiento técnico y profesional. Estas actividades, que van en especialidad, de las más importantes, constituirán una de las metas del Gobierno Popular. Una de las más caras metas de la clase trabajadora, que se está transformando en una palanca poderosa que, en nuestro país al plano de los sectores desarrollados, constituye una de las generaciones más poderosas para un futuro prometido.

# PENSAMIENTOS

Para llegar al poder conviene hablar de democracia y de libertad, pero después de haberlo conquistado, hay que matar implacablemente los cretinos reblandecidos, aunque sean los mismos que nos ayudaron con sus votos y sus voluntades a vencer a los marxistas.

# FELICITACIONES POR TRIUNFO DE LA U. P.

EL GOBIERNO SIGUE recibiendo felicitaciones de países amigos con motivo del avance electoral, logrado por las fuerzas de la Unidad Popular el pasado 4 de Marzo. En esta oportunidad el Gobierno revolucionario de la República de Sud Viet Nam, que preside Nguyen Huu Tho y el de Polonia enviaron un solidario saludo felicitando al Gobierno y al pueblo chileno por el triunfo obtenido. El saludo vietnamita, señala que "este triunfo reafirma una vez más la justicia del programa político de la U.P., contribuye a la consolidación de la fuerza y del prestigio del Gobierno Popular encabezado por el Presidente Allende y crea favorables condiciones para que la revolución chilena siga adelante". Además, agradecen al pueblo,

la Unidad Popular y el Gobierno de Chile, "por su solidaridad militante y su respaldo decidido a nuestra justa causa, sobre todo por las recientes manifestaciones solidarias que sustentan una fuente de gran estímulo por la nueva etapa de lucha por la paz, la independencia, la democracia y la concordia nacional en Vietnam".

SALUDO POLACO Con motivo de la victoria electoral de la U.P. en el referéndum de Polonia transmite las expresiones de solidaridad y deseos de continuas victorias por el progreso del pueblo. Firma el señor Edward Gierek, del Comité Central del Partido Unificado de Trabajadores de Polonia.

ENVIA CARTA DE CONDOLENCIA A LA SOCIEDAD DE ESCRITORES

El Presidente de la República Dr. Salvador Allende, envió ayer, una carta de condolencias al Presidente de la Sociedad de Escritores de Chile (SECH) ante el lamentable deceso de los premios nacionales de literatura, Manuel Rojas y Benjamin Subercaseaux.

El texto de la carta enviada por el Jefe del Estado es el siguiente:

SR. EDMUNDO HERRERA, PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD DE ESCRITORES DE CHILE. Presente.

Señor Presidente: Comprendo la profunda aflicción que ustedes, escritores chilenos, sufren en estos momentos a causa de los fallecimientos casi simultáneos, de dos de los más notables literatos que ha producido nuestro país: Manuel Rojas y Benjamin Subercaseaux. Quiero que ustedes sepan que este pesar me afecta a mí también, en términos muy personales, por cuanto tenía una amistad leal, y probada a través de largos años, con ambos Premios Nacionales de Literatura, en especial con Manuel Rojas, quien siempre puso su

gran capacidad de lucha al servicio de la causa popular. Rojas y Subercaseaux, formados en sectores distintos de nuestra sociedad, se unieron en el amor sin reservas por Chile y su pueblo. Me parece innecesario decir constancia de lo que significa para nuestro país, y para la literatura latinoamericana, el desaparimiento de compatriotas de tanto talento y aptitud creadora. En un solo día, los chilenos hemos perdido a dos figuras eminentes. Es una desgracia irreparable, sin embargo, no tengo dudas respecto a que

las obras literarias de Manuel Rojas y Benjamin Subercaseaux serán testimonios recordados por la magnitud alcanzada por la labor que cumplieron en nuestras letras. Sus irradiarán el camino de futuros escritores de Chile y del Continente. En su condición de Presidente de la SECH, le pido que llegue a sus compañeros la presión de mis condolencias más sentidas. Lo saluda afectuosamente SALVADOR ALLENDE, Presidente de la República.

Denuncian compradores ATRASO EN ENTREGA DE TELEVISORES

UNA ENTREVISTA al Ministro de Economía, Orlando Millas, formuló la directiva del Comité "Hogar y Vida", para que solucionen los problemas relacionados con el atraso en la entrega de televisores de la empresa "Chile Vision" (Bolícolo).

Modesto Jara, Eduardo Piñero y Román Pino, declararon que existe un atraso por parte de esa empresa, de ocho meses, incluso la mayoría de los televisores ya están cancelados. Mediante un convenio firmado entre Dirinco y la "Chile Vision", se comprometieron los dueños de televisores a entregarlos. La primera entrega se efectuaría la segunda semana de Marzo. Para evitar que se cumpliera el compromiso, el comité solicitó la intervención del personero de Economía.

AVITAR DOBLE FRUSTRACION El Ministro de Educación, principal impulsor de esta iniciativa expresó: "Es grato suscribir este convenio, pues, así se orienta en sentido progresista la política general del Gobierno de la Unidad Popular en materia de Educación. El sistema educacional actual crea una doble frustración. El alumno desataba de la escuela antes de completar cuatro años de educación. Apenas sabía leer y escribir, pero ello no le producía mayor inquietud, ni tampoco a Gobiernos anteriores, los cuales continuaban con su parte educacional inserta en el sistema capitalista, tal como sucede en los países subdesarrollados. Este atraso fue rechazado por los grandes expertos educacionales, como también por UNESCO, que planteó la necesidad de ir en ayuda de quienes no tenían educación. No hemos tendido la mano a los trabajadores en forma paternalista, pues el Gobierno de los trabajadores no podía sino hacer el bien a los propios trabajadores. Tal política obliga al estudio de un plan para aprovechar

los recursos técnicos y humanos y materiales para ponerlos a disposición de los trabajadores. Es un indicio claro de que en la actualidad el 25% de los estudiantes de la Universidad Técnica del Estado son hijos de trabajadores o trabajadores. Daremos a los trabajadores educación que ellos merecen para que puedan participar en la forma en que el Gobierno Popular."

PALANCA PODEROSA Quéda claro, entonces, que obtenidos los frutos de la política se esperan, los trabajadores chilenos están en condiciones de participar en actividades de la producción nacional, ya que para ellos se abren mayores posibilidades de acción y perfeccionamiento técnico y profesional. Estas actividades, que van en especialidad, de las más importantes, constituirán una de las metas del Gobierno Popular. Una de las más caras metas de la clase trabajadora, que se está transformando en una palanca poderosa que, en nuestro país al plano de los sectores desarrollados, constituye una de las generaciones más poderosas para un futuro prometido.



En ceremonia realizada en el edificio Gabriela Mistral, la primera dama, Hortensia Bussi de Allende, hizo entrega de 250 mil antojos al Presidente del Club de Leones de Santiago, Manuel Aroyo, los que fueron enviados a nuestros países por los leones norteamericanos, a través de la Fundación Chile de Washington, institución que dirige la esposa del Embajador de Chile en EE.UU., Isabel Margarita de Letelier. Durante el acto, la esposa del Primer Mandatario y los dirigentes de los Leones santiaguinos apreciaron el gesto solidario de los norteamericanos. En la foto un aspecto de la ceremonia.

# INTEGRACION CHILENO PERUANA EN EDUCACION

"Estoy convencido, dijo el Ministro Tapia, que la experiencia y la preparación académica de dos distinguidos especialistas peruanos que llegarán a Chile, serán un valioso aporte de colaboración, para llegar a cristalizar las transformaciones educacionales que nos hemos propuesto."

El Ministro de Educación informó al respecto que el próximo mes de Abril, llegarán a nuestro país los expertos Augusto Salazar Bondi y Andrés Cardeu Franco, para colaborar en los planes de la reforma educativa. Este aporte peruano surgió a raíz de una importante entrevista que el Ministro chileno sostuvo en Lima, recientemente con el Ministro de Educación de Perú, general Alfredo Carpio Becerra.

En los sectores campesinos, como Vallejo Herrera, el problema de la especulación se agudiza ante la falta de control e incluso la carencia de comercio establecido, lo que deja a las dueñas de casa prácticamente en manos de los "caseros", que cobran los que se les ocurre por los artículos de primera necesidad. "Han llegado a cobrar sesenta escudos por un litro de aceite, o noventa por un tarro de salmón", cuenta Herminia Gómez, delegada de Lo Herrera al Comando Comunal de Abastecimiento.

# EN ANTOFAGASTA NO FALTAN MEDICAMENTOS

COMPLETAMENTE NORMAL era el abastecimiento del Hospital Regional de Antofagasta y de los otros centros asistenciales de la Primera Zona de Salud, en los momentos de producirse el accidente. Así lo declaró el farmacéutico Zonal, Víctor Pavez. Este funcionario señaló que el día 12 del presente mes tenía la siguiente existencia de elementos médicos: algodon abastecimiento para un mes, alcohol, para ocho meses, agua oxigenada, 18 litros y medio. Carretes de tela adhesiva 7.321, antitoxina tetánica, 250 ampollas, gasa 46 rollos de cien yardas, equipos desechables para transfusiones, 300. Además existía cantidad suficiente de analgésicos, suero inyectable, penicilina y suero para determinar grupos sanguíneos. Solamente faltaba en ese momento un mayor stock de tocuyo para vendas y yeso ortopédico. También señaló Víctor Pavez, que el abastecimiento ha sido normal durante todo el año y se mantiene permanente un stock que permita enfrentar situaciones de emergencia como la ocurrida.

# ACTITUD INSOLITA

Sólo en la mañana de ayer se presentó en el Hospital de Antofagasta el Diputado demócratacristiano Floreal Recabarren, para requerir detalles sobre el accidente. Sin embargo el parlamentario hizo uso de la palabra en la Cámara, señalando: "todo el mundo sabe que en el Hospital de Antofagasta no hay nada". Recabarren fue acompañado por los senadores Juan de Dios Carmona y Osvaldo Olguin, este último, Presidente subrogante de la DC, y por Manuel Cerceda, Presidente de esta misma colectividad a nivel provincial. Los políticos fueron recibidos por el Director Subrogante del Hospital de Antofagasta, Dr. Raúl Cerdas.

# BECADOS PERUANOS

Por su parte, el Ministro Tapia ha dado al Perú una respuesta concreta al iniciar este intercambio de profesores. Ha puesto a disposición del Ministerio de Educación del país hermano cinco becas de perfeccionamiento en las áreas de Matemáticas, Ciencias Naturales, Ciencias Sociales y Idiomas. Estas becas tendrán una duración de dos meses con posibilidades de prórroga, ayuda económica, alojamiento, y alimentación para los becados. Los cursos estarán a cargo del Centro de Perfeccionamiento de Lo Barnechea.

# CURSOS PARA PERUANOS

El Ministro de Educación, agregó que, es su propósito ampliar el número de becados ofreciendo seminarios y cursos para profesores peruanos. Esta experiencia se inició a fines del

# ENCUESTA POLITICA REALIZAN EN ODONTOLOGIA

Un fichaje político está realizando un grupo de alumnos del Partido Nacional, integrantes del Centro de Alumnos de la Escuela de Odontología, en forma de una encuesta a los mechones que ingresan este año a estudiar esa carrera.

La información la dieron a conocer Eduardo Gutiérrez, Consejero de la Universidad, de Chile y miembro del Centro de Alumnos. Y Fabiola Ruiz alumna de tercer año de Odontología. Los jóvenes declararon que en esa encuesta se formulan

preguntas de tipo político, como las que se refieren a la participación del estudiante como dirigente estudiantil, gremial o político, la clasificación de la situación política social chilena y si es militante de algún partido político. Los vocales de minoría del Ejecutivo del Centro de Alumnos, "no comparten los métodos poliqueros de la actual directiva de ese centro y hacen un llamado a los mechones para que no se dejen engañar por este fichaje político y pidan a la comunidad que repudien este acto vergonzoso".

# A PANAMA VIAJO LUIS ORLANDINI

Ayer partió rumbo a Panamá el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Luis Orlandini, con el objeto de presidir la delegación Chilena que participará en la reunión que en ese país celebra hoy el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Lo acompaña el asesor jurídico de la Cancillería, Mario Valenzuela. En Panamá se incorporará a la delegación el Embajador de Chile en ese país, Mario Cuzinco.

Antes de abordar al avión, el Subsecretario señaló: "Chile concurre como invitado a esta reunión que tiene especial significado en el diálogo de Latinoamérica con el resto del mundo. El lugar y circunstancia en que se realiza aporte particularidades que pueden ser orientadoras en un debate sobre seguridad y desarrollo en nuestro tiempo."

"Esta es la segunda vez que el Consejo de Seguridad se reúne fuera de su sede en Nueva York. Antes lo hizo en Etiopía, abordando problemas africanos. Se trata, por tanto, de nuevas experiencias en los mecanismos de las relaciones internacionales"

# A PANAMA VIAJO LUIS ORLANDINI

Ayer partió rumbo a Panamá el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Luis Orlandini, con el objeto de presidir la delegación Chilena que participará en la reunión que en ese país celebra hoy el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Lo acompaña el asesor jurídico de la Cancillería, Mario Valenzuela. En Panamá se incorporará a la delegación el Embajador de Chile en ese país, Mario Cuzinco.

Antes de abordar al avión, el Subsecretario señaló: "Chile concurre como invitado a esta reunión que tiene especial significado en el diálogo de Latinoamérica con el resto del mundo. El lugar y circunstancia en que se realiza aporte particularidades que pueden ser orientadoras en un debate sobre seguridad y desarrollo en nuestro tiempo."

"Esta es la segunda vez que el Consejo de Seguridad se reúne fuera de su sede en Nueva York. Antes lo hizo en Etiopía, abordando problemas africanos. Se trata, por tanto, de nuevas experiencias en los mecanismos de las relaciones internacionales"

# CONVENIO UNIVERSITARIO PARA LOS TRABAJADORES

Con gran beneficio de los trabajadores chilenos, se ha suscrito un importante convenio entre el Ministerio de Educación Pública y la Universidad Técnica del Estado, en el sentido de incorporar a los trabajadores de nuestro país al estudio y al perfeccionamiento de la técnica en diferentes especialidades.

participar con mayor eficacia en el logro de más altos niveles de rendimiento en la producción nacional, y a su vez alcanzar mejores condiciones de ayuda y una amplia superación económica y social.

Hemos establecido grupos especiales para obreros y campesinos que deseen especializarse en cualquiera técnica especial, para lo cual daremos becas especiales a los trabajadores. La Universidad Técnica del Estado no sólo abrirá sus puertas a la clase trabajadora, sino que llegará a las grandes masas y centros laborales. Hemos instalado centros de estudio y nivelación en los grandes centros mineros como Exótica, Minería Andina, El Teniente, Lota, Punta Arenas, etc.

En dicho convenio se establece en carácter de prioridad que el Ministerio de Educación se compromete a otorgar a los trabajadores la licencia necesaria que se precisa para facilitar su ingreso a la Universidad Técnica, previo curso de nivelación y capacitación.

De esta forma, se abre a los trabajadores de nuestro país, la posibilidad de alcanzar su perfeccionamiento técnico.

Respecto de este importante convenio, el dirigente de la Central Única de Trabajadores Mario Navarro, manifestó: "Este es un nuevo y significativo paso en las conquistas de los trabajadores. Queremos que la clase trabajadora se eduque para crear los técnicos y profesionales que Chile necesita, los que deben

participar con mayor eficacia en el logro de más altos niveles de rendimiento en la producción nacional, y a su vez alcanzar mejores condiciones de ayuda y una amplia superación económica y social.

Los alumnos que poseen la educación precisa, tendrán la que necesitan. En 1972 empezaron a funcionar los Institutos Tecnológicos, que dan formación a los técnicos de mando medio que necesita el país. Ahora se da un paso más adelante. Queremos que se cree un organismo central que agrupe a todos los organismos que dan enseñanza y capacitación a los trabajadores."

Respecto de este importante convenio, el dirigente de la Central Única de Trabajadores Mario Navarro, manifestó: "Este es un nuevo y significativo paso en las conquistas de los trabajadores. Queremos que la clase trabajadora se eduque para crear los técnicos y profesionales que Chile necesita, los que deben

# ACTOS EN CIRCULO DE PERIODISTAS

Con la intervención de los poetas periodistas Manuel Gandallán, Carlos René Correa y Hugo Goldsack, se efectuará hoy jueves a las 19 horas en la Sala de Conferencias del Circulo de Periodistas, Amunátegui 31, el acto con el cual se inician las actividades culturales en el Circulo.

De esta forma, se abre a los trabajadores de nuestro país, la posibilidad de alcanzar su perfeccionamiento técnico.

Respecto de este importante convenio, el dirigente de la Central Única de Trabajadores Mario Navarro, manifestó: "Este es un nuevo y significativo paso en las conquistas de los trabajadores. Queremos que la clase trabajadora se eduque para crear los técnicos y profesionales que Chile necesita, los que deben



# LA NACION

## CRITICA Y CARICATURA



### Estudios Latinoamericanos

La Universidad de Chile de Valparaíso, en estos años recientes, se está caracterizando por la importancia que le concede a la política de publicaciones, a pesar de los escasos medios materiales de que dispone y de las dificultades del caso para un abastecimiento normal, sobre todo de papel, repuestos y tintas, en la rama editorial.

Pero, sobre todo, ha privado el entusiasmo de su personal académico y directivo, con la preciosa colaboración de los estudiantes y del estamento administrativo, para llevar a cabo una de las tareas primordiales de la Universidad, esto es, promover la investigación y la publicación de trabajos de mérito, dentro de las exigencias de nuestros personales contornos.

De esta manera, la Universidad de Chile de Valparaíso cuenta ya con algunas revistas consolidadas por su prestigio y la regularidad de sus ediciones, entre otras, la "Revista de Ciencias Sociales", "Revista Jurídica", "Revista del Pacífico", que se conocen en los círculos especializados del país y del extranjero.

Se agrega, ahora, la "Revista de Estudios Latinoamericanos", que se impone "la idea de la unidad esencial de América como punto de partida de nuestra reflexión" y con "la clara conciencia de retomar una egregia tradición americanista", iniciada por ilustres americanos, a saber: Bello, Miranda, Bolívar, Artigas, Martí, Bilbao, Lastarria, Mariátegui, Casco, Reyes, Henríquez Ureña, entre los más preclaros.

De acuerdo con esta conciencia de lo americano, dicha revista difundirá los aspectos materiales, sociales, culturales y artísticos de nuestra realidad específica, "como medio de encontrar la respuesta auténtica de América Subdesarrollada al desafío de la civilización y la vida contemporánea".

En este primer número colaboran Clodomiro Almeyda, Alejandro Soto Cárdenas, Orlando Peña Álvarez y Rodrigo Antonioletti Ruiz, además de las reseñas bibliográficas y otras informaciones.

Claudiano

### Una Lógica Curiosa

En su editorial de ayer el diario demócrata cristiano "La Prensa" protesta porque la propaganda izquierdista destaca las diferencias dentro de la Confabulación y razón de esta extraña manera: "La CODE es una organización de carácter electoral, con base en una situación política conocida y cuyo destino interesa primordialmente a sus integrantes. Los partidos de Gobierno nada tienen que hacer dentro de ella y son, por tanto, del todo impertinentes las preguntas inquisitoriales que se están formulando".

Paralelamente a esta protesta indignada, pregunta en su primera plana y a todo lo ancho: "¿Nace el Partido Revolucionario?" Y luego sigue con su infantil campaña de que la división del MAPU significa una inminente división de la UP, del PS, una pelea entre el PS y el PC y otras pachotadas de igual calibre.

Si ese diario aplicara la lógica que muestra editorialmente en su pág. 3, a los titulares de su página 1, se respondería a sí mismo: es impertinente la pregunta que estoy formulando, ya que esa situación política interesa únicamente a sus integrantes.

"La Prensa", como todos los derechistas no mide con la vara que desea ser medida, ve la paja en el ojo ajeno y no la viga en el propio y le gusta la ley del embudo, con la parte ancha para su lado y la angosta para la Unidad Popular.

Nosotros, sin embargo, deseamos ser más justos y dirimir la disputa entre la página 1 y la página 3 de ese diario. Fallamos a favor de la página 1. Es estúpido sostener que los partidos de Gobierno nada tienen que hacer con la CODE ni pueden formularle preguntas. Igualmente idiota sería decir que los partidos de oposición nada tienen que hacer con la Unidad Popular ni pueden hacerle planteamientos. La política es pública por esencia, los partidos se enfrentan por su propia naturaleza, las directivas formulan doctrinas y esperan respuestas. Todo esto constituye el debate nacional, la llamada "cosa pública", el diálogo democrático.

Bien debería saber el editorialista de marras que mal puede la cosa "pública" considerarse "privada".

### De Antología

"Las causas de que se perdiera mi postulación... Tercero: los municipales no votaron por mí, porque, aunque parezca presuntuoso, no quieren que me vaya de la Municipalidad y, por último, un factor que nadie se ha atrevido a decir: a la gente le gusta este sistema implantado por la Unidad Popular de ganar plata sin trabajar, como es el mercado negro, en el cual se obtiene cuatro o cinco veces el valor de cualquier producto que se produzca o se pueda adquirir a precio oficial".

(Jorge Monckberg Barros, en "La Tercera" de ayer). (Esta sí que es de antología. ¿Es o se hace?)

### CONTRAGOLPE

Por Carlos Donoso Pacheco



### El Aporte de la Izquierda Cristiana

Las elecciones parlamentarias últimas han ayudado de modo considerable a despejar el paisaje político. La izquierda ha mostrado su poderío. La forma de trabajo político integrado de las fuerzas revolucionarias demostró, una vez más, su eficacia. Y aun cuando la derecha no reconozca el triunfo de éstas y diga que gana quien obtiene la mitad más uno de los votos, su actitud es netamente defensiva. Significa, desde luego, abandonar las desmedidas aspiraciones manifestadas en el curso de la campaña.

Hoy la CODE tambalea. No es posible garantizar su continuidad. La protesta interna del Departamento Sindical del PDC contra su política es un sintoma claro de lo que decimos. La respuesta acerca de quién es mayoría y quién es minoría en el país fluye de la crisis de la CODE. No es mayoría quien agrupa a un conjunto heterogéneo de fuerzas políticas y sociales. Pueden ponerse de acuerdo para constituir listas de candidatos, pero no logran lo mismo cuando se trata de analizar resultados, decidir sobre la continuidad del pacto o, más aún, aprobar un programa común.

Y es aquí, en este cuadro, donde surge aquello de los votos "cualitativos" que la derecha finge no entender. Los votos de la izquierda reflejan intereses de clase y fórmulas ideológicas compatibles y en ascenso. Son de obreros, campesinos, empleados, pequeños comerciantes, industriales y profesionales. En cambio, en la Confederación reaccionaria hay, desde potentados y monopolistas, hasta obreros y campesinos. Es principalmente la DC quien aporta estos últimos. Y para esconder su falta de destino revolucionario, recurre a todo tipo de recursos.

Por ejemplo, las arremetes contra la Izquierda Cristiana, el partido más joven dentro de la izquierda chilena, fundado recién a fines de 1971. Sin considerar ésta y otras circunstancias, se afirma que la votación obtenida por la Organización de Izquierda Cristiana es magra. Para justificar su aserto, recurre a mandos razonamientos. Aseguran que la IC habría pretendido dividir a la Democracia Cristiana poco menos —o poco más— que en dos mitades y que, por tanto, su votación infima en relación al tamaño que supuestamente se asignó al nacer a la vida política.

Nada más falso. Es bueno recordar que cuando se produjo la renuncia de los fundadores de la IC al Partido Demócrata Cristiano, jamás pretendieron atribuirse el liderazgo de una fracción mayoritaria del partido. En la última reunión de Consejo

Nacional a la que asistieron, Bosco Parra leyó una intervención que, entre otras cosas, afirmaba: "Acepto de nuevo el hecho de que somos minoría. Puede que esta minoría sea incluso infima, que es la expresión que la prensa reaccionaria pone en boca del senador Aylwin. Eso no importa. Estamos señalando un problema de conciencia política elemental".

La razón de la ruptura fue, precisamente, la progresiva derechización de la base militante demócrata-cristiana, que ya no encarnaba los planteamientos programáticos de la campaña Tomic.

Por otra parte, la Izquierda Cristiana declaró desde un comienzo que aspiraba a transformarse en un partido revolucionario, en una organización de cuadros cuya tarea consistía en reivindicar la fe cristiana como inspiradora de conductas revolucionarias para sumarla a las fuerzas marxistas. No ha pretendido ni pretende convertirse en alternativa frente a los restantes partidos revolucionarios. Más que llegar a ser, de la noche a la mañana, un partido electoralmente poderoso, le interesa la calidad de su militancia, su preparación, su inserción en las organizaciones populares, la eficiencia de su organización.

Si decidió participar en la elección fue, más que nada, para contribuir a la clarificación ideológica y política de las masas, estando muy consciente de que se le planteaban serios inconvenientes. Las elecciones parlamentarias se efectuaron dentro del marco tradicional de la democracia burguesa, lo cual implica, entre otras cosas, contar con grandes cantidades de recursos.

Pese a todo, la IC obtuvo más de cuarenta y dos mil votos en doce provincias. La meta que se había propuesto era de cuarenta mil en trece agrupaciones. Aun cuando retiró la postulación de Leonardo Jeff en Antofagasta, la IC superó la meta propuesta.

El aporte electoral de la Izquierda Cristiana a la victoria de la izquierda en las elecciones del domingo 4 puede considerarse satisfactorio. En todo caso, es justamente esa victoria del conjunto lo que más le interesa. Ella está mostrando que, pese a las dificultades, el pueblo respalda una política transformadora y exige seguir avanzando en el cumplimiento integral del programa. Solo de este modo se tornará irreversible el proceso y se asentarán las bases para la construcción de una sociedad socialista. La IC aprovechará, a no dudarlo, la experiencia adquirida en estos meses para mejorar su aporte a la realización de esa noble tarea.

### Donación del Pueblo Polaco

El Gobierno y el pueblo polacos han materializado una donación que sólo en su primera partida de 1.400 toneladas de manteca, significa un ahorro de divisas del orden del millón y medio de dólares.

Pero más que el significado puramente monetario de tan importante donación, está ese mucho más hondo que señaló el propio embajador de Polonia en nuestro país, el compañero Noworitz, al expresar que era un alto honor tanto para el Gobierno como para el pueblo de Polonia colaborar con el pueblo chileno en su lucha por la independencia económica.

Este criterio es el que da el más profundo sentido al internacionalismo proletario. Pueblo y Gobierno polacos sustentan una firme posición socialista y sienten por lo mismo como suya la causa en que están comprometidos los trabajadores chilenos.

Esta importante donación polaca, repetimos, es la primera, ya que se anuncia que ese país enviará próximamente productos tales como mantequilla, leche, elementos farmacéuticos y otros, que representan importantes ahorros de divisas y un incremento de las disponibilidades de bienes esenciales para el pueblo.

Nuestro Gobierno, por su parte, empleará estas donaciones con un sentido económico tal que el producto beneficie directamente al pueblo. Y se desterrará la antigua práctica de los gobiernos burgueses en orden a convertir todo tipo de ayuda del exterior en fuente de enriquecimiento para minorías privilegiadas. En primer lugar, será el Estado, a través de la ECA, quien comercializará estas donaciones, como igualmente la de azúcar que nos enviará en breve el heroico pueblo

cubano. El producto de esta venta, rigurosamente contabilizado en cuentas especiales, será destinado al financiamiento de obras públicas. Tales obras serán programadas de acuerdo con las embajadas de los países amigos donantes (debiendo dejarse constancia que esa no es una condición puesta por ellos, sino una lógica aspiración nuestra de que los pueblos extranjeros amigos del nuestro, sepan en qué hemos empleado el producto del esfuerzo con que nos expresan su solidaridad proletaria).

Así se conseguirá, primero, que los productos donados lleguen realmente a ser consumidos por el pueblo; segundo, que las ganancias de la comercialización no van a engrosar las arcas de ningún monopolio privado de distribución; y tercero, que al financiarse con ellas las obras públicas que necesitamos, estamos contribuyendo a mantener ocupaciones productivas para miles de compañeros trabajadores de la construcción, a la vez que produciendo obras que utiliza todo el pueblo.

Naturalmente, el esfuerzo que hacen otros pueblos que ya han avanzado mucho por el camino que el nuestro está comenzando, nos compromete profundamente. Sus aportes son una ayuda realmente valiosa, no sólo en términos de resolver ciertos problemas coyunturales de abastecimiento, sino en orden a ayudarnos a ganar la victoria estratégica de nuestra liberación económica final. No nos cabe duda que la clase trabajadora chilena aprecia con profunda emoción el apoyo que está recibiendo de sus compañeros proletarios de Polonia, de la RDA, de Cuba y de todos los países del campo socialista.

Cronos

### UNIFORMES Y UTILES ESCOLARES

El gran esfuerzo desplegado por el Gobierno en torno a la confección de uniformes y a la edición de materiales didácticos para los escolares, ha permitido contar con los stocks suficientes para atender estas necesidades de nuestra educación, en todo el país y en los diferentes niveles de la escuela.

Gracias a la política de planificación oportuna de las autoridades competentes, iniciada en el año pasado y puesta en práctica en los últimos meses, las primeras entregas masivas de uniformes y útiles comienzan a cumplirse, dentro de las normas de una implementación sencilla y práctica, con la colaboración de autoridades, padres y estudiantes.

Como la opinión pública demócrata de Chile puede entender, no ha sido ésta tarea fácil, razón del importante aumento de las matriculas, el nuevo ajuste que tienen que experimentar diversas empresas ligadas con el rubro de nuestra educación, y la atención preferente del gobierno de la Unidad Popular por el niño chileno, que hoy, más que ayer, cuenta con mayores facilidades y medios para iniciar sus estudios y proseguir su formación.

En este año, los escolares chilenos recibirán de 750 mil uniformes, incluidos los ambos de los niños y jumpers de las niñas, además de cantidades suficientes de blusas, pantalones y zapatillas de gimnasia. Un número de unidades serán entregadas gratuitamente por medio de las correspondientes oficinas de becas y de asistencia social, como, asimismo, útiles de trabajo escolar.

Esta realidad, tan grata por ciertos aspectos, no puede ser ignorada por la oposición reaccionaria, siempre mendaz en sus afirmaciones que se refieren a la falta de interés del Gobierno y a los intereses superiores de la ciudadanía. Es su política, su destino y su afán diario.

sa las fronteras de Chile y así acaba de constatar en Argentina, a través de la inobjetable victoria electoral del justicialismo. De manera que la actitud ciegamente "conservadora" del sector más ultra de la oposición se hará trizas, no sólo ante los hábitos de los chilenos, sino que ante la tendencia general de los pueblos de América Latina.

Esa es la explicación del aumento de votos de la Unidad Popular, pese a los inconvenientes económicos que enfrentamos y ello determinará, también, un ascenso permanente de las fuerzas populares, pues resulta imposible —y estéril— oponerse a la marcha de la historia. Los recursos pueriles de una reacción exacerbada constituyen triquiñuelas subalternas que los trabajadores desestiman con despectivo gesto. Usar la crónica roja para atacar a un Gobierno y convertir en atentado político toda riña de prostíbulo barato, resulta intelectualmente vergonzante. Rebajar el debate al extremo de complicar al Ejecutivo en un choque de buses que corrian a ciento veinte kilómetros de velocidad refleja una mentalidad alienada. Valga el ejemplo de anatema para quienes no se detienen ante nada con tal de impactar la conciencia —o la inconsciencia— de bandas empujadas hacia la provocación y el delito.

El país está cansado de tanta agitación artificiosa y aburrido de escuchar críticas descabelladas. Los trabajadores desean producir en un clima de tranquilidad, para derrotar al desabastecimiento y terminar con el mercado negro. Los apocalípticos propagandistas del caos se van convirtiendo, más que en un estorbo, en una curiosidad psiquiátrica. Sus constantes y envenenadas prédicas empiezan a caer en el vacío, escuchadas con indiferencia por la gente común, deseosa de que termine la algarabía de los negociantes de la crisis.

Debemos, sin embargo, alertar a los padres y apoderados, especialmente a las madres, sobre la posibilidad de que elementos inescrupulosos del mal comercio y de los enemigos de Chile, inicien —como ya se pretende— una verdadera campaña sobre esta materia, con el objeto de desesperar a los padres y fomentar, de nuevo, el desorden, las colas y las críticas políticas que tan jugosos dividendos le proporciona a la industria de la sedición y el golpe.

Existen uniformes, en cantidad suficiente, para todos los escolares de Chile, cuyas primeras entregas se inician hoy. A fin de cauterizar la normalidad de su venta y las necesidades de cada hogar, se exigirá el recibo o comprobante de matrícula, que será timbrado por el establecimiento comercial que corresponda. Se pretende evitar de esta manera que ciertos profesionales de las colas que reciben su salario de manos de la CODE, vayan a saquear, en grupos familiares y de amigos, los stocks del comercio, para especular después —con los precios. La derecha, a su turno, seguirá alimentando su campaña de odio contra Chile y su Gobierno.

Las autoridades del Ministerio de Educación han trabajado de común acuerdo con los industriales del ramo y el comercio establecido, con el propósito de que este proceso, tan importante para la educación chilena, se lleve a cabo con entera normalidad y con respeto absoluto a la ley. Los industriales de la confección recibieron oportunamente las telas, y las directivas de los comerciantes han asegurado la corrección más absoluta en los procedimientos.

El Gobierno ha cumplido con su parte y la ciudadanía espera que la industria y el comercio cumplan con la suya.





# EL PUEBLO DERROTA EL PROCESO INFLACIONARIO

La acción decidida de la comunidad, en su labor de vigilancia y control de la distribución y el abastecimiento, permite rebajar considerablemente el índice de precios al consumidor en los 12 meses.

GRACIAS A LA ACCION de vigilancia y control que ha ejercido todo el proletariado, la comunidad organizada, el aparato estatal, el Cuerpo de Carabineros, y que ha permitido descubrir, durante enero y febrero, enormes cantidades de productos acaparados, es posible señalar que, por primera vez en 15 meses, se ha registrado una baja en el índice de precios. El 4% registrado en el mes de febrero indica que comienza a manifestarse una tendencia inversa al proceso inflacionario... El Ministro de Economía, Orlando Millas, analizó de esta forma el índice de precios del mes de febrero que entregó en el día de ayer el Instituto de Estadísticas y que alcanzó a un alza del 4% con respecto al año anterior.

Junto con este enfoque de las perspectivas que tienen las cifras, también se refirió a la firma de un decreto que nombra inspectores de Dirinco a todos los funcionarios de la Administración Pública, que de esta forma, se suman a los inspectores titulares e inspectores ad-honorem

que ya están trabajando en conjunto.

### CAE LA ESPIRAL

El Gobierno, preocupado por las proyecciones que ha alcanzado el índice de precios, ha adoptado una serie de medidas, en conjunto con el pueblo, para reducir el proceso inflacionario y mantener los precios en un nivel mucho mayor de estabilidad. No pretendemos una congelación forzada de ellos, sino una estabilización que disminuya el ritmo inflacionario.

De acuerdo al análisis del Ministro Millas, desde enero de 1972 el índice había sufrido sucesivas modificaciones en el sentido de la variación que tenía en relación a la cifra final que arroja con respecto a los 12 meses del año y que sirve como base para determinar una serie de fluctuaciones, entre ellas la de pliego de peticiones, etc.

Sin embargo, esta variación fue aumentando invariablemente en los últimos meses, en una espiral que no se detenía. Es decir, de nada valían los esfuerzos por

controlar este crecimiento de la cifra del índice porque mientras la disminución mensual era muy grande, la proyección con respecto a los 12 meses aumentaba a un ritmo enorme.

Por ejemplo, en agosto de 1972 el índice mensual señaló un 22,7% pero la cifra de acumulación para el año fue de un 63,5%. Igual cosa sucedió con el mes de septiembre (22,2% mensual y un 99,8% para el año), y octubre (15,2% y 130,2%).

El fenómeno se repitió con mayor claridad en el mes de noviembre, cuando el índice, pese a ser muy inferior al de meses anteriores (5,6%) determinó un alza en la cifra anual, que alcanzó al 149,9%. En diciembre y enero se repitió una situación similar, hasta llegar al 180,3% de enero que, para el Gobierno, significa la cifra ope.

—Nuestra inquietud por esta espiral inflacionaria creciente determinó que comenzáramos a atacar, frontalmente, todos los factores que inciden en esta alza inflacionaria, tales como el Mercado Negro, la especulación, etc. Es así como en enero y febrero se descubrieron acaparamientos de enorme magnitud, lo que determinó un desaliento creciente en los precios especulativos ya que salieron a la venta mercaderías que habían sido restadas a la circulación... señaló Orlando Millas.

Es, entonces la acción de la comunidad organizada la que determina que el índice de precios del mes de febrero alcance al 4 por ciento, lo que arroja un total para los doce meses de un 174,1 por ciento y no un 184,1 por ciento, como pretendía señalar "El Mercurio" y su cadena de publicaciones.

En buenas cuentas, el índice de precios parece descolgarse de esta escalera en la que se había encaramado gracias a la acción de boicot y especulación que viene propiciando la derecha, en su afán de obstaculizar la acción del Gobierno. El freno ha surgido desde el mismo pueblo, desde la masa organizada que, impulsada por sus intereses de clase, ataca al enemigo y lo golpea donde más le duele.

ESTOS SON algunos de los pobladores estafados en San Bernardo. Cansados de esperar la entrega del televisor, decidieron denunciar al comerciante, que al final resultó ser un pillo de siete suelas.



ORLANDO MILLAS, Ministro de Economía. "La acción de la comunidad organizada permitirá rebajar en forma considerable el proceso inflacionario".

## LOS BANCOS ¿DEBEN GANAR?

por Víctor Moreira

Los bancos ¿deben ganar plata? ¿qué pasa cuando no ganan? ¿es por eficiencia en su manejo que ganan, o por deficiencia que no ganan?

Estas preguntas vienen al caso debido a que la derecha trata de convencer a los trabajadores de lo incapaces que son los hombres de la Unidad Popular, mostrando como argumento que si un banco ganaba mucho con sus dueños particulares era por la capacidad de tales ejecutivos, y que, en cambio, cuando los bancos los administra el Estado, dejan de ganar por la tontería o la incapacidad de sus nuevos administradores.

Este argumento es falso de punta a cabo. Primero, porque la eficiencia o la ineficiencia no es monopolio de nadie. Hay incapaces en todas partes, igual que flojos y aprovechadores. Y hay talentos también en todas partes, y hay elevado concepto del cumplimiento del deber. No es ese el problema ni es esa la razón de por qué un banco puede ganar mucho o puede no tener utilidades.

Las razones hay que buscarlas en otra pregunta: ¿para qué sirve un banco en manos de banqueros particulares, y para qué sirve el mismo banco en manos del estado?

En el primer caso, el banco en manos de sus banqueros, sirve y está hecho para ganar dinero. Solo se justifica el banco si gana. Y se justifica más si gana más. El mismo día en que un banco no gana, viene el banquero y lo cierra y se dedica a otra cosa.

¿Pero cómo gana dinero un banco?

Muy sencillo: comprando dinero a poco precio y vendiéndolo más caro. A eso se reducen todas las miles y complicadas operaciones bancarias: Mantenimiento de cuentas corrientes, a plazo, comercio internacional, créditos, descuento de letras, cambio de monedas, sobregiro, pagaré, letras, vale vista, giros, y en fin, todos los rubros de la actividad bancaria. Pagar poco por el dinero recibido y recibir mucho por el dinero entregado. Y cuanto más es el dinero que circula por las manos del banquero, mayor es su ganancia, porque el banquero vive para quedarse siempre con unos centavos de cada peso que pasa entre sus dedos. Es como si el banquero cobrara un derecho a peaje a cada escudo que obligatoriamente debe pasar por sus hovedas.

El resultado de este manejo, es que cada producto, cada cosa, cada servicio financiado con el dinero de los bancos, debe ser recargado en su precio en el mismo porcentaje que el banco cobra por ese dinero. O sea, en cada artículo que compra el consumidor está incluido no solo el precio del trabajo y de la materia prima, sino está incluida la ganancia que se dejó el banquero. Es decir, no es la eficiencia del banquero la que origina la ganancia del banco, sino el sobreprecio de las cosas que se producen con el financiamiento aportado por el banco. Son los consumidores de cosas, al fin de cuentas, los que originan la ganancia de los bancos. No la supuesta capacidad del banquero.

A la inversa, cuando los bancos están en manos del Estado, ellos no cobran tan caro por el dinero que prestan a la actividad económica. Cobran apenas para financiar el costo de sus propias operaciones, pero sin aspirar a ganancias. De modo que los artículos que compran los consumidores, llevan incluido en su costo, un monto mucho menor por el servicio bancario, ya no incluyen la ganancia del banquero. Así el banco no tiene por finalidad ganar dinero, sino prestar un servicio a toda la comunidad, para que los productos que ella compra no se encarezcan demasiado. De modo que si un trabajador engrasado cree que los bancos deberían ganar dinero, en manos del Estado, lo que está aceptando es que le recarguen aún más el precio de las cosas que compra cada día. Cuando los trabajadores vean un balance con cero pesos de ganancia en un banco deben alegrarse de que ningún banquero explotador esté viviendo del encarecimiento de los precios. Cuando los bancos no ganan, los trabajadores ganan.



TENDREMOS un millón y medio de toneladas de trigo, y nos quedan 150 mil toneladas de reserva para 1974. Con ello aseguramos el consumo para este año, 1974.

# 1973: MAS TRIGO QUE EN NINGUNA OTRA EPOCA

Necesitamos 1.350.000 toneladas para satisfacer nuestras demandas de consumo.

Contamos con 1.500.000 toneladas, lo que arroja un superhábit de 150 mil toneladas para el próximo año.

PARA QUE TODA la población de Chile pueda contar con un abastecimiento normal de pan blanco, fideos, galletas y harina, se necesitan 1.350.000 toneladas de trigo.

Pero para crear confusión en el pueblo, para mentir e intrigar buscando sembrar el caos y la desesperación en los hogares, sólo se necesita contar con unos cuantos diarios y radios y una tropa de mercenarios dispuestos a escribir o decir cualquier cosa por un sueldo suculento y una mesa bien servida. En eso está la derecha, mientras el pueblo sigue ganando terreno en su lucha por construir una sociedad socialista.

Decíamos que el país necesita este año 1.350.000 toneladas de trigo. Por el momento ya hemos comprado en el exterior 750 mil toneladas y de los agricultores campesinos crollos hemos recibido otras 100 mil toneladas. Además, tenemos ofrecimientos del extranjero para el segundo semestre, por un total de 350 mil toneladas, mientras que el Estanco nos asegurará otras 300 toneladas. Con todo esto hacemos un total de 1.500.000 toneladas. Es decir, estamos en condiciones de satisfacer ampliamente nuestras necesidades de consumo y aún nos sobrarán 150 mil toneladas que quedarán de reserva para 1974.

Estas cifras, que puede constatarlas cualquier hijo de vecino, son las únicas cifras reales. Todo lo que se diga en contrario es falso y no significa otra cosa que atacar a la campaña del Estanco de Trigo decretado por el Gobierno Popular.

¿Y por qué se falsea lo que es el Estanco? Primero, porque impide que el intermediario especule con el trigo, ya que sólo la Empresa de Comercio Agrícola está facultada para comprar al agricultor.

Segundo, porque sólo ECA puede distribuir harina de los molinos industriales.

Tercero, porque ECA entrega el trigo a los molinos para que lo transformen en harina y la harina a las panaderías y fábricas de otros alimentos.

Cuarto, porque el particular no puede comprar el trigo a precio más alto.

Quinto, porque el destino que tiene el trigo que compran los particulares no es la harina sino la alimentación de cerdos y otros animales que se venden en el mercado negro.

En resumen, se pretende falsear lo que es el Estanco del Trigo porque impide el mercado negro y asegura a los molinos, panaderías y otras industrias una cuota justa que cubre sus necesidades de explotación, regulando el abastecimiento de pan a la población.



## MILLONARIA ESTAFA EN SAN BERNARDO

Un comerciante, de esos que fomentan el mercado negro, estafó a 2.300 pobladores ofreciéndoles televisores a 45 días: preso.

UN PILLO de siete suelas, llamado Pedro Bustos Valenzuela, tuvo la genial idea de estafar a más de 2.300 pobladores de la localidad de San Bernardo. Claro está que su genialidad lo tiene ahora en la cárcel y pronto a una larga condena a la sombra.

Pedro Bustos es dueño de una casa comercial (TELEBUSTOS) que se encuentra en la esquina de las calles Bulnes y San José. En su tienda este caballero comenzó a incitar a los pobladores para una "oportuna entrega de televisores, refrigeradores, cocinas y otros artículos de la línea blanca, a 45 días plazo".

Muchos se inscribieron, nada menos que 2.300 personas, la mayoría de escasos recursos, con la ilusión de contar a la vuelta de mes y medio con el televisor o el refrigerador.

Sin embargo, pasaron los días, se completaron los 45, y pasaron otros 60 y don Pedro, "na ni na".

Al final los pobladores decidieron organizarse y formular una protesta general. Ahí descubrieron que la cosa era estafa. El comerciante, que había recibido unos cuantos millones

de escudos por la inscripción, tenía apenas 300 mil escudos en su cuenta corriente.

Afortunadamente el estafador no pudo eludir a la policía y ahora se encuentra a buen recaudo en la cárcel de San Bernardo. Lo malo del caso es que hay muchas personas que no sólo perdieron la ilusión del televisor, sino también la plata.

## ALALC: POSITIVOS ACUERDOS EN REUNION DE BANCA COMERCIAL

DURANTE TODO el día de ayer prosiguieron las actividades de la Quinta Reunión de los Banqueros de la ALALC que tiene lugar en Santiago, cuyas deliberaciones redundarán en positivo perfeccionamiento del sistema de pagos latinoamericano, con vista a un aumento cada vez mayor de los intercambios comerciales de la Región.

### LOS ESTUDIOS DE FINANCIAMIENTO

Como era de esperarlo, los puntos del temario que se referían a una ampliación de los financiamientos del comercio internacional, han constituido la preocupación principal de los expertos concurrentes al torneo. Varias ponencias atinentes al mismo tema fueron puestas en conocimiento de las once delegaciones oficiales y de los grupos de observadores, sobre tales proposiciones se está a punto de llegar a la redacción única de una recomendación, en que se contemplan todos los puntos de vista expresados que, en general, concuerdan con sólo pequeñas divergencias de detalle. Dado el hecho de que el sistema de pagos intrazonal, vigente por acuerdo anterior de los bancos centrales, ha funcionado con regularidad, sin clase alguna de tropiezos, se tiene la certeza de que será posible llegar a un convenio de

aplicación en toda el área, que permita dar liquidez inmediata a las aceptaciones derivadas del intercambio ALALC, lo que constituye el fundamento de un progreso en el volumen de intercambios que, en ocasiones, se ha visto frenado por las limitaciones financieras inherentes a los mercados de países en vías de desarrollo.

Es interesante anotar que

todas las delegaciones concuerdan en el propósito de prestar el máximo cooperación de los bancos comerciales de sus respectivos países para lograr el perfeccionamiento del sistema de las transacciones financieras de la Región, por lo que se hace una próxima y realista realidad el "mercado de aceptaciones".

## EN FABRICA DE CALZADOS ROBABAN A SUS CLIENTES

DESPUES de haber estafado en más de un millón de pesos a sus clientes, fueron sorprendidos por funcionarios de DIRINCO los dueños de la fábrica calzados Galopin, quienes adulteraban los productos sus productos.

Los inspectores de DIRINCO descubrieron en una fábrica ubicada en calle Aldunate 1131, que más de 600 pares de zapatos para niños y guaguas estaban remarcados con precios adulterados a sus marcos.

Además se comprobó que otros 600 pares estaban siendo preparados para ser entregados también con precios adulterados, a locales comerciales en el centro de los barrios de la capital.

Los funcionarios levantaron las correspondientes, y procedieron a entregar mercadería a precio oficial a través de los canales normales de comercialización.

### SEMINARIO SOBRE MADERA

Una activa y fecunda labor ha venido desarrollándose en el Seminario Latinoamericano sobre Aserrío y Clasificación de Maderas. En la mañana de ayer el Seminario estuvo dedicado a la planificación de aserraderos. Las clases estuvieron a cargo del Director del Seminario, Otto Wahl y Kari Mustanen, experto finlandés en planificación forestal.

En la tarde se analizaron los informes presentados por los participantes en esta reunión internacional en relación con los problemas y programas de la industria de aserrío en sus respectivos países.

La primera etapa del Seminario finalizará mañana en la capital y a partir del sábado continuará desarrollándose en la ciudad de Concepción.

En la foto se advierte un aspecto del torneo que se efectúa en una de las salas del edificio Gabriela Mistral.



## ALALC ALLENDE LA BANCA COMERCIAL

AL MEDIO del día de ayer prosiguieron las actividades de la Quinta Reunión de los Banqueros de la ALALC que tiene lugar en Santiago, cuyas deliberaciones redundarán en positivo perfeccionamiento del sistema de pagos latinoamericano, con vista a un aumento cada vez mayor de los intercambios comerciales de la Región.

## ACTIVIDAD NORMAL EN DIRINCO

EN FORMA normal trabajan los inspectores de DIRINCO en donde han surgido problemas de inspección a raíz de las presentadas declaraciones por parte de los inspectores que remiten en contra de estos hechos.

Patricio Palma, Director de Industria y Comercio, señaló simplemente se había iniciado una maniobra política de totalidad de la que se había dado en una situación que no es inexistente.

Y esta afirmación totalmente confirmada por la aparición de algunas noticias publicadas por una Asociación de Inspectores de Dirinco (?) en la cual se zaban con García, abogado que fue marginado por su puesto luego de que se sus acciones delictivas.

El hecho de que la defensa de un elemento que ha abierto, ilegales, la impide a un grupo de funcionarios, que violan la legalidad, a los inspectores ad-honorem son trabajadores, obre, estar sacrificadamente con fiscalización de precios, cuentan con todo el respaldo del Gobierno".



Cable a Carlos Altamirano:

# LIDER RUMANO SALUDA EL TRIUNFO POPULAR

Felicitaciones enviadas por el Secretario General del PC, rumano

Un extenso saludo y felicitaciones por el brillante triunfo alcanzaron las fuerzas de nuestro país en el proceso electoral en el que el Partido Comunista rumano, Nicolae Ceausescu, Secretario General de la ALAC, y el Partido Socialista de Chile.

comunistas y del todo el pueblo rumano y en el mio personal, calidas y sinceras felicitaciones.

"El éxito obtenido en esta confrontación política constituye una muestra más de la voluntad y decisión de los trabajadores chilenos en apoyar y realizar los objetivos revolucionarios inscritos en el programa de la Unidad Popular, en el que ven reflejadas sus aspiraciones e intereses fundamentales.

"Expreso mi convicción de que las relaciones de colaboración amistosa existentes entre nuestros partidos se desarrollarán con éxito en provecho del fortalecimiento de la amistad entre nuestros pueblos y países para el bien de la causa de la paz de la democracia y del socialismo."



SENADOR CARLOS ALTAMIRANO: El Secretario General del Partido Comunista de Rumania le envió un comunicado en que felicita a su colectividad y a los trabajadores chilenos por el triunfo de la UP en las elecciones parlamentarias.

Cambiando a Jarpa por Diez:

# PN TIENDE PUENTE DE PLATA A LA DC

Para salvar la CODE, Sergio Jarpa pasaría al olvido y Sergio Diez, antiguo de Rafael Moreno, sería el nuevo Presidente del Partido Nacional.

Un íntimo amigo del demócrata cristiano, Rafael Moreno, se afirma como el futuro Presidente del Partido Nacional, cuya dirección máxima se renovará en el Consejo Ampliado que esa colectividad celebrará el próximo fin de semana en el lujoso Hotel Wellington de Viña del Mar. Sergio Diez, senador electo por Curico, Talca, Linares y Maule, y fue marginado más de año y medio durante junto a Rafael Moreno en el programa de televisión "A tres bandas" será el nuevo presidente del PN.

nacionales quienes vieron al "firme" llegar a la meta senatorial apuntalado en muletas y con una distancia de 200 mil votos bajo Frei. En círculos políticos se comentaba ayer que Jarpa tiene el piso bastante movido para el próximo Consejo Ampliado y sin duda será destronado por el sector que se aproxima más a planteamientos de Frei. La pérdida de dos como "jarpistas" como son F. Maturana, quien fue derrotado su diputación por Colchagua, y Engelberto Frías, que salió último en la lista de la CODE en el primer distrito de Santiago, ha abocado el camino para que el sector "freista" del PN elija como presidente a Sergio Diez. De esta manera el puente de plata que tenderá a la DC, a través de Diez y Moreno por insinuación de Frei, según piensan, hará llegar en mejores condiciones al sector derechista de la DC

a la Junta Nacional de esta colectividad que se efectuará presumiblemente en las primeras semanas del mes próximo. La salida de Jarpa de la dirección del PN, creen los nacionales, posibilitará un entendimiento con la democracia cristiana y evitará que se desahucie a la CODE dentro de esa última colectividad.

Mientras tanto, en Valparaíso la directiva provincial de la DC ha estado en reuniones permanentes y haciéndose una autocrítica por la repentina baja en su cuota de diputados. Se pensaba que obtendrían cinco diputados pero los hechos y votos les dieron tres, perdiéndose Eduardo Sepúlveda y Jorge Santibáñez.

En otras provincias las directivas del PDC han comenzado a señalar los errores y la mala distribución de votos que hicieron, que beneficiaron de rompe y porrazo a los nacionales.

Dentro de la democracia cristiana ya comenzaron a barajarse algunos nombres para futuros presidentes del partido.

Entre estos está el de Bernardo Leighton que será levantado por



# Gran fiesta en el Segundo Distrito CELEBRAN EL TRIUNFO DE LAURA ALLENDE Y DE LA UP

GRAN entusiasmo existe en el 2º Distrito por la fiesta con que el Comando Independiente de Laura Allende celebrará el próximo domingo 18 del presente el tremendo triunfo que obtuvo en la elección la hermana del Presidente de la República, y también la victoria que logró la Unidad Popular en todo el país.

Los 88.974 votos que sacó el diputado Laura Allende en el segundo distrito no han sido superados por nadie en esa zona de la provincia e incluso en proporción al número de votantes de los otros distritos de

Santiago sacó mayor porcentaje que Eduardo Frei. La fiesta será en grande en el "Balmatano de la Juventud" ex Embalse Lo Prado, en la comuna de Las Barrancas, que está ubicado en la calle San Pablo entre Serrano y camino a Pudahuel. Se realizarán competencias deportivas y de natación y concursos de bailes. Hasta el momento han asegurado su participación en el show importantes y destacados conjuntos artísticos.

Desde las 11 de la mañana empezará la atención a las juventudes y niños quienes

tendrán paseos en bote. Las familias podrán llevar su cocacola y podrán preparar sus menendadas en los kioscos y cocinillas especialmente habilitadas. El acto de celebración del triunfo de la parlamentaria Laura Allende se realizará a las 16 horas con la participación de las coros de la Juventud y luego actuará un conjunto de Teatro Popular. A este evento están invitados todos los trabajadores de las comunas del segundo distrito, los dirigentes del Partido Socialista y de la Unidad Popular y también se ha invitado al Presidente Salvador Allende.



El Ministro Secretario General de Gobierno, Hernán del Canto, con el Presidente del Comité de Trabajos Voluntarios del Mineral de Cobre de Chuquicamata, y con el Secretario de Organización del Sindicato General de Minería de Cuba, que preside la delegación de mineros de su país que visitan Chile.

Modificando financiamiento del reajuste

# DEMOCRACIA CRISTIANA DEFIENDE A PATRONES

La Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados continuó ayer tratando el proyecto de ley enviado por el Ejecutivo, que reajusta los sueldos y salarios de los empleados y obreros de los sectores público y privado. La Comisión fue autorizada para trabajar en forma paralela con la sesión de la sala, con el objeto de que la iniciativa pueda ser despachada en primer trámite constitucional el miércoles de la próxima semana, según un acuerdo que en tal sentido, adoptaron los Comités Parlamentarios en reunión sostenida el martes último.

Se esperaba en la Cámara de Diputados la entrega por parte del Partido Demócrata Cristiano de una indicación que sustituirá gran parte del articulado original de la iniciativa, fundamentalmente en lo que se refiere al financiamiento del reajuste.

El proyecto del Ejecutivo se financia mediante nuevos impuestos que afectan a las grandes mansiones y a artículos suntuarios fuera del alcance del pueblo, tales como colecciones de figuras de porcelana, motores, fuera de borda, yates, pieles finas, etc. Mediante la indicación de la democracia cristiana, el financiamiento del reajuste recaerá principalmente en la clase trabajadora lo que rompe el espíritu del Ejecutivo, compartido por los gremios agrupados en la Central Única de Trabajadores, en el sentido de que el reajuste sea cancelado por los grandes empresarios monopólicos, pertenecientes a la aristocracia y a la oligarquía.

CENTRAL UNICA

La Central Única de Trabajadores celebrará un plenario de federaciones hoy, con el objeto de analizar la situación que se presenta con la tramitación del proyecto de reajuste dentro del Congreso Nacional. Manuel Dinamarca, Secretario General de esa entidad, explicó que los trabajadores se mantienen alertas para no aceptar ningún golpe que la Derecha y la Democracia Cristiana puedan

hacer en contra de sus legítimos derechos e intereses.

Por su parte, el Diputado Luis Guastavino aseguró que el reajuste debe ser financiado por aquellos sectores que han amasado grandes fortunas explotando al pueblo durante decenas de años.

La posición de la Democracia Cristiana, que no está de acuerdo con la sustentada por las bases obreras de esa colectividad política, tiene por objeto comprobar a

los grandes empresarios su línea de abierta defensa de los intereses oligárquicos, en desmedro total de los trabajadores.

El Diputado Guastavino aseguró que el proyecto de reajuste "constituye un verdadero desafío para la Democracia Cristiana, que tiene en él la forma de demostrar que lucha por la defensa de la clase proletaria, bandera enarbollada con tanta frecuencia por sus candidatos en las recientes elecciones generales de parlamentarios."

# Mineros cubanos CHILE VENCERA COMO VENCIO CUBA

Diecinueve trabajadores cubanos, procedentes de diferentes municipios de la isla caribeña, se encuentran realizando una visita de conocimiento y confraternidad internacional, por diferentes sectores laborales de Chile.

El grupo cubano, que viene presidido por el Secretario de Organización del Sindicato Nacional de Minería, accede así a una invitación que le hiciera en tal sentido el Comité de Trabajos Voluntarios del Mineral de Cobre de Chuquicamata.

Los mineros chilenos realizaron hace algún tiempo una visita similar a Cuba, participando en diferentes trabajos voluntarios con los obreros cubanos, y conociendo la realidad de la revolución de esa nación del Caribe. Octavio Martínez, dirigente del Comité de Trabajos Voluntarios del Mineral de Cobre de Chuquicamata, informó que los mineros cubanos permanecerán en Chile alrededor de un mes, conociendo diferentes aspectos de la función que cumplen las empresas del Área de Producción Social, las privadas, y especialmente las del sector minero.

CONTACTO OBRERO

La delegación cubana visitó el moderno Plan de Lecheros, "Fidel Castro", instalado en la comuna de Pirque y la Viña Concha y Toro, como una forma de tomar contacto con los sectores campesinos.

También visitaron MADEMISA en donde se informaron por parte de los trabajadores mismos, de la

forma que operan los mecanismos de participación en las empresas que se han incorporado al Área de Producción Social.

Dentro de la zona, los cubanos llegaron hasta la mina de cobre "Andina" y posteriormente visitaron la Refinería de Cobre de Las Ventanas, en donde se interioraron de la real importancia que tuvo para Chile la nacionalización de las riquezas básicas.

A CONCEPCION

Mañana viernes, la delegación de mineros cubanos viajará por vía aérea a la provincia de Concepción, para visitar las plantas textiles de la zona penquista, la mina de carbón de Lota y otras industrias locales. Asimismo, serán atendidos por campesinos beneficiados por la reforma agraria y establecerán contacto con las diferentes organizaciones gremiales de esa provincia.

Posteriormente, y ya de regreso a Santiago, los mineros cubanos subirán a El Teniente, y al finalizar su estadía en Chile, viajarán a las minas de El Salvador y Chuquicamata, visitando de paso las diferentes oficinas salitreras de la zona norte grande del país.

La delegación está compuesta fundamentalmente de trabajadores de las minas de níquel, Nicaro y Moa, de la Provincia de Oriente, las minas de cobre de Matahambre, en Pinar del Río, y las de Cromo, también de la Provincia de Oriente.

OPINIONES

Balbino Reynoso, uno de los mineros cubanos que visita el

país, manifestó su satisfacción por la manera que los trabajadores chilenos han tomado conciencia del proceso revolucionario que protagonizamos.

"Es fundamental la conciencia de clases de los trabajadores para llegar a una sociedad socialista", dijo el minero cubano. "La nacionalización del Cobre en Chile es uno de los pasos más importantes dados por el gobierno de Salvador Allende - agregó - pero junto con esa nacionalización debe acrecentar la conciencia revolucionaria de los mineros chilenos para producir más y en mejor forma, como una manera de contrarrestar el boicot que lógicamente debe hacerles el Imperialismo."

Reynoso comparó el proceso chileno con el cubano y aclaró que existiendo muchas diferencias entre el uno y el otro, hay algo que los revolucionarios de Chile y de Cuba "la necesidad de forjar una Patria libre".

El trabajador cubano hizo hincapié en la situación del campo. "Me ha llamado profundamente la atención la responsabilidad revolucionaria con que los compañeros campesinos que han sido beneficiados con la reforma agraria, se han dado a la lucha de trabajar ahora para todos los chilenos", expresó Reynoso.

La delegación cubana fue recibida por los trabajadores de la Peña Folklorica "Chile Rie y Canta" oportunidad en que los artistas de ella le presentaron números de música comprometida con el proceso y también pertenecientes a las diferentes regiones de Chile.



## "Pecha"

A muerte se están disputando los nuevos senadores de la Confederación de Oposición las oficinas que dejaron en el Senado algunos connotados "honorables", que luego de la elección del domingo cuatro han pasado a convertirse en cadáveres políticos.

Las codiciadas oficinas ubicadas en el Senado de la República han motivado toda suerte de tentativas para inclinar la balanza a favor de los demócratacristianos o los nacionales, mientras los "cadáveres políticos" asisten a las despedidas de rigor para estos casos. Claro está que los demócratacristianos tienen bastantes puntos a su favor, puesto que el que debe decidir es el Presidente del Senado, el DC Ignacio Palma. Pero como también tiene que mirar por sus "socios" de la CODE el problema se areolará a fin de cuentas a "lo amigo".

## La Vaquilla

Rumores no desmentidos señalan que Jorge Lavandero, a quien un periodista calificara de "flamante senador a los 42 años", ofreció nada menos que una "vaquilla" por la mejor oficina.

Además del ofrecimiento, públicamente Lavandero se puso a sobar el lomo a Julio Durán sobre quien dijo que "era una lastima que se hubiera perdido". La verdad es que Lavandero está muy interesado en la Oficina que ocupa Durán en el Senado y que parece ser es una de las mejores y la más estratégicamente ubicada en el segundo piso de la Corporación.

## Mejor Postor

No ajeno a la "pecha" por las oficinas está el nuevo senador de la DC por Coquimbo, Andrés Zaldívar, quien se tiró el salto con

la sala del senador y hoy "cadáver político", Raúl Morales Adriasola.

Zaldívar habría ofrecido remozar, pinar y arreglar de la mejor manera la oficina que hasta hoy ocupa Morales Adriasola.

Total, piensa Zaldívar, gastará otros millones más en modernizar mi nueva "oficina" y en ella me instalaré durante ocho años.

## Otro más

El otro "honorable" que ha comenzado a telefonazos con la Presidencia del Senado para conseguir oficina propia es Sergio Jarpa, quien llegó afirmado en muletas para conseguir un puesto senatorial.

Jarpa luego de meditar sobre los que se van, creyó conveniente exigir la oficina de Raúl Juliet, el pinista que no fue a la reelección para dejarse su lugar a Eugenio Veiasco, quien salió con bastante cola en la elección pasada.

Aunque no es tan bueno el recinto, ubicado en el tercer piso del Senado, Jarpa piensa conformarse con estar dentro de la Corporación.

## Desplazados.

Los únicos perjudicados con la "repartija de oficinas" son los nuevos senadores de la Unidad Popular quienes tendrán que conformarse con la arbitraria designación que haga la Presidencia del Senado.

Sin duda, ellos serán destinados fuera del Congreso donde les arrendarán oficinas en algún edificio de departamentos.

Entre los senadores que tendrán que soportar otra de las arbitrariedades de la oposición están los socialistas Erich Schnake, Luis Aguilera y Jaime Sáurez, y los comunistas Luis Godoy, Ernesto Arandea y Alejandro Toro.

# MICROPOLITICA

## PLENO DEL PS

Con la asistencia de los Ministros socialistas, el Jefe de la Brigada Parlamentaria, Mario Palestro, los parlamentarios, representantes de la Juventud Socialista y la Federación de Mujeres Socialistas, se realizó el 20 de este mes el Pleno del Comité Central del Partido Socialista. En este evento partidario, en el que estarán presentes los 45 miembros del Comité Central, se analizará fundamentalmente el significado del apoyo entregado por el pueblo a las fuerzas populares, y particularmente al PS, y además se estudiarán diversos aspectos de la política inmediata a aplicar por el Partido Socialista en los diferentes frentes.

## ACTOS DEL PC

También el Comité Central del Partido Comunista realizará un pleno en la próxima semana para analizar la situación política nacional. Por otra parte entre los diversos regionales del PC se encuentran realizando diversos actos de celebración de la victoria de la Unidad Popular en los comicios parlamentarios. En el día de hoy le correspondió a la provincia de Llanquihue que efectuó una concentración a las 19 horas. Este sábado habrá un acto similar en la provincia de Colchagua y anteriormente, el viernes 16 del presente, los militantes comunistas de Aconcagua celebrarán el triunfo con un paseo.



CABLES CRONICA

PALPITANTES SON LOS PROBLEMAS MONETARIOS QUE INQUIETAN A EUROPA

PARIS 14 (AFP). Los problemas monetarios son más palpantes que nunca a sólo 48 horas de la nueva reunión, en París, de la conferencia de los diez países más ricos del mundo ampliada con los del Mercado Común Europeo.

El Consejo de Ministros francés reunido en el palacio del Eliseo, tras analizar los resultados electorales del domingo pasado, estudiaba hoy los aspectos más recientes de la crisis monetaria. Ello ante la perspectiva de las decisiones que deben adoptarse

el próximo viernes y la reapertura de los mercados cambiarios. Debe señalarse en primer término que, con respecto a la reapertura de los mercados cambiarios y a causa del lugar determinante ocupado por Alemania en el comercio austriaco, el gobierno de Viena decidió ayer reevaluar el cheim de 2,25 por ciento.

En cambio los tres países del Benelux (Bélgica, Holanda y Luxemburgo) no reevaluaron sus monedas.

Sin embargo, la gran incognita del momento monetario reside en la actitud que adoptará Estados Unidos.

Los norteamericanos consideran que la fluctuación de las monedas europeas constituye una victoria de sus tesis sobre la necesidad de un sistema monetario fluido, en el que la cotización de las monedas será determinada por el juego de la oferta y la demanda.

Los norteamericanos aceptarían sin embargo, reanudar el apoyo del dólar en el mercado neoyorquino, pero en ningún caso de forma sistemática.

Desearían asimismo, llegar a la segunda etapa de la reforma, que según ellos debe ser desmonetización del oro.

En lo que respecta al control del movimiento de capitales, deseado por los europeos, el Secretario Norteamericano del tesoro, George Shultz, dio a entender claramente que go debe contarse con una decisión al respecto en la conferencia del viernes por parte de los "Diez".

Pese a ello, los altos funcionarios de los diez estudian actualmente en Bruselas los medios de evitar que las grandes sociedades internacionales desplacen importantes masas de capitales.

Con este fin se distinguirá entre las necesidades normales de transferencia de las sociedades multinacionales y los movimientos de capitales puramente especulativos.

CONFERENCIA DE PILOTOS AEROS SE INICIO EN TOKIO

TOKIO 14 (ANSA). Los pilotos de las mayores compañías aéreas del mundo comenzaron hoy los trabajos de una conferencia que durará ocho días y durante la cual serán examinados los problemas actuales, como ser la piratería aérea, el ruido de los aparatos y la colisión durante el vuelo entre dos aviones españoles.

La sesión de apertura de la conferencia anual de la Asociación Internacional Pilotos Civiles (IFALPA) fue solemnemente inaugurada en Tokio por el Príncipe Heredero Akhito, el cual se unió a los doscientos delegados procedentes de 46 países.

IDENTIFICACION DE LOS RESTOS DE BORMANN

BERLIN 14 (EFE). El hallazgo de una prótesis dental en la calle Berlina de "los inválidos" en el mismo lugar donde fueron encontrados meses atrás dos esqueletos —uno de ellos al parecer el del ex-dictador Nazi Martin Bormann— podría significar la clave final de la identificación definitiva de los restos del lugar teniente de Hitler.

En tal sentido, se manifestó hoy miércoles portavoces de la policía berlina, tras haber sido hallados el pasado lu-

nes por unos obreros de la construcción los restos de un puente dental idéntico al que le fuera implantado a Bormann y que encaja perfectamente en el molde dental que se conserva del dirigente nazi.

Según se informó hoy, la fundación dental ha sido remitida ya al juzgado especial de Frankfurt, encargado de determinar formalmente la muerte de Bormann, desconociéndose aún la fecha en que se informará del resultado de la investigación.

SUGERENCIAS PARA EVITAR CRISIS MUNDIAL DE PETROLEO

VIENA (AFP). A pedido de Venezuela, la organización de países exportadores de Petróleo (OPEP) analizará aquí a partir del 16 de marzo en conferencia extraordinaria la actual crisis energética.

La época de la energía barata terminó, afirmó hoy aquí Abderraman Khene, Secretario General de la OPEP comentando la actual situación en esta materia.

El aumento rápido de la demanda no sólo en los países industrializados del occidente sino también en Unión Soviética y en China conducirá a "un callejón sin salida" que durará según los expertos por lo menos hasta el fin del próximo decenio, agregó.

Tres condiciones —dijo— son necesarias para evitar una grave crisis mundial: ahorrar energía en vez de dilapidarla como se hace actualmente; utilizar con parsimonia el petróleo y más el carbón, cuyas reservas son casi ilimitadas y, finalmente, acelerar la búsqueda de nuevas fuentes de energía.

Con respecto a los precios, señaló que a pesar de los acuerdos de Teherán y Ginebra que previeron una escala móvil en relación a la tasa de las principales monedas occidentales, la OPEP todavía no alcanza el nivel de precios de 1958, último año en que éste se aplicó mediante el libre juego de la oferta y la demanda.

Frente a esta situación "dramática" —dijo— los países de la OPEP tratan de elaborar una política común.

En cambio, la política de producción y distribución de petróleo sigue siendo materia exclusiva de cada gobierno.

La conferencia de Viena, que en principio se efectuará a nivel de ministros durará uno o dos días.

Y aunque la crisis monetaria no forma parte del temario, los observadores estimaban aquí que ella será analizada eventualmente.

El tema será tratado con una mejor perspectiva en junio próximo, durante la conferencia ordinaria de la organización, se comentaba hoy.

conferencia anual de la Asociación Internacional Pilotos Civiles (IFALPA) fue solemnemente inaugurada en Tokio por el Príncipe Heredero Akhito, el cual se unió a los doscientos delegados procedentes de 46 países.

En un documento difundido antes del comienzo de la conferencia, la secretaria de la IFALPA distribuyó un comunicado en el cual se lamenta que por el choque, en Francia la semana pasada, de dos aviones españoles "se haya rápidamente atribuido toda la responsabilidad a los pilotos".

El accidente causó la muerte de unas setenta personas. Hubo quienes atribuyeron en cambio la responsabilidad de la colisión a la situación que se había creado a causa de la huelga en curso desde hacía un mes de los responsables del control del tránsito aéreo francés.

En lo que respecta a la piratería aérea, la IFALPA auspició que los gobiernos ratifiquen lo antes posible las convenciones ya existentes y se preocupen por reforzar los controles de su competencia.

La IFALPA condenó el hecho de haber sido abatido un avión de línea libio el mes pasado por parte de aparatos de caza israelíes.



MOSCU. El Secretario General del Partido Comunista soviético, Leonidas Brezhnev, indica su asiento al Secretario del Tesoro de Estados Unidos, George Schultz, momentos antes de iniciarse las consultas sobre las relaciones económicas entre ambos países. La Agencia Tass informó que Brezhnev subrayó la necesidad de que las relaciones norteamericano-soviéticas se edifique en base a los principios de plena igualdad y ventaja recíproca. RADIOFOTO UPI



BASE CLARK, Filipinas. Gran recibimiento ante la llegada de un contingente de soldados que fueron liberados en Vietnam del Norte para regresar a Estados Unidos desde Hanoi, en cumplimiento del Tratado de Cese del Fuego. RADIOFOTO UPI

CONSIDERAN DESAFUERO DEL SENADOR VASCONCELLOS

MONTEVIDEO 14 (ANSA). Se encuentra en la órbita del poder ejecutivo, la solicitud de desafuero del Senador Dr. Amílcar Vasconcellos, gestionada por la justicia militar a raíz de las serias

acusaciones contra las Fuerzas Armadas vertidas públicamente por el legislador días pasados.

El Presidente de la República Juan M. Bordaberry y el Ministro de Defensa Nacional, Dr. Walter Ravenna, analizaron extensamente ayer en casa de Gobierno el pedido del juez de instrucción castrense Dr. Federico Silva Lesdema, que tiene por fin despojar al Senador Vasconcellos de sus inmunidades parlamentarias, para someterlo a proceso por el delito de "vilipendio a las Fuerzas Armadas".

El Dr. Vasconcellos, representante de una fracción minoritaria del partido Colorado, de Gobierno, sostuvo públicamente que dentro de las Fuerzas Armadas se cometen actos de corrupción, y además, refiriéndose a la reciente crisis político-militar, expresó que "al país sólo le restan dos alternativas: la dictadura militar o la Guerra Civil".

EXTRAÑO PRISIONERO Por Bjorn Augut, de France-Press

NUOVA YORK (AFP). Uno de los prisioneros norteamericanos liberados hoy por Vietnam del Norte, el único "Civil" de la lista de 108 es un caso extraño sobre el que las autoridades de Estados Unidos no se han pronunciado todavía.

Bobby Joe Keesee es un cumulo de contradicciones. Desertor y herido de guerra, fugitivo a Cuba pero devuelto por Fidel Castro, condenado a cárcel pero misteriosamente libre, fugitivo a Vietnam del norte pero encarcelado "por los norvietnamitas".

En algunos círculos de Estados Unidos y fuera de ellos se sospecha que el novelesco personaje es un "supragente" de algún servicio secreto norteamericano.

Herido en Corea, desertor en 1962, Bobby reapareció en Cuba, cuyas autoridades deciden devolverlo a los Estados Unidos. Se le juzga y se le condena a cinco años de cárcel. Después, silencio.

Hasta que, en septiembre de 1970, reaparece súbitamente en Tailandia, se apodera de un avión y aterrizó con él en Vietnam del Norte.

En la época de su proceso por desertión en 1962, su hermana, T.O. Riley, declaró que el joven Bobby abandonó la escuela al terminar sus estudios primarios y se enroló años después en la Guardia Nacional y, más tarde, en los paracaidistas.

Gravemente herido en la cabeza durante la Guerra de Corea, continuó su carrera militar y fue enviado varias veces al extranjero. Uno de sus destinos fue la Embajada de Estados Unidos en Moscú.

En 1962, después de once años de servicios, se le declara desertor cuando está con una unidad de paracaidistas en Fort Huachuca, en Arizona.

Días después aparece en Cuba, donde pide asilo político inmediatamente después de su llegada en una avioneta.

El gobierno cubano, finalmente, decide devolverlo a los Estados Unidos sin mayores explicaciones. Se le juzga en Arizona.

El fiscal, caso extraño, abandona todos los cargos menos uno, sin mucha importancia, el de haber cruzado la frontera del Estado en un vehículo robado.

Se le condena a cinco años de cárcel, de los que sólo cumple dos. Parece que Bobby consiguió convencer en aquella época a sus jueces, al menos parcialmente, de que su viaje a Cuba fue en realidad una "misión" ultrasecreta para la CIA (Servicios Secretos Norteamericanos), para transportar a dos agentes anticomunistas.

Nadie vuelve a oír hablar de él hasta que reaparece misteriosamente en Bangkok en agosto de 1970.

Un mes después, alquila un monomotor Cessna, con el pretexto de localizar exteriores para una película.

Pero, al cabo de unas horas de vuelo, saca un revólver y amenaza al piloto destino Vietnam del Norte.

El aparato aterriza en una playa, no lejos de Vinh, al norte de la zona desmilitarizada.

Nuevo silencio hasta que su nombre aparece en la última lista de prisioneros liberados por Hanoi.

ESTUDIANTES PARTICULARES APOYAN REFORMA EDUCACIONAL

Un completo apoyo a la Reforma Educacional han dado los estudiantes de 450 colegios particulares.

El Presidente de la Confederación de Estudiantes Particulares Osvaldo Artaza Barrios, plantea en comunicación al Superintendente de Educación, con cuánta urgencia ven la necesidad de formar integralmente al estudiante que tendrá que afrontar un proceso, con nuevos puntos de vista auténticamente revolucionarios pero advierte que cualquier medida de ese tipo debe ir acompañada de la democratización de la enseñanza.

Comprendemos claramente —dice— la necesidad de superar la tradicional dicotomía entre "trabajo manual" e "intelectual", la cual se disfraza en una educación seudo humanista, en los momentos en que se necesita del aporte permanente y generoso de los jóvenes nuestra educación no puede ser motivo para evadimos de nuestro compromiso en los momentos presentes, momentos de cambio, momento de crisis.

Es claro ver en su estructura añaden y contenido que nuestra educación está empapada del pensamiento e ideología burguesa ya que nuestra educación es claramente clasista e individualista.

Además en una visión bastante real, los muchachos piden que dentro del proyecto de la Escuela Nacional Unificada, se aclare y se concrete el concepto de "educación permanente" por el valor que este tiene y que se estudie a fondo las posibilidades y facilidades que se requerirán, para asegurarle al chileno su reintegro y permanencia en el sistema desde la cuna hasta la muerte.

FORMACION HUMANISTA

Parte importante del planteamiento estudiantil, de la educación particular, es el de la "formación humanista".

Consideramos dice —que los ramos humanistas tradicionales deben estar presentes a lo largo de todo el proceso educativo, no como un aspecto secundario, como cultura mínima

Si bien esta área debe estar bien orientada —exponen— a conocimiento de nuestra realidad en todos sus aspectos, en forma objetiva y pluralista, el arte y la cultura debe aclararse muy bien, que papel va a jugar el área humanista tradicional. Nuestra posición es que dentro de la misma educación general y política, dentro de su currículum, exista posibilidad de especialización y perfeccionamiento del área anteriormente señalada, no se puede caer en el extremo de materializar o "tecnificar" totalmente la educación, lo que haría perder orientación y espíritu, precisamente lo que más nos hace falta para la creación, junto al descuido del valor y la dignidad del trabajo, de una "mística" revolucionaria en la juventud.

NO SOLO CONSULTIVO

También aportan estos estudiantes su propia convicción de como debe realizarse la democratización cuando exponen, en el momento en que

existió un Consejo Nacional de Educación, pluralista y cabeza máxima de toda "comunidad" educativa, la cual se ejecutó y no sólo "consultivo" en todos sus niveles. Cuando existían "Consejos de Comunidad Escolar" en cada establecimiento, centro influyente y confluyente de toda la comunidad local, el cual sea el organismo máximo ejecutivo, donde reside la planificación, la administración y la ejecución del sistema desde la misma base, ya que es ahí donde se encuentran todos los que intervienen en el proceso de educar y de ser educado, junto a la realidad, a los hombres y mujeres de la comunidad avanzadas; ahí hablaremos de Escuela Nacional Unificada".

La Superintendencia de Educación consideró tan importante la comunicación de los estudiantes de la educación particular, que en el Seminario de Alto Nivel, de la semana pasada en Lo Barnechea para los directivos de la Escuela Nacional Unificada, repartió profusamente copiada in extenso, el planteamiento juvenil.

IMPARCIALIDAD

Por otra parte, Gabriel Ortiz, director de continuidad y Patricio Henríquez, fueron llamados a declarar por el Consejo Nacional de Televisión, para dar cuenta sobre algunos antecedentes relacionados con la toma que

ADHESION A VELASCO ALVARADO

LIMA 14 (AFP). Una marcha de solidaridad con el Presidente Juan Velasco y de adhesión a la revolución peruana efectuaron el viernes próximo diversos organismos políticos, sindicales, estudiantiles y profesionales.

Participaron en la manifestación entre otros, el Partido Comunista, el Partido Democrático Cristiano, la Confederación General de Trabajadores del Perú (Comunistas), la Central de Trabajadores de la revolución peruana y la Central Nacional de Trabajadores (Cristiana).

También estarán presentes en el mitin los trabajadores de los diarios,

Mientras los postulantes a primeros años de las mencionadas especialidades deben registrar el calendario fijado por la Oficina de Selección y Admisión de alumnos, los estudiantes de cursos superiores se matricularán en el siguiente orden alfabético de la A hasta la F, entregando material respectivo el 14 de marzo, para devolvérselo el 15 de la G a Q el día 16 para devolvérselo el material el 17, y de la R hasta la Z el 19 de marzo, para entregar su matrícula e inscripción en el siguiente:

Tanto la matrícula como la inscripción en las mencionadas carreras se realizarán en la Escuela de Economía Urbana de la República 517, según informó por el profesor Vladimir Salas, Secretario General de Estudios, las clases iniciarán el jueves 22 de marzo. El primer semestre consistirá en 15 semanas, efectivas de clases, más una semana de pruebas para finalizar el día 19 de julio.

La acusación que se formula es por cometer "actos vandálicos", destruyendo los equipos de Canal 9.

Los trabajadores declararon al Consejo que el fiscal que dirige el proceso, abogado Miguel Schwitzer, carece de imparcialidad necesaria para desempeñar dicho cargo, por ser miembro de la "comunidad universitaria, e integrante de la "frente universitario de la "Unidad" abogado personal de Borner.

Los alegatos de estas personas, conjuntamente con el que formuló Carlos Sánchez, Director General de T.V. 9, fueron rechazados por el Consejo Nacional de Televisión.

EXPERTO DE CONESCAL GESTIONARA CURSOS

Importante misión trae el Director del Centro Regional de Construcciones Escolares de América Latina (CONESCAL).

El experto internacional llegará el próximo sábado 17 del presente mes, a las 11 horas, al aeropuerto de Pudahuel.

Entre las actividades que desarrollará en nuestro país, cuenta una entrevista con el Ministro de Educación, Carlos Valdés, el próximo lunes a las 10 horas.

El ingeniero Carrillo, becario chileno en el Centro Regional de Construcciones Escolares de América Latina (CONESCAL), se encuentra en Chile realizando un curso de perfeccionamiento en el Centro de Estudios de la Universidad Superior.

Las representantes de la Unión de Escuelas de la Región de Valparaíso, que se reunieron el día 14 de marzo en la sede de la Unión de Escuelas de la Región de Valparaíso, para discutir el programa de trabajo para el presente año, se reunieron el día 14 de marzo en la sede de la Unión de Escuelas de la Región de Valparaíso, para discutir el programa de trabajo para el presente año.

Otra de las inquietudes del experto es ofrecer la colaboración técnica del CONESCAL en materia de construcción de escuelas al Grupo Nacional de Desarrollo Andino, que preside el experto chileno Dagoberto Bettancourt.

Finalmente, el ingeniero Carrillo se entrevistará con el Director de la Oficina Regional de la UNESCO, con sede en Santiago, Simón Romero López, a fin de concretar algunas experiencias recomendadas por América Latina.

MATRICULA PARA ECONOMIA POLITICA

Ayer comenzó el período de matrícula e inscripción en las carreras de Ingeniería Comercial, Cooperativismo, Comercialización, Técnico Estadístico y Auditoría pertenecientes a la Facultad de Economía Política de la Universidad de Chile.

Mientras los postulantes a primeros años de las mencionadas especialidades deben registrar el calendario fijado por la Oficina de Selección y Admisión de alumnos, los estudiantes de cursos superiores se matricularán en el siguiente orden alfabético de la A hasta la F, entregando material respectivo el 14 de marzo, para devolvérselo el 15 de la G a Q el día 16 para devolvérselo el material el 17, y de la R hasta la Z el 19 de marzo, para entregar su matrícula e inscripción en el siguiente:

Tanto la matrícula como la inscripción en las mencionadas carreras se realizarán en la Escuela de Economía Urbana de la República 517, según informó por el profesor Vladimir Salas, Secretario General de Estudios, las clases iniciarán el jueves 22 de marzo. El primer semestre consistirá en 15 semanas, efectivas de clases, más una semana de pruebas para finalizar el día 19 de julio.

La acusación que se formula es por cometer "actos vandálicos", destruyendo los equipos de Canal 9.

Los trabajadores declararon al Consejo que el fiscal que dirige el proceso, abogado Miguel Schwitzer, carece de imparcialidad necesaria para desempeñar dicho cargo, por ser miembro de la "comunidad universitaria, e integrante de la "frente universitario de la "Unidad" abogado personal de Borner.

Los alegatos de estas personas, conjuntamente con el que formuló Carlos Sánchez, Director General de T.V. 9, fueron rechazados por el Consejo Nacional de Televisión.

COPLAN LTDA

(Intervenido)

Ante la publicación hecha por el Directorio de esta Sociedad el día 10 del presente en el diario El Mercurio, cúmplesenos informar lo siguiente:

1º La Sociedad fue intervenida primeramente el día 7 de Diciembre de 1971, sin que el Interventor designado asumiera la administración de la Empresa.

2º Con fecha 6 de Febrero recién pasado, el Ministerio de Economía, según Resolución N° 177, designó Interventores a los infrascritos, los que asumieron el control y administración total de la firma, poniendo término al contrato del trabajo del Gerente General, señor Fernando Urenda Zegers.

3º Con posterioridad a esa fecha, esta intervención ha detectado una serie de irregularidades que revisten el carácter de delito, por lo que ha debido poner los antecedentes en mano de los Tribunales Ordinarios.

4º Corroboró lo expuesto en el punto N° 1 el hecho que durante el ejercicio financiero del año 1972, los Socios de Coplán hicieron retiro de dineros, a cuenta de utilidades por un valor de E°. 3.342.378,41.

5º Finalmente declaramos que no entraremos en polémica con el Directorio —el que hasta ahora no nos ha pedido ningún antecedente ni entrevista—, sino que esperamos que sean los Tribunales de Justicia los que determinen la responsabilidad de las personas que aparecen como inculpados. Será la opinión pública y los Asociados los que calificarán si la campaña publicitaria es insidiosa o de saneamiento.

MIRNA OLMOS VIDELA Interventor

RODOLFO ORTIZ SEPULVEDA Interventor Adjunto







**DESPEDIDA  
A GENERAL  
HORACIO  
ROJAS  
DONOSO**



EL GENERAL DEL AIRE, HORACIO ROJAS, que será despedido hoy en ceremonia oficial de la Fuerza Aérea, después de una dilatada carrera, en que se distinguió como especialista y en tareas de la diplomacia.

Con motivo del retiro de la Fuerza Aérea de Chile del General de Aviación (A). Horacio Rojas Donoso, hoy a las 19.30 horas, se efectuará una ceremonia de despedida en la que estarán presentes el Ministro de Defensa Nacional, el Alto Mando de la Institución, los Jefes de las Alas Reparticiones, los Directores de Escuelas y Academias y los Comandantes de Unidades.

El General de Aviación Horacio Rojas se desempeñaba hasta el momento como Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional y en varias oportunidades actuó como Comandante en Jefe Subrogante de la Fuerza Aérea.

General Horacio Rojas, estudio Técnico Aéreo en Tyndall Air Force Base de Florida USA, obteniendo luego el título de Especialista en Estado Mayor, siendo Edecán del Presidente Carlos Ibañez. Más tarde se desempeñó como Agregado Aeronáutico en las Embajadas de Chile, Francia, Italia y España. Ha prestado servicios en los estados mayores del Comando Logístico, de la Fuerza Aérea y en el Estado Mayor de la Defensa Nacional.

**Asumió ayer:  
GERENTE SOCIEDAD  
QUIMICA MINERA**

POR DESIGNACION DE CORFO, ayer asumió la Gerencia General de la Soc. Química Minera de Chile, José Ignacio Pérez Salgado, en reemplazo de Miguel Labarca Labarca, que renunció.

José Ignacio Pérez S es Ingeniero Comercial, Master en Administración de Empresas de la Universidad de California, ex Decano de la Facultad de Economía de la Universidad de Concepción, ex Director de Proyectos de O.N.U. Obtuvo la Insignia de Oro de la Asoc. de Ingenieros Comerciales y ha sido Presidente de la Asoc. de Ingenieros de Concepción.

El acto de despedida se llevará a efecto en la losa de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos". Para rendir los honores correspondientes, formarán una Compañía de la Escuela de Aviación, con Estandarte y Banda de Guerra e Instrumental, una Compañía de Alumnos de la Escuela de Especialidades, una Compañía del Cuadro Permanente del Ala de Mantenimiento y una Compañía de Soldados Conscriptos del Regimiento de Artillería Antiaérea.

Ha desempeñado además los cargos de Subdirector de la Escuela de Aviación; Director de la Escuela de Especialidades; y Director de la Academia de Guerra Aérea. El año 1970 fue Comandante en Jefe de la IV Brigada Aérea (Punta Arenas), en 1971, Comandante del Comando Logístico; y en el año 1972 Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional.

El programa que se desarrollará en esa ocasión es el siguiente: Honores a las autoridades, izamiento de la Insignia de Mando del General Rojas, durante la revista de las Fuerzas.

Cuenta con gran número de distintivos y condecoraciones entre las que figuran las de la Universidad del Aire de la Fuerza Aérea Norteamericana; la Medalla Militar por 20 años cumplidos la Orden Nacional del Mérito de Paraguay, en el grado de Comandante y la Gran Estrella al Mérito Militar.

**LLEGARON POLICIAS ESPAÑOLES  
PARA EL CASO DEL "DESCUARTIZADO"**

Dos policías españoles, enviados a Chile por los familiares de la pareja hispana formada por Mariano Salazar y María del Carmen Fernández, personajes centrales del espectacular caso del "descuartizado" llegaron a nuestro país para tomar parte en las investigaciones respectivas. Sin embargo, difícilmente estos funcionarios podrán realizar gestiones que permitan de

alguna manera esclarecer este apasionante puzzle policial, por cuanto su desconocimiento del terreno y su limitación obvia como extranjeros anulará cualquier supuesta capacidad.

Incluso, desde su llegada a Chile, hace un par de días, no se han presentado en Investigaciones para solicitar la ayuda de sus "colegas" chilenos. En medios policiales crollos no existía molestia manifiesta por el arribo de los sabuesos españoles, por cuanto se dio por entendido que era una acción humana justificable de los parentes de la pareja de hispanos que ha provocado conmoción en el país.

Se iba con 1.000 dólares a U.S.A.

**BELLA AZAFATA FUE  
DETENIDA EN PUDAHUEL**

EN LOS MOMENTOS que se aprestaba a efectuar un vuelo rutinario entre Santiago y Nueva York, fue detenida por efectivos de la Policía Internacional de Pudahuel la buenazoza azafata de LAN CHILE, Mirra Ester Fernández Samudio, a la que se le encontraron mil dólares que portaba en su necesaire. Los funcionarios policiales al registrar su equipaje, la sorprendieron con esa suma de dinero, por lo cual la retuvieron en el edificio de Investigaciones y luego la pusieron a disposición del Noveno Juzgado del Crimen, por la responsabilidad que pueda caberle en la trasgresión de la Ley de Cambio Internacional.

La bella hosstesseñal a los funcionarios policiales que trabajaba desde hace dos años en la Empresa, tiempo durante el cual reunió esa suma de dólares, cuando le consero realizar un viaje a Nueva York ante la proximidad de su matrimonio, había decidido llevarlos para invertirlos en especulaciones su hogar.

Se informó en Investigaciones que la respuesta de la azafata fue perfectamente aceptable, cuanto esa cantidad de dólares bien pudo ser reunida durante el lapso de los dos años que encuentra viajando en LAN, embaigo el hecho de que como para ponerla a disposición de la justicia. También en policiales se informó que en los últimos días se ha logrado establecer un sistema de vigilancia en las aduanas, evitando de esta manera la evasión de divisas.

**ASALTARON CASA  
DE DIPLOMATICO  
CUBANO**

UN GRUPO de cuatro individuos que se encontraba moredeando sospechosamente la casa del Encargado de Negocios de Cuba, Miguel Vasquez Montes de Oca, ubicado en la calle San Pascual N° 413 en las cercanías del Estadio Español, fueron violentamente repelidos a balazos por sus habitantes. Según trascendió ayer, los individuos intentaron asaltar la casa del diplomático cubano durante la noche del martes, dando lugar

esta acción a un intercambio de disparos entre los agresores y los moradores de la vivienda. No hubo heridos en el tiroteo.

Personal de Carabineros llegó al sitio del suceso, logrando capturar a uno de los presuntos asaltantes, identificado como Sergio Córdoba Córdoba, quien fue puesto a disposición del magistrado del Sexto Juzgado en carácter de estrictamente incommunicado.

**¿CRIMEN O ATROPELLO?**

La Brigada de Homicidios estableció, la muerte del anciano de 67 años, Luis Barahona Hernández, quien fue dejado gravemente herido en su domicilio por un taxista que desapareció. La víctima llegó a su hogar ayer a las tres de la madrugada, con diferentes heridas y contusiones en el cuerpo, las que le causaron más tarde la muerte.

investigaciones tendientes a esclarecer la muerte del anciano.

**REDUCIDO HOMICIDA**

En Rancagua, efectivos de la Tenencia Oriente capturaron al homicida Angel Custodio Arce Vidal, luego de sostener un tiroteo en la cercana localidad de Coltauco.

Luis Barahona había salido de su domicilio en la tarde y luego regresó en un taxi. Sus familiares ignoran lo que pudo haberle pasado, presumiendo que fue víctima de un asalto o bien fue atropellado por algún vehículo. Se espera el informe del Instituto Médico Legal para iniciar las

**PISTA DESCARTADA**

Son innumerables las pistas que diariamente sigue un grupo de ocho funcionarios de la Brigada de Homicidios tendientes a lograr el esclarecimiento del asesinato de María del Carmen Fernández, hecho ocurrido hace 25 días en su departamento de Matucana 14, el feroz mutillamiento de un cuerpo aparecido en fecha similar en un solitario paraje de la localidad de Quilicura y el desaparecimiento del esposo de la asesinada, el ciudadano español Mariano Salazar, piezas que dan origen al sensacional caso del "descuartizado".

Día a día llamados telefónicos, anónimos, cartas y datos son investigados y luego descartados por los Inspectores Juan Morales Espina y Pedro Morales, a cargo de los cuales se encuentran las diligencias.

Recién se dio por finalizada una pista que señalaba a un chofer de micro del recorrido Avenida Matta, como presunto dialogante con el español hace apenas unos cuantos días. Sin embargo, en el Cuartel de Investigaciones el chofer señaló que solamente se trataba de una broma que había jugado a sus compañeros de recorrido.

Los últimos antecedentes sobre este caso se refieren al desmentido de las querrelas presentadas anteriormente por la familia contra los posibles autores del doble crimen, la firme creencia policial de que Mariano Salazar caerá en los próximos días y la posibilidad que prontamente una pista permita identificar al "descuartizado".

**"CHAQUETA NEGRA"  
TUMBADO DE CUATRO**

**BALAZOS: GRAVE**

CON CUATRO BALAS en el cuerpo y en grave estado se encuentra en la Posta Central, el conocido delincuente Juan Ramón Oyarzún Villarreal, mecánico de 21 años, integrante de la peligrosa banda de los "Chaquetas Negras".

Desde una de sus piernas, pistola Mauser y comenzó disparar sobre los funcionarios de la Policía. Los disparos de "El Monino" hicieron impacto en el cuerpo de Morales, dejando herido de gravedad. Sin embargo, la policía mantuvo la serenidad y replicó la agresión, logrando tumbarlo con cuatro balazos.

Tanto el carabineiro como el delincuente quedaron tendidos en el pavimento siendo trasladados al primer y el segundo de Carabineros y el segundo de la Posta Central, donde quedaron internados con diagnóstico de gravedad.

El feroz hampón, que en repetidas oportunidades se ha enfrentado a efectivos policiales, sostuvo un cambio de balazos con la pareja de policías integrada por el cabo Pedro Morales y el carabineiro Hernán Muñoz, de la dotación Encargo y Recuperación de Vehículos, quienes lo esperaban en la calle Sierra Bella, frente al número 1170. Alrededor de las 22 horas del martes, la pareja de carabineros, vistiendo ropas de civil, quisieron detener al conductor de un pequeño Fiat 600 patente JZD-68 de propiedad de María Pinto, el cual había sido encargado a esa unidad por esta.

Cuando ambos policías se acercaron al automóvil, desde su interior bajo Juan Oyarzún Villarreal, alias "El Monino", quien al verse descubierto extrajo

desde una de sus piernas, pistola Mauser y comenzó disparar sobre los funcionarios de la Policía. Los disparos de "El Monino" hicieron impacto en el cuerpo de Morales, dejando herido de gravedad. Sin embargo, la policía mantuvo la serenidad y replicó la agresión, logrando tumbarlo con cuatro balazos.

Tanto el carabineiro como el delincuente quedaron tendidos en el pavimento siendo trasladados al primer y el segundo de Carabineros y el segundo de la Posta Central, donde quedaron internados con diagnóstico de gravedad.

"El Monino" tiene un historial habiéndose enfrentado a carabineros y detectives en numerosas oportunidades ocasionando graves heridas. En esta reuerta, funcionarios policiales lograron incautarse de una pistola Mauser con 10 balas, cargadores completos que el delincuente disponía para defensa.

Juan Oyarzún Villarreal confesó ser integrante de la peligrosa banda de "Los Chaquetas Negras". Los antecedentes del caso fueron puestos a disposición de la Fiscalía Militar.



SANTIAGO, MARZO 9 DE 1973.

TENIENDO PRESENTE:

- el éxito que ha obtenido el bulevar de calle Huérfanos, la amplia acogida de parte de los peatones y del comercio establecido y el carácter de mayor humanización que ha dado al sector céntrico de la ciudad;

- la experiencia recogida desde el Lunes 5 de Febrero pasado, fecha en que se destinó el tramo de la calle Huérfanos, entre Mac Iver y Morandé, exclusivamente al tránsito de peatones;

- el proyecto elaborado por la Municipalidad -el que se desarrollará por etapas- que fija las características definitivas del bulevar y, en uso de las facultades que me confiere el número 11 del artículo 93 de la Ley Orgánica de las Municipalidades.

**DECRETO:**

MODIFICASE El Decreto Secc. 2da. N° 170 de fecha 25 de Enero pasado, en la siguiente forma:

1°.- Se suprime el horario de acceso de vehículos al bulevar entre las 14 y 15 horas, y se proroga su funcionamiento hasta la media noche. En consecuencia el bulevar funcionará ininterrumpidamente desde las 10 a las 00 horas;

2°.- Se crean dos bandejones de acceso para vehículos a los Edificios "España", de Huérfanos con Estado, y Banco de Crédito e Inversiones, de Huérfanos N° 1134.

**Bandajeón del Edificio "España".**- Abarcará una sola pista, desde la entrada al estacionamiento y hasta la calle Estado contigua a la vereda norte, en el ensanche que se produce en este tramo. Los vehículos que acceden al Edificio sólo podrán entrar desde la calle Estado, virando a la izquierda con luz roja y los

que salen virando a la izquierda hacia la Alameda, con luz verde.

**Bandajeón del Banco de Crédito e Inversiones.**- Correrá desde la salida del Edificio hasta Morandé, en una sola pista contigua a la vereda sur, para que los vehículos doblen a mano derecha por Morandé, con semáforo en luz verde. La entrada será por el mismo bandajeón, donde Morandé doblando a la derecha con luz roja.

Ambos bandejones son de carácter provisorio y durarán hasta el día en que de acuerdo al proyecto del Departamento de Obras Municipales, se inicie la ejecución de las obras definitivas del bulevar. Cabe advertir que de acuerdo al proyecto quedará definitivamente abolido el acceso de vehículos al bulevar.

3°.- El Departamento del Tránsito empadronará los vehículos cuyos propietarios son dueños de estacionamiento en el Edificio "España" y los vehículos destinados al transporte de caudales del Banco de Crédito e Inversiones, para otorgarles los respectivos distintivos de acceso.

4°.- Se deroga la autorización de carga y descarga en este tramo de la calle Huérfanos, por cuanto ellas pueden efectuarse por las calles que le acceden.

5°.- El Departamento del Tránsito señalará ambos bandejones y el Departamento de Jardines, sobre las respectivas líneas de demarcación colocará tiestos con arbustos.

ANOTESE, publíquese, transcribese a la Dirección del Tránsito, Prefectura del Tránsito, Sección Semáforos, Dirección de Aseo y Mantenimiento, Departamento de Salubridad e Inspección General y pase a la Tesorería Municipal para los efectos de las publicaciones respectivas.

FIRMADOS: **MARIO FARIAS FERNANDEZ,**  
ALCALDE DE SANTIAGO.

**LUIS MANRIQUEZ REYES,**  
SECRETARIO ABOGADO DE LA ALCALDIA.



**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO**  
DEPARTAMENTO DEL TRANSITO

**OTORGAMIENTO Y RENOVACION DE PATENTES**

A PARTIR DEL LUNES 12, para su mayor comodidad, lo atendemos:

EN EL PARQUE FORESTAL, entre Purísima y Loreto, le otorgamos su nueva patente o le renovamos la antigua para su AUTO, JEEP o STATION WAGONS

HORARIO de lunes a viernes, de 8 a 24 horas; sábados y domingos de 8 a 14 horas

UD. PERDERA SÓLO DIEZ MINUTOS DE SU TIEMPO

EN LAS OFICINAS DEL DEPARTAMENTO DEL TRANSITO (San Pablo N° 1875), taxis, camiones, camionetas, bicicletas, etc.

HORARIO de lunes a viernes, de 8 a 20 horas; sábados y domingos, de 9 a 13 horas.

Mario Fariás Fernández  
ALCALDE DE SANTIAGO



## LOS MINEROS RESPALDAN ADELANTO DE REAJUSTE

La Federación Industrial Nacional Minera hizo llegar a la Comisión Unica de Trabajadores un documento de declaración de apoyo a la gestión administrativa y a la gestión revolucionaria en la minería, a lo que el Gobierno Popular en Chile, a través de la Comisión Unica de Trabajadores, se compromete a cumplir en forma inmediata.

El Secretario Ejecutivo de la Federación Industrial Nacional Minera, don Juan Antonio Rodríguez, pone en estado de alerta a sus bases mineras, a lo que el nuevo Reajuste y la Asignación Escolar Extraordinaria debe ser financiada en base a los duques, que han vivido en forma holgada a costa de las grandes masas de trabajadores, por espacio de muchos años.

Los mineros estamos en primera fila para luchar y pedir al Congreso que legisle un Proyecto de Reajuste financiado, y que su financiamiento no recaiga en los mismos trabajadores. Que se despache sobre la base del Proyecto enviado por el Gobierno Popular. Estamos atentos a cualquier llamado de nuestra Central Unica de Trabajadores.

Firman, el Secretario Ejecutivo de la F. I. N. M.



LOS CAMPESINOS no solo están preocupados de aumentar la producción, sino también por solidificar la clase, de que se despache en forma urgente el proyecto de anticipo de reajuste del Ejecutivo. Las organizaciones que agrupan a los trabajadores del campo anuncian varias reuniones para tratar este problema en el curso de esta semana.

## CAMPESINOS TAMBIEN APOYAN EL ANTICIPO DE REAJUSTE

**Organismos gremiales de trabajadores del campo anuncian varias reuniones para movilizarse en pro del urgente despacho del proyecto enviado por el Gobierno Popular al Parlamento.**

LOS CAMPESINOS se están movilizándose a través de todas sus bases, para exigir el despacho de la ley de anticipos de reajustes, tal como lo ha propuesto el Gobierno Popular.

Así lo señalaron ayer diversas organizaciones que agrupan a los trabajadores del campo y que han seguido con vivo interés toda la evolución de este conflicto que se ha planteado con el Parlamento debido a que este no quiere

concederle la urgencia necesaria, en su afán de defender los que deberán financiar el proyecto en cuestión.

Para organizar en detalle la movilización campesina, ya se anuncian diversas reuniones. Estas comenzarán con la participación de las Confederaciones Rancuquín y Unidad Obrera Campesina, en el Plenario de Federaciones que tiene programado para hoy la Central Unica de Trabajadores en el Edificio de la Cultura, Gabriela Mistral.

### EN FAVOR DE CAMPESINOS

Todos los organismos labores de los trabajadores del campo han coincidido en señalar que el proyecto de anticipo de reajustes planteado por el Gobierno Popular favorece a toda la clase trabajadora, y en especial, a los campesinos.

Es así como todos los trabajadores del campo recibirán un reajuste del ciento por ciento del alza del costo de la vida, ya que no hay campesinos que superen el tope de tres vitales que fija el proyecto.

Por otra parte, la iniciativa incluye el reajuste para el sector

reformado, modalidad que se aplica por primera vez, pues antes los reajustes al sector reformado los fijaba la CORA, independientemente al reajuste general.

El artículo 7 del proyecto señala textualmente que "las personas que trabajen dentro del sector reformado por la Ley 16640, sea en calidad de empleado u obrero, de asalariado o en cualquiera otra situación jurídica, tendrán derecho a percibir el anticipo de reajuste con cargo al Fondo establecido en el artículo primero de la presente Ley".

Por otra parte, los campesinos señalan que constituye un deber para ellos luchar por esta conquista que será para todos los trabajadores del país, por ser esta una lucha de su clase.

Para testimoniar su respaldo a la iniciativa del Gobierno Popular, han invitado a los Ministros, Luis Figueroa, de Trabajo y Fernando Flores, de Hacienda, a los amplios donde esta será estudiada.

En Concepción.

## MUJERES DE INDUSTRIAS PESQUERAS INICIAN PRIMER ENCUENTRO LABORAL

Dan Comienzo, de esta manera, a su lucha por obtener una mayor participación en la conducción de las industrias.

trabajos que se desarrollarán. Para este efecto se trabajará en comisiones y cada una de ellas analizará los siguientes temas: la mujer y la familia, la mujer y el trabajo, la mujer y la comunidad.

Finalmente, Teresa Luengo, quien a la vez es Presidenta del Sindicato de Pesquera Sarki, de Talcahuano, entregó el programa que se va a desarrollar en estos tres días, el jueves 15, acto inaugural en la Escuela Sindical de CAP. Actuará un conjunto folklórico y, a la vez, se dará lectura al informe central, que abarcará algunos de los tantos problemas que aquejan a las mujeres pesqueras. Para el viernes 16 se ha fijado el trabajo por comisiones y el día sábado, día en que finaliza este encuentro, se leerán las conclusiones y se dará a conocer de inmediato los trabajos que deberán poner en marcha las trabajadoras.

Consultada Teresa Luengo sobre las necesidades más inmediatas, señaló que en estos instantes lo que más les preocupa es la falta de salas cunas y jardines infantiles en cada empresa. Esta situación, manifestó, nos tiene muy preocupadas por cuanto pese a que se ha avanzado no tenemos todo solucionado. "De ahí que este encuentro es de vital importancia para las que laboramos en este tipo de actividad", terminó diciendo Teresa Luengo.

Entre las empresas que participarán en este evento

están Sarkis, Saelzer, Colvacio, Almar, El Pescador, todas ellas del área privada. Entre las del área social se cuenta con la participación de Iquique, Camanchaca y Pesquera Unida. También participan Viento Sur y Landes.

## CONVENIO CON INACAP FIRMA FERROCARRILES

UN CONVENIO de Capacitación será suscrito a las 11 horas de hoy entre Ferrocarriles e INACAP, en las oficinas de la Dirección del servicio ferroviario.

El acto es de honda significación para el gremio del riel, ya que permitirá a muchos de sus hombres obtener la capacitación necesaria para cumplir mejor con sus tareas, asegurando por otra parte un mejor servicio para los usuarios de ese servicio.

### HUELGA

El personal de guardia y vigilancia de la Maestranza de San Eugenio, se declaró ayer en huelga y se tomó las instalaciones de dicha maestranza.

Ante esto, la Dirección de Ferrocarriles dispuso que los trenes de largo recorrido salieran desde la tarde de ayer desde San Bernardo.

Por esta razón los pasajeros que tenían pasajes reservados, fueron trasladados en buses contratados por la empresa desde la Estación Alameda a San Bernardo.

FELICITACIONES

Desde Ecuador llegó a la CUT un telegrama de felicitaciones con motivo del aniversario que celebró recientemente la organización de los trabajadores de nuestro país.

El texto de la comunicación señala: "Compañero Presidente de la CUT, Santiago Nombre de Fero provincial Trabajadores Guayas Ecuador saludamos fervorosamente veinte aniversario Central Unica de Chile y hacemos votos por liberación clase obrera y pueblo chileno, fortaleciendo su CUT". Firma, Juan Vázquez, Secretario General FPTG.

AGRADECIMIENTOS

La dirección y trabajadores de la radio "Luis Emilio Recabarren" enviaron una carta de agradecimiento al Sindicato de Excavadores y Alicantilleros, con motivo de la jornada de trabajos voluntarios que sus asociados realizaron en la Planta Transmisora.

Ello, señaló la comunicación, ha significado que la emisora de los trabajadores llegue con sus ondas a mayor distancia y el mensaje lo reciban más chilenos.

Firman la comunicación: Rafael Figueroa, Director Administrativo y Ernesto Brinzo, Director Subrogante.

### DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido hermano Don

**ALBERTO VILLALON R.**  
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, jueves 15, partiendo el cortejo desde su domicilio, Los Minerales 3346, Conchalí, a las 16 horas hacia el Cementerio General, Puerta Principal.

La Familia

DEFUNCION —

Ha dejado de existir nuestra querida tía y abuelita, doña

**MARIA MAGDALENA NAVARRO GONZALEZ**  
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, jueves 15, partiendo el cortejo desde su casa habitacional, Santo Adriana 5720, Quinta Normal, a las 11 horas, hacia el Cementerio General (Puerta Recoleta), donde reposarán sus restos en la última morada en la Paz del Señor.

LA FAMILIA

IN MEMORIAM

Ha fallecido el 15 de Marzo de 1970

Con motivo de cumplirse el tercer aniversario de su muerte se oficiará una Misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia de Andacollo, Mapocho 2365 (entre Cumming y Cañal), hoy Jueves 15 de Marzo de 1973, a las 19 horas.

Invitamos a familiares y amigos a este acto religioso.

VIRGINIA GORDILLO VEGA

LA FAMILIA



DE VISITA se encuentra en nuestro país el Presidente de la Federación Sindical Mundial, Enrique Pastorino, para informarse del proceso que vive Chile, de sus avances y para tomar contacto con los dirigentes de la CUT a fin de conocer más de cerca el pensamiento de los trabaja-

dores. En la foto, un aspecto de la reunión que sostuvo con los miembros de la Comisión Sindical Mundial, de izquierda a derecha aparecen Jorge Espinoza, Fidelma Allende, Jorge Infante, Agustín Muñoz y Enrique Pastorino.

## ARREGLO EN EL BANCO DO BRASIL

UN PRINCIPIO de acuerdo se dio en el conflicto que mantienen los empleados del Banco Do Brasil, que ayer llegó su tercer día de dura

El personal de guardia y vigilancia de la Maestranza de San Eugenio, se declaró ayer en huelga y se tomó las instalaciones de dicha maestranza.

Ante esto, la Dirección de Ferrocarriles dispuso que los trenes de largo recorrido salieran desde la tarde de ayer desde San Bernardo.

Por esta razón los pasajeros que tenían pasajes reservados, fueron trasladados en buses contratados por la empresa desde la Estación Alameda a San Bernardo.

este domingo

premio mayor

# 10

millones de escudos

2º premio

# 2

millones de escudos

juegan sólo 45 mil boletos

# LOTERIA

de Concepción

## La COMPAÑIA DE COBRE CHUQUICAMATA

a nombre de los trabajadores  
—obreros, técnicos y empleados—  
hace llegar sus más sinceras  
condolencias a los familiares de las  
víctimas del trágico accidente  
carretero y expresa su profundo pesar  
por el desaparecimiento de  
compañeros y familiares de  
trabajadores de este mineral.

15 de Marzo de 1973



RESULTADOS GENERALES DEL CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA. 1.000 metros. Condicional para potrancas de 2 años que no hayan ganado.
1° (10) YAHUMA 53, por Congolese y Jeanne d' Arc del Stud MIL Jimete C. Leighton Bol. 42840 Pag. 1,60

SEGUNDA CARRERA. 1.100 metros. (Indice 3-4).
1° (9) CARLOTITA 51 por Romantico y Carnana del Stud "San Francisco" Jimete G. Pinto Bol. 11140 Pag. 7,30

DESARROLLO. — Reco punteo seguido de My Fox y Ringa. En lo derecho, atropello Carlotta y paso al frente sin enemigos.

TERCERA CARRERA. 1.000 metros. Condicional para potrancas de 2 años que no hayan ganado.
1° (1) AT HOME 53 por All Serene y Eddy del Stud "Lo Aguila" Jimete C. Sepulveda Bol. 25030 Pag. 5,60

DESARROLLO. — Crinera dirigió las acciones hasta la curva, donde paso At Home que empezó a distanciarse de sus rivales venciendo lejos a Cantabria que atropello.

CUARTA CARRERA. 1.200 metros. Condicional para potrancas de 3 años que no hayan ganado.
1° (11) VILCUYA 51 por Señero II y Vivienne del Sr. M. Velarde Jimete S. Soto Bol. 4180 Pag. 4,20

DESARROLLO. — Salva punteo, seguido de Chachenera y Pelargonia. En lo derecho, dominaba Guena cuando avanzo Vilcuya y sobre la raya se llevó la victoria.

QUINTA CARRERA. 1.200 metros. ESPECIAL.
1° (5) ALBARICOQUE 48, por Prince d' Orange y Albanelia de la Suc. Corrales Jimete L. Gonzalez Bol. 28270 Pag. 6,90

DESARROLLO. — Miami Beach punteo seguido de Tesonero y Sediciente. En lo derecho, Tesonero, puso de largo ante Miami Beach y se llevó el triunfo.

CARRERA "A". 2.000 metros. (Indice 27 e inferiores). Solo apuesta a dupla exacta.
1° (4) TESONERO 53, por Sertorus y Paz del Stud "Minita" Jimete C. Leighton

SEXTA CARRERA. 1.100 metros. (Indice 5-8).
1° (11) BARACOA 52, por Paidahue II y Baracoa del Stud "Altair" Jimete J. M. Aravena Bol. 40450 Pag. 4,70

DESARROLLO. — Minerto arrancó en punta seguido de Baracoa y Ateareado. En la recta Baracoa avanzo dominando. Estorbó a Minerto al final, pero sin comprometer el triunfo.

SEPTIMA CARRERA. 1.100 metros. (Indice 9-13).
1° (11) PREMEDITACION 52, por Prólogo y Pretónica del Stud Mendoza Jimete C. Sepulveda Bol. 66870 Pag. 4

8° (12) TENGISA 51 L. Toro Corral Pag. 4
9° (5) SACRODOTISA 50 G. Lizama Bol. 37340 Pag. 8
10° (1) JAMBELI 54 R. Claverna Bol. 9780 Pag. 27,50

OCTAVA CARRERA. 1100 metros. (Indice 22-15).
1° (5) RIMADORA 56, por Nehru y Rina del Stud "La Candelaria" Jimete D. Muñoz Bol. 70110 Pag. 4

NOVENA CARRERA. 1.100 metros. (Indice 14-21).
1° (7) DENIS 52, por Saint Ange II y Nefretete del Stud "Valmor" Jimete E. Suárez Bol. 56240 Pag. 7,90

DESARROLLO. — El gobierno militar prohibió hoy la circulación a través de la Red Postal Nacional de varias obras de Ernesto Che Guevara y Carlos Marighella, se anunció oficialmente.

DECIMA CARRERA. 1.500 metros (indice 13 e inferiores).
1° (4) LA VACUNA 54 por Show Track y Paulista del Stud "El Waly" Jimete G. Lizama Bol. 120390 pag. 3,80

UNDECIMA CARRERA. 1.400 metros. (Indice 19 e inferiores).
1° (11) LA TORMENTA 51, por Daemon y Pecos del Sr. J. Esbr. Jimete L. Toro Bol. 121080 Pag. 4,50

DECIMA SEGUNDA CARRERA. 1.500 metros (Indice 16-24).
1° (7) FLEXIBLE 51, por Dankeuro y Florida del Stud "Mina" Jimete J. M. Aravena Bol. 203200 Pag. 2,90

TRIPLES. — Comenzó el juego con 40.196 boletos, acertando Carlotta, 3.428 boletos a E. 205. En la segunda etapa quedaron 582 vales jugados a At Home, con valor de E. 1.207. En la tercera fracción se jugaron as.

QUINTUPLE. — 14.872 vales acertaron Baracoa con valor nominal de E. 135. En la segunda etapa pasaron 3.710 vales, su valor E. 539. En la tercera jugada, quedaron 760 acertados a Firmadora, con valor de E. 2.625. En la cuarta etapa, 61 vales jugaron Denis, precio de cada uno E. 32.413. En la última etapa la ganadora, La Vacuna, tenía 12 vales que cada uno con valor de E. 113.445. En la segunda ubicación, el corral Amazon con Dark and Dark que pagaron E. 72.929.

Table with 4 columns: Name, Value, Name, Value. Includes Ashville (107 5253), La Conquista (1 562.088), Cachañera (3 187.363), Manivó (1 9.624.54), etc.

SORPRENDIO ALBARICOQUE. — Albarricoque, un alazán de cinco años que entra Luis E. Toledo fue el ganador de la Especial de ayer, sorprendiendo a la cadera que hizo sus favoritos a Pelucas, Melincoure y Marucha.

En la recta del puntero afirmó sus posiciones. Desde atrás, avanzaron Chiquillada con "Marucha" pero ya el puntero estaba sobre la meta y no pudieron darle caza.

UNO POR CERO EMELEC Y LA LLUVIA GANARON A COLO COLO

Bajo una lluvia persistente y en un terreno anormal, se jugó el encuentro que tuvimos mejores momentos en la travesía final y particularmente en los 15 últimos minutos cuando el conjunto chileno se jugó entero por conseguir la igualdad.

En la fase final, el panorama mostró un claro equilibrio en el desarrollo del juego. Hubo una muy clara ocasión de gol que inexplicablemente desperdició Carlos Caszely, al "patear" al cuerpo del arquero, el cual respondió con acierto.

En Buenos Aires PROHIBEN CIRCULACION DE LIBROS DEL "CHE"

BUENOS AIRES, 14 (PL) - El gobierno militar prohibió hoy la circulación a través de la Red Postal Nacional de varias obras de Ernesto Che Guevara y Carlos Marighella, se anunció oficialmente.

La medida afecta, entre otros títulos, a las obras "La planificación socialista y su significado", del Comandante Ernesto Guevara, "Teoría y Acción Revolucionaria", de Marighella, y "con las armas en la mano", del sacerdote guerrillero Camilo Torres.

Un vocero gubernamental se limitó a decir que tales libros "infringen normas legales".

TENISTAS CHILENOS. CARACAS 14 (PL) El binomio Jaime Fillol (Chile) y Thomas Koch (Brasil) venció anoche aquí al dúo formado por los norteamericanos Tom Gordan y Erick Van Dillen, en dobles correspondientes al Torneo Internacional de Tenis por la Copa Altamira.

heridos Posteriormente Volvió a Calama, aproximadamente a las 18.30 horas, para hacer una visita a los heridos internados en el Hospital de Calama, lugar de la cual el Jefe del Estado retornó a Santiago.

25 MIL PERSONAS... Viene de la primera página

En forma simultánea, tuvieron lugar en Antofagasta, las exequias del resto de las víctimas, ceremonia en que participó el Intendente Subrogante, Norman Garrin.

Veintisiete familiares de personas que perecieron en el trágico choque de dos buses de la línea "Flecha Norte", llegaron a las 11.30 horas a Antofagasta para asistir, a las ceremonias fúnebres. Junto a ellos, arribó un equipo de asistentes sociales, con la misión de resolver los problemas de traslado de restos mortales como asimismo los de carácter socioeconómico que afectan a los deudos.

EMOCIONADA DESPEDIDA. Con solemnes sonos de la banda de la Guarnición de Antofagasta y el silencio de miles de personas fueron despedidas desde la Catedral de Antofagasta los restos de 10 víctimas de la tragedia carretera ocurrida a más de un centenar de kilómetros de Antofagasta en el camino a Calama.

El Intendente Subrogante Norman Garrin y el Alcalde subrogante de Antofagasta, Domingo Claps, encabezaron la columna silenciosa que inició el viaje a pie hasta el Cementerio General de la ciudad. Los restos de las víctimas iban en diversos cuevas, entre ellas, algunos carros de bomberos y del ejército.

Diversos estandartes de instituciones de todo tipo testimoniaban de algún modo la vida de los caídos en el doloroso accidente que ha conmovido al país.

Los obreros de la obra en construcción "Edificio Caliche" portaban una bandera que en sobria leyenda decía: "Los trabajadores del caliche adhieren al dolor de la ciudad". Varios microbuses y numerosos vehículos cerraron la larguísima columna fúnebre.

La columna inició su trayecto hacia el cementerio a las 17 horas de ayer y en ella estuvieron presentes delegaciones de las tres ramas de las Fuerzas

Antotaron los goles Marín y Botafogo, empató Moreira a los 41, volvió a poner en ganancia a los brasileños Fisher a los 15 del segundo período para nivelar definitivamente las cifras Moreira a los 49' de esta última etapa.

BOTAFOGO Y PEÑAROL EMPATARON A DOS

MONTEVIDEO, 14 (UPI) - Botafogo de Rio de Janeiro y Peñarol, subcampeón uruguayo de fútbol empataron en dos tantos su partido de esta noche correspondiente a la rueda de repanchas del grupo dos por la Copa Libertadores de América.

SENADOR ANICETO RODRIGUEZ CON MINISTRO DEL INTERIOR

Una breve entrevista con el Ministro del Interior, sostuvo ayer el senador socialista por las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue Aniceto Rodríguez, según informó el parlamentario, el objetivo de la reunión fue el plantearle, ciertos problemas financieros para solventar la "operación Invierno" en las provincias que él representa, una de las regiones más lluviosas del país.

También el Ministro del Interior, recibió en su gabinete al Presidente del PDC, quien manifestó según señalara, la conformidad de su partido en relación con el desempeño de las Fuerzas Armadas y Carabineros durante el proceso electoral.

En primer trámite APROBADO PROYECTO QUE BENEFICIA A AGENTES POSTALES

La Cámara de Diputados, en su sesión de ayer, despachó en primer trámite constitucional el proyecto de ley que beneficia a las Agentes Postales Telegráficas.

La iniciativa incorpora a la planta a funcionarios del Servicio de Correos y Telégrafos a ciento setenta y seis funcionarios que hasta ahora habían sido postergados, sin contar con ningún tipo de previsión y ganados sueldos muy bajos.

El proyecto pasó al Senado para ser tratado en segundo trámite constitucional.

PANAMA EN... (Viene de la 1a. pag.)

del país el colonialismo norteamericano. Asimismo, todos coinciden en que la actual coyuntura internacional, derrota norteamericana en Vietnam, existencia de un Gobierno Nacionalista en Perú, el triunfo de la Unidad Popular en Chile y la posición combativa de algunos países africanos favorecen los propósitos panameños.

La confirmación de que a las sesiones asistirán el Ministro de Relaciones Exteriores de Argelia, con la que Panamá inició negociaciones hace muy poco y otros representantes de África, refuerza a nivel internacional las posiciones del Gobierno que ostenta el General Omar Torrijos.

En las últimas 48 horas, el Gobierno panameño ha realizado varias veces, por medio de su cancillería, que su intención es desenmascarar al imperialismo norteamericano poniendo frente a los delegados del mundo entero la realidad de la Zona del Canal, franja de tierra ocupada por Estados Unidos.

Muchos delegados de Asia y África, que han conocido en carne propia el colonialismo —comentaba al periodista funcionario de la Cancillería— entenderán por que nuestra posición en este problema es absolutamente intransigente, mientras la soberanía de la Nación sobre la Zona del Canal no sea reconocida.

Para muchos visitantes extranjeros, que durante décadas han considerado que este país está dentro del corazón del Canal en el corazón del país, el encuentro con un pueblo combativo unido en este momento al Gobierno en la exigencia de soberanía, no dejará de ser una sorpresa.

Mientras tanto, los delegados que han arribado al país, mantienen un protocolo silencioso, batalla que está por iniciarse, plantea una vez más en el continente las reivindicaciones de un país geográficamente pequeño, pero con una larga historia de luchas vivas.

En los círculos panameños se especula sobre la táctica que el delegado norteamericano empleará en el momento en que el Canciller panameño ponga sobre la mesa las argumentaciones de este país.

PERONISMO... (Viene de la 1a. pag.)

no descartable golpe de estado. Entretanto, los observadores seguían preguntándose cuáles fueron las razones que tuvo Lanusse el lunes para declarar a Cámpora Presidente electo al informar al país sobre el resultado de las elecciones.

Cuando habló el Jefe de Estado, los computos oficiales sólo otorgaban a Cámpora el 49 por ciento de los sufragios emitidos, necesitando el 50 por ciento más uno de los votos para consagrarse en el sillón de San Martín.

Un boletín oficial daba anoche a Cámpora el mismo porcentaje del lunes. Los peronistas insisten en que obtuvieron más del 52 por ciento de la votación.

El Intendente Subrogante Norman Garrin y el Alcalde subrogante de Antofagasta, Domingo Claps, encabezaron la columna silenciosa que inició el viaje a pie hasta el Cementerio General de la ciudad. Los restos de las víctimas iban en diversos cuevas, entre ellas, algunos carros de bomberos y del ejército.

Diversos estandartes de instituciones de todo tipo testimoniaban de algún modo la vida de los caídos en el doloroso accidente que ha conmovido al país.

Después de 7 días de huelga, hoy a las 7 de la mañana se reintegraron a sus labores los 1.200 empleados de la Compañía Cervecera Unidas distribuidos en las fábricas que esta empresa tiene en Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Santiago, Talca, Concepción y Osorno.

Los trabajadores lograron un 183 por ciento de reajuste en una escala de sueldo que va desde

AMISTAD CON BALBIN (Viene de la 1a. pag.)

MADRID 14 URGENTE (AFP) El general Perón en unas nuevas declaraciones a la prensa, insistió hoy en que el justicialismo deberá "proceder a poner en marcha un gobierno de unidad nacional, capacitado para las tareas de liberar y reconstruir el país".

En dicho Gobierno —continuó— habrán de participar las fuerzas políticas que establecieron el acuerdo sellado el pasado 19 de noviembre en el restaurante "Nino" de Buenos Aires con ocasión de su estado allí. "En el Gobierno habrán de participar todas las fuerzas políticas por medio de quienes las representan".

No obstante, Perón recordó que el asunto en sí habrá de ser resuelto por el Presidente electo, doctor Héctor J. Cámpora.

Sea cual fuere la reacción norteamericana, se opina que las reuniones del Consejo Interamericano recientemente, Panamá, no dejará recientemente, Panamá, un país pequeño con ganancias gigantes y hará oír su voz.

Los salones de la Sede de Naciones están preparados para los pasillos, los funcionarios preguntan, los funcionarios de Protocolo dan los últimos toques. Afuera, el pueblo va y viene en el diario trajín pero no pierde de vista el evento que comenzará.

La batalla está por comenzar, lo que está sobre la arena del combate es en buena parte propio destino.

El contrato de trabajo de los empleados de la CCU



## NACIONAL DE JO "OUT" DE LA COPA A UNION



ALBERTO RASQUIN y Tom Rodríguez: entrenador y delantero del cuadro sub-campeón del fútbol ecuatoriano.

Con un gol que marcó Estupillán a los 41 minutos del segundo tiempo, venció el sub-campeón ecuatoriano al conjunto chileno. Con cero punto y ningún gol a favor finalizó el cuadro rojo su actuación en canchas ecuatorianas.

Cancha: Estadio Atahualpa de Quito. Arbitro: Dagomar Martins de Brasil Equipos: Nacional (1) Mendez, Perdomo, Velarde, Henríquez y Escalante, Morales, y Cabezas, Garcés, Estupillán, Carrera y Tom Rodríguez. Entrenador: Alberto Rasquin. Unión Española (0) Vallejos Machuca, Berly Angulo y Arias; Viveros y Toro; Pino, Landa, Farias y Henry. Entrenador Luis Santibáñez. Cambios: Peña Herrera sustituyó a Morales y Correa a Tom Rodríguez en Nacional. Unión Española reemplazó a Pino por González y a Viveros por Yavar. Expulsiones: El juez del match expulsó de la cancha a Cabezas de Nacional a los 6 minutos del segundo tiempo y a Farias de Unión sobre los 42 de esta misma etapa. Goles: El único tanto del cotejo lo marcó para el sub campeón ecuatoriano, el centro delantero Estupillán a los 41 minutos del segundo tiempo.

Penal desperdiciado por Peña Herrera (N) a los 14' del periodo final. Angulo y Farias en acción confusa cometieron la pena máxima contra Estupillán. Sin haber logrado ningún punto y lo que es más negativo, sin que su

### Primero de la historia: 80 PAISES AL TORNEO MUNDIAL DE NATACION

BELGRADO (ANSA)—El primer campeonato del mundo de la historia de la natación tendrá lugar en Belgrado del primero al siete de septiembre próximos. Participarán 80 países. Las competencias natación, saltos y water-polo han de disputarse en cuatro centros. Así fue comunicado hoy por el presidente del comité organizador, Josef Pajic.

ataque hubiera conseguido un solo gol, finalizó ayer en el Estadio Atahualpa de Quito la participación del cuadro chileno. Unión Española, en canchas ecuatorianas. En su segunda presentación en Ecuador el sub campeón de Chile, cayó ante Nacional de Quito por un gol a cero, tanto que concretó el peligroso centro delantero quiteño, Estupillán sobre los 41 minutos de la segunda etapa.

La derrota en realidad, responde clara y precisamente a la carencia de ataque del equipo chileno, que al igual que frente a Emelec, tuvo varias posibilidades, pero todas las desperdició. Ello indica entonces que el problema que tiene Unión y que se viene arrastrando desde hace bastante tiempo, no se ha solucionado, lo que incuestionablemente lo transforma en un cuadro de fútbol más o menos bien elaborado, sólido en defensa, pero como lo ratifican las cifras, ofensivo y en cierto modo inútil en materia de ataque, entendiendo por tal, hombres veloces, de buen remate y que sepan aprovechar a lo menos algunas de las posibilidades que se crea. Nada de esto, tuvo el subcampeón chileno y así, no pudo extrañar que a la larga la victoria fuera para el conjunto ecuatoriano, cuyo empuje y amor propio le bastaron como armas para ganar los dos puntos en juego.

El match que había despertado extraordinario interés fue en líneas generales, desordenado pero de ritmo veloz, con algunas maniobras aisladas del fútbol claro, las que se hicieron más visibles en el segundo periodo, que fue también el mejor de los 90 minutos.

Dentro de estas características, Nacional atacó más y sus hombres, especialmente, Estupillán y Garcés llevaron bastante riesgo a la portería chilena, defendida extraordinariamente bien por Leopoldo Vallejos, quien salvo goles que ya se aclamaban.

Esta circunstancia (gran faena de Vallejos) justifica la victoria "nacionalista" que como esta dicho fue mas ambicioso en ataque e incluso tuvo el mérito de superar a base de esfuerzo y despliegue físico la inferioridad numérica con que jugó por expulsión de Cabezas casi 45 minutos.

A lo dicho habría que agregar que con el resultado adverso, prácticamente "desaparece" Unión Española de la Copa, no obstante que aun tenga que disputar tres partidos. En cambio se mantiene vigentes las posibilidades de Nacional, que con el triunfo totalizó tres puntos, los mismos que tiene Colo Colo antes de enfrentar a Emelec.

### Copa Europea de Esquí: SUDAMERICANOS MUY REZAGADOS

PRAGA (ANSA)—Algunos sudamericanos figuran en la clasificación del slalom especial masculino (valdeador para la Copa Europa de Esquí Alpino), disputada hoy en Jasna (Eslovacia Central). La competición fue ganada por Fausto Radici (Italia) quien se adjudicó los dos "Manches", con un total de 108.75 puntos. El total de inscritos a la competición era de noventa y seis. La clasificación de los sudamericanos es la siguiente: El argentino Luis Rosentier, se clasificó en 17 posición, con 102.45 puntos, el chileno José Luis Korfman en 23, con 125.48; el argentino Emilio Lazari en 24, con 128.000 y el argentino Juan Olivieri en 25, con 134.75.

Sergio Salas

## ...Y EL RECORD LLEGO



EL CAMPEÓN INICIA su carrera hacia el record

El excelente pedaleo curicano, en un sensacional cometido, rebajó la marca nacional para los 4.000 Metros Persecución Olímpica Individual con un registro de 5 minutos 9 segundos 3 décimas, que lo ubica como uno de los mejores especialistas del continente.

Noche memorable para el ciclismo.

Un record de Chile en los 4.000 Metros Persecución Olímpica Individual de 5 minutos 9 segundos y 3 décimas. Y por sobre ello Sergio Salas un astro que desde su vuelta de Europa estaba en deuda con la afición que esperaba hace semanas que el muchacho curicano hiciera variar ostensiblemente la tabla un tanto estática del pedaleo croll.

Ahora cumplió y en gran forma. Salas desde que apareció en el ciclismo hizo abnigar grandes esperanzas por sus condiciones de pasista fuerte de esormas posibilidades para las 12 vueltas y que también demostraba ser un rutero excepcional. Esta calidad incuestionable se valorizó con un viaje a Europa (Bélgica) y las noticias que llegaron desde allí hablaban que el pedaleo chileno lograba triunfos consagratorios y que sus tiempos en la Persecución estaban hordeando con regularidad los 5 minutos 10". Por ello su regreso a fines del año pasado fue esperado con verdadera expectativa.

Para varios compromisos alejados de su especialidad retrasaron un tanto la concreción de esa marca que en la noche del martes se hizo realidad con un escaso marco de público, que si bien aplaudió con largueza la hazaña, no fue el ambiente ni tuvo el calor que debió existir en la excelente exhibición de sus virtudes que hizo prevalecer Salas al superar por clara luz su propia marca nacional.

### LO QUE FUE EL RECORD

Cuando fue anunciada la formación de las parejas que se



SERGIO SALAS, feliz sonríe después de su sensacional triunfo.

enfrentarían en las series de los 4.000 Metros que se están programando las noches de los martes entre los preseleccionados a los Juegos Transandinos, nadie se preocupó mayormente. Ni siquiera el nombre de Sergio Salas, sirvió para animar algo el ambiente. Y quizás para ello había una razón. En su última presentación el curicano solo consiguió 5 minutos 18 segundos 1 décima, marca que desilusionó en gran parte a los aficionados que como decíamos anteriormente esperaban que en su primera incursión el crack quebrará esos 5' 14" 9/10 que dejó como límites antes de embarcarse para el Viejo Mundo.

Por ello cuando se ubicó en el lugar de largada y a su cuadrilla hizo Heriberto Rojas de Quilpué, nada hacia predecir lo que vendría luego. Si a ello sumamos que su partida fue bastante lenta ya que cubrió la vuelta inicial en 28 segundos 1 décima (generalmente para una buena marca esta no debiera ser superior a 26" y fracción). Luego vinieron los 1.000 metros que arrojaron 1' 17", y que a pesar de ser bastante aceptable, quedar daban la duda de que a medida que se acometerían los kilómetros restantes estos cronos variarían por el esfuerzo realizado. Sin embargo Salas afirmó su pedaleo veloz e incansable y los siguientes metros fueron absorbidos en 25 segundos 2/10 y 25" 6/10, que empezaron a levantar presión entre los entendidos que con ávidez y nerviosismo seguían la marcha de las manecillas de los cronómetros. Ya en la sexta vuelta (mitad de la prueba) el tiempo era de 2 minutos 33 segundos y 2 décimas y el tren de competencia del curicano

mantenía su ritmo, devorando con tranquilidad y eficiencia las curvas del óvalo de cemento, y controlando con mucho dominio la "cuadra" que le permitía mantener la distancia reglamentaria.

En el décimo giro dio alcance a su oponente que le ofreció porfiada resistencia casi por medio veldromo lo que lo obligó a quebrar un poco su línea de carrera y por ende hacerlo perder varios y preciosos puntos en los relojes. La última vuelta la hizo violentamente finalizando lleno de energías, demostrando con ello su buen estado de preparación.

Luego el anuncio tan esperado. Tiempo para Sergio Salas 5' 09" 3/10. Nuevo record de Chile. Abrazos felicitaciones y periodistas que se agruparon para obtener las primeras impresiones del campeón que con su acostumbrada modestia le restó mérito a su hazaña, diciendo solo que esta pudo ser mejor.

Con esta marca el brillante especialista se coloca entre los más destacados de esta parte del continente en los 4.000 Metros con la salvedad que con su juventud y con una dedicación más afectiva en esta distancia muy pronto lo tendremos bajo este registro que tantas alegrías causó en esta oportunidad.

### SASSI EN LA VELOCIDAD

Cerró la jornada la Velocidad donde Eduardo Sassi el brillante defensor de Valparaiso, se impuso en dos corridas y por descalificación a Richard Tormen que lo cruzó involuntariamente en la definición. El segundo lugar fue para Gabriel Nuñez de Curico.

## CRONOLOGIA DE UN RECORD

Los parciales de Sergio Salas en la obtención del record fueron los siguientes:

- 1a vuelta 28" 1/10
- 2a vuelta 52" 00
- 3a vuelta 1' 17"
- 4a vuelta 1' 42" 2/10
- 5a vuelta 2' 07" 8/10
- 6a vuelta 2' 33" 2/10
- 7a vuelta 2' 58" 8/10
- 8a vuelta 3' 24" 7/10
- 9a vuelta 3' 50" 3/10
- 10a vuelta 4' 17" 3/10
- 11a vuelta 4' 43" 7/10
- 12a vuelta 5' 09" 3/10

Usó una multiplicación de 5x15 que da un recorrido aproximado de 7 metros 12 centímetros por pedaleada. Empleno tubulares de 140 gramos los cuales los puede rebajar en un nuevo intento.

Fernando Castillo V:

## "SON OPINIONES REÑIDAS CON LOS IDEALES UNIVERSITARIOS"

Contestación pública a Francisco Fluxá.

El Rector de la Universidad Católica, Fernando Castillo contestó públicamente al presidente de la Asociación Central de Fútbol, Francisco Fluxá, una carta que éste le transcribiera a nombre de los clubes profesionales de fútbol, de Concepción, Naval, Huachipato, Lota Schwager, y Deportes Concepción. La respuesta dice textualmente: "Señor Francisco Fluxá, Presidente Asociación Central de Fútbol PRESENTE. Muy señor mío

Por la presente acuso recibo de su carta de 23 de febrero de 1973, en que me envía copia de la remitida por los Clubes Deportes Concepción, Naval, Huachipato y Lota Schwager a esa Asociación, expresándole el deseo de dichas instituciones de hacerla llegar a los Rectores de la Universidad Católica y Universidad de Chile. Lamento sinceramente que esa Presidencia haya estimado conveniente publicar la carta en

la prensa de Santiago, en el entendido según se desprende de la misma nota, que dicha carta era privada y el interés de los firmantes era participar en sus inquietudes, primero a las autoridades universitarias nombradas. En relación con la carta misma debo informar a Ud. y por su intermedio a los cuatro clubes indicados, que la Universidad, a través de sus autoridades, Consejo Superior y Rectoría, ha actuado siempre en pleno acuerdo con su Club Deportivo, representado por sus dirigentes, y dentro de la autonomía y respeto establecido en sus Estatutos y Reglamentos.

El serio análisis que siempre guía las acciones de esta Universidad en relación con el desarrollo del país en sus diversos aspectos, dentro de los cuales el deportivo nos ocupa ahora preferentemente, podemos asegurar al Sr. Presidente y a los otros clubes que sus inquietudes son infundadas. Es así como que frente a la

situación planteada en el seno de la Asociación Central, las decisiones que tome la Universidad y su Club Deportivo estarán guiadas por nuestro continuo interés por el desarrollo de todas las actividades deportivas y donde creemos que el fútbol profesional tiene una importante responsabilidad en el plano formativo y no sólo comercial.

Es así como nos parece extraño que en la carta de los presidentes de los cuatro clubes se expresen opiniones sobre las actitudes de los dirigentes universitarios afirmando que éstas se encuentran reñidas con los ideales universitarios, cuando debemos reclamar para nosotros una trayectoria constante y clara sobre esta materia. Dada la publicidad otorgada a la carta que contesto me permite dar a conocer públicamente esta respuesta con la firme convicción de que el conflicto se solucionará en claro beneficio para el deporte chileno. Saluda atentamente a usted. FERNANDO CASTILLO VELASCO RECTOR



LEOPOLDO VALLEJOS confirmó en canchas ecuatorianas su indiscutible condición de arqueru internacional. Frente a Nacional de Quito, fue Vallejos la mejor figura de Unión Española, no obstante la derrota de uno a cero.

## BOXEO INTERNACIONAL

LONDRES, MAR (EFE). El británico John Conteh se proclamó campeón de Europa de los pesos pesados al derrotar al técnico en el duodécimo round al anterior poseedor del título, el alemán occidental Hans Schmiede, en combate disputado esta noche en el "Empire" de Londres.

El árbitro detuvo la pelea en el octavo round cuando el púgil alemán, completamente desahogado, estaba siendo objeto de un duro castigo por parte de su adversario.

ANAYA EXPONDRÁ TITULO. MEXICO, MAR 14 (AFP). El campeón mundial de Peso Gallo (verbal) expondrá su título el 28 de marzo en un combate que tendrá lugar en la ciudad norteamericana de Los Angeles, bajo la promoción de Don Fraser.

El campeón mundial de peso ligero junior, informó que tiene dos ofertas para la próxima defensa de su corona, una de Filadelfia para enfrentarse a Sammy Goss y otra de Alemania, para pelear contra Lotar Abend. Añadió que en ambos casos la bolsa sería superior a los 80 mil dólares.

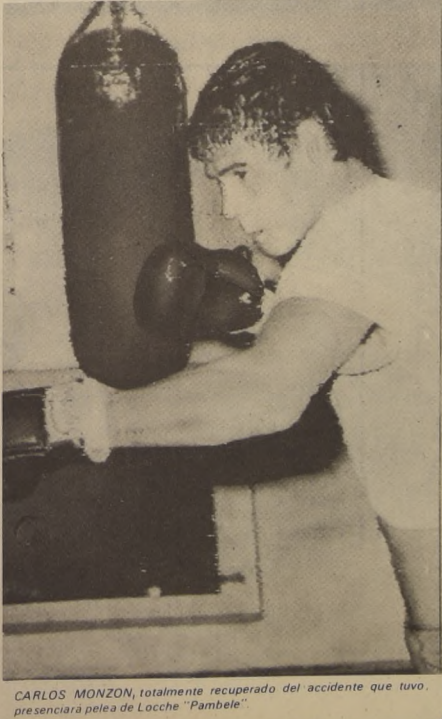
### MONZON EN CARACAS

CARACAS (ANSA). El campeón mundial de los medianos, el argentino Carlos Monzon, arribó a esta capital con el fin de presentar el combate por la corona mundial de los Welter Junior entre Kid Pambale, actual campeón, y el aspirante argentino Nicolino Locche, el próximo 17 del corriente en la Plaza de Toros "César Girón" de la ciudad de Maracay.

Monzón llegó en compañía del periodista Ernesto J. Cheraus Bialo, cronista especializado en boxeo.

### OFERTAS PARA ARREDONDO.

CIUDAD DE MEXICO. (ANSA-INFORMEX). El mexicano Ricardo Arredondo, campeón mundial de peso ligero junior, informó que tiene dos ofertas para la próxima defensa de su corona, una de Filadelfia para enfrentarse a Sammy Goss y otra de Alemania, para pelear contra Lotar Abend. Añadió que en ambos casos la bolsa sería superior a los 80 mil dólares.



CARLOS MONZON, totalmente recuperado del accidente que tuvo, presenciara pelea de Locche "Pambale".



Uno a cero a River Plate.

# SAN LORENZO GANO PARA COMPARTIR EL LIDERATO

Ahora está junto al campeón boliviano, Jorge Wilsterman con cuatro puntos.

BUENOS AIRES (ANSA). San Lorenzo de Almagro, campeón de fútbol de la Argentina, se impuso por un gol a cero al subcampeón River Plate y con este triunfo pasó a encabezar, junto a Jorge Wilsterman de Bolivia, la tabla de posiciones del grupo uno de la Copa Libertadores de América.

Los equipos formaron de la siguiente manera: San Lorenzo de Almagro: Trista, Glaria, Piris, Heredia y Rosi, Telch, Esposito y Cocco; P. González, Ayala y Chazarreta.

River Plate: J. Pérez, Wolff, Jauregui, Dominichi, y O. Pérez, D. Onega, Merlo y Alonso, Mastrangelo, Morete y Ghiso. Cambios: Veglio por P. González y Willar por Cocco en San Lorenzo de Almagro y Di Meola por Morete y J. J. López por Merlo en River Plate.

Gol a los 10' del segundo tiempo, Ayala (SL). Incidencias: A los 38' minutos del segundo tiempo, O. Pérez detuvo un tiro penal ejecutado por Chazarreta.

Arbitro: Roberto Barreiro. BUENOS AIRES (ANSA). Tras el encuentro en que San Lorenzo derrotó a River Plate por un gol a cero, las posiciones en el grupo uno de la Copa Libertadores de América son las siguientes:

SAN LORENZO	3	2	0	1	4	1	4
JORGE WILSTERMAN	3	2	0	1	3	3	4
RIVER PLATE	3	1	0	2	3	3	2
ORIENTE PETROLEGO	3	1	0	2	4	7	2

Sigue incógnita

# CERRO PORTEÑO MANDA AHORA EN EL GRUPO 5

Los paraguayos vencieron a Universitario de Lima por uno a cero completando siete puntos.

ASUNCION (ANSA). El partido correspondiente al grupo quinto de la Copa Libertadores de América, el Campeón local Cerro Porteño derrotó al equipo peruano de Universitario por un gol a cero.

La primera etapa fue jugada con mucho dinamismo y el campeón local llevó numerosos ataques a fondo, predominando al punto de obligar a la defensa adversaria a ceder ocho corners, pero sin lograr cristalizar en goles ese predominio. El equipo peruano jugó bien a la defensiva y también puso riesgo a la valla contrariando rápidos contragolpes. En la segunda etapa a los 12 minutos Maciel obtuvo un gol de cabeza, pero el arbitro invalidó la conquista local, por haberse cometido previamente foul por el mismo Maciel.

Tras intenso predominio, Barreiro, quien entró por Cino a los 30 minutos abrió el marcador, con un tiro violento que se desvió en un defensor peruano.

Fue justo el triunfo, porque el equipo local estuvo casi siempre

dominando el juego, y poniendo peligro en la valla peruana.

A las órdenes del brasileño Sebastián Rufino, los equipos formaron así: Cerro Porteño con Baez, Rodríguez, Enciso, Troche, Mendoza, Osorio, Ortiz Aquino, Arrúa, Cino, (Barreiro) Maciel. Universitario con Goyzeta, Martínez, Cuellar, Carbonell, Foyco, Castañeda, Cruzado, Bailetti, Aicart, Uribe y Calatayud.

ASUNCION (ANSA). Cerro Porteño, que venció a Universitario de Perú, comandó el grupo cinco de la Copa Libertadores de América, de acuerdo a la siguiente tabla de posiciones:

Cerro Porteño	5	3	1	1	9	5	7
Sporting Cristal	4	2	2	0	5	3	6
Olimpia	5	2	0	3	8	9	4
Universitario	6	1	1	4	5	10	3

En este grupo restan los partidos de Sporting Cristal del Perú con los dos equipos paraguayos. El día 16 se medirán Olimpia y Sporting Cristal y el día 20, Cerro Porteño vs. Sporting Cristal.

## Tenis de Mesa: S.A. INFANTIL-JUVENIL

LIMA (ANSA). El tercer campeonato sudamericano juvenil infantil de tenis de mesa se inició el próximo veinte del presente en esta capital, con la participación de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Paraguay, Uruguay, Perú y posiblemente Ecuador.

La representación del técnico Ladislav Stipej y de Juan Montoya. Este es el tercer campeonato sudamericano sudamericano a nivel de categoría menor, el primero se realizó en Brasil, en 1969 y el segundo en Ecuador en 1971. En los dos torneos se clasificó campeón el representante de Brasil.

## Caja de Previsión de Empleados Particulares

- 1.- Solicitarse los servicios de un Constructor Civil (colegiado) con experiencia mínima de tres años como Jefe de Obras en construcciones importantes, para hacerse cargo en el presente mes, de una Obra de la Institución, en Santiago.
- 2.- Sueldo y condiciones de acuerdo al Currículum Vitae.
- 3.- Los antecedentes deben presentarse hasta el 16 de Marzo de 1973, en la Oficina Técnica del Depto. de la Vivienda de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Agustinas 1185 Of. 34.

LUIS MORALES ABAZUA, VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Saturnino Arrúa, de Cerro Porteño.

## Automovilismo SE MANTIENE CRISIS EN LA FEDERACION

Patricio Reyes: "Estamos cumpliendo un mandato de ANAVE."

LOS PROBLEMAS en la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo se mantienen. Anoche, la propia Federación citó a la Asociación Nacional de Velocidad para que ésta elija a los tres representantes ante el organismo superior, que en su oportunidad fueron declarados vacantes en esos cargos por insistencia.

Al mediodía tuvimos conocimiento oficial que Patricio Reyes, candidato a presidente no asistiría tampoco, por cuanto estimaba que el directorio antiguo no tenía ninguna autoridad para citarlos. Nosotros —dijo— hemos recibido un mandato de ANAVE, cual es representarlos ante FADECH y en la directiva ocupar, los principales cargos. Además, están de por medio —señaló— las notas oficiadas por el presidente del Consejo Nacional de Deportes en las que señala que para dilucidar el problema debe citarse a Consejo Conjunto de Velocidad y Regularidad que son a nuestro juicio quienes deben resolver. El propio Reyes, envió una nota a Sabino Aguad en la que le da a conocer sus puntos de vista frente al problema suscitado y en la que pide sea aclarado el oficio enviado recientemente al presidente de la Federación, José Asenjo. En

### APOYO DE LAS FEDERACIONES

En el reciente Consejo de los presidentes de los Consejos Provinciales de Deportes, realizado en esta capital, el delegado peruano solicitó para el automovilismo deportivo el apoyo de todas las federaciones chilenas en lo que se refiere al Poder Internacional, que ostenta el Automóvil Club de Chile. El apoyo a cualquier gestión tendiente a favorecer el deporte automovilístico fue unánime.

## Automovilismo: 10 CARRERAS POR EL RANKING CHILENO

No cabe la menor duda que este año, la velocidad tendrá muchísimo más actividad que los años anteriores, de acuerdo a lo que se estableció el fin de semana recién pasado en el Congreso realizado en Santa Rosa de Las Condes.

- Agosto: Autódromo Vezcachas (sujeto a confirmación)
- 30 de Septiembre: Autódromo Vezcachas Universidad Católica
- 14 de Octubre: Autódromo Peñuelas U.C. Valparaíso
- 4 de Noviembre: Autódromo Carriel Sur Concepción
- 2 de Diciembre: Autódromo Peñuelas Vía Valparaíso

Los eventos anteriormente señalados son para todas las categorías, a saber: Fórmula Carretera, Anexo Júpiter, Standard Nacional, Limitado Fórmula 4.

Por otra parte se informó que parte de los fondos de la ley, se emplearán en el transporte de máquinas a los distintos autódromos del país, donde se competará por el ranking chileno. Es probable que Santiago organice su propio zonal, y que Valparaíso y Viña hagan lo propio. Esto está aún en estudio.

Veamos cuáles serán las fechas en el presente año.

1. de Abril: Autódromo Vezcachas Avoch-Union "U".

6. de Mayo: Autódromo Vezcachas Avoch-Union "U".

31. de Junio: Autódromo Vezcachas Universidad Católica Julio Autódromo Roca Roja Antofagasta Julio Autódromo Las Machas Arica

## Festival de Boxeo: "SAN JOSE— Y LUNA PARK EN GIMNASIO S. CEPPI"

Festival boxístico este sábado en el Gimnasio "Sergio Ceppi" (Gran Avenida) paradero 18.1/21.

La competencia programada para las 21 horas permitirá observar el estado y capacidad de los pugilistas de los Clubes "Luna Park" de la Asociación Pedro Aguirre Cerda y del Club San José de la Asociación Santiago, los cuales sostendrán cinco combates.

Como preliminar de la reunión se realizarán cinco peleas a cargo de la Escuela de Boxeo del Luna Park. Sus protagonistas son los siguientes:

Categoría hoja: José Fuentes con Nelson Vallejos categoría mosca Sergio Urrutia con Miguel Alvarez categoría pluma.

Rubén Riveros con Manuel Flores; categoría mosca Héctor Rivera con Luis Arriagada; categoría mosca Leonel Villaseca con Cataldo Avalos.

### PROGRAMA BASICO

El programa a cargo de Luna Park y San José es el siguiente: Mosca: Fermín Fernández con Jorge Pérez, Gallo: Luis Cataldo con Jorge Vásquez.

Pluma: Jorge Vera con Roberto Muñoz, Liviano, Eduardo Torres con Jorge Caamaño.

Liviano (Avezados): Luis Asenjo con Juan Llanaqui. Todos los citados en primer término son del Luna Park.

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA  
OFICINA DE PRESUPUESTOS  
SECRETARIA GENERAL

### CURSO DE PREPARACION PARA POSTULANTES A OFICIALES DE PRESUPUESTOS DEL MINISTERIO DE EDUCACION

Llámes a inscripción para un Curso de Preparación para postulantes a Oficiales de Presupuestos patrocinado por el Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas del Ministerio de Educación y la Oficina de Presupuestos del mencionado Ministerio.

Los interesados deberán reunir los siguientes requisitos:

EDAD: Mínima 18 años  
ESTUDIOS: Mínimo 4.º Año Enseñanza Media, rendido.

Además, deberán presentar un Certificado de Honorabilidad.

Las personas seleccionadas se concentrarán en Santiago con régimen intensivo durante tres semanas, a partir del 2 de abril próximo, en el Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas (Rinconada de Maipú) sin costo para los participantes.

Los alumnos que aprobaran el Curso, serán contratados en el transcurso del presente año, en el grado 5.º de la Planta Administrativa del Servicio de Presupuestos del Ministerio de Educación.

Las inscripciones y antecedentes para el proceso de selección se recibirán hasta el 20 del presente mes, en la Oficina de Presupuestos Avda. 5.º O'Higgins N. 1371 Oficina N. 318.

JEFE DE LA OFICINA DE PRESUPUESTOS  
MINISTERIO DE EDUCACION

## DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL

SAntiAGO, 15 Marzo 73

MARCAS solicitadas desde el 23 de Febrero al 8 de Marzo inclusive, publicadas de acuerdo a las Clases del Clasificador Internacional, cuya relación aparece en el Diario Oficial N. 28093 de fecha 6 de Novbre. de 1971.

Clase 1: "DISPONIL", "AEROTUBE", "AQUACULT", "AQUATUBE", "SUPONA", "BACDISC", "RESPICHECK", "RESPI-DISC".

Clase 2: "CLOSEN".

Clase 3: "HERALT", "KISS ME", "YOUKY", "MASTER", "TO WERS".

Clase 5: "IMPERTEL", "ZOECON", etc., "DISENO", "LIPIVAS", "M-M-VAX", "M-R-POX", "LASOGLIN", "AEROTUBE", "AQUACUIT", "AQUATUBE", "BACDISC", "RESPICHECK", "RESPI-DISC", "SUPONA", "CUMULISIN", "POXY", "PERMATEL", "FERLUCON", "RIFAZIDE", "EQUINENSOR", "ERLODUX", "DURNIT", "TRIMOL".

Clase 7: "IMPERTEL", "MULTI BEY".

Clase 8: "PANA-COLOR".

Clase 9: "WESCOM", "WESTREX", etc., "WESTREX".

Clase 10: "HEATHKIT".

Clase 11: "ROBUSTITO", "EQUAFLO".

Clase 12: "ZEUS".

Clase 16: "DE FRENTE", "LOS CIENTIFICOS", "LA GRAN HISTORIA DEL DESCUBRIMIENTO CIENTIFICO", "BEROL", "MAGCOLOR", "NOVA", "COLORCHECK", "STICKPEN", "MAMPATITO", "HEATH", "HEATHKIT".

Clase 17: "IMPERTEL", "PERMATEL", "POXY".

Clase 19: "BOLSAROCA", "BOLSACRETO", "LIVIANIT".

Clase 20: "COMFORTO", "PARASOL".

Clase 25: "XINGCAR", "DICKENS", "MASPRESS", "DON JUAN", "HI", "EL OVEJERO", "JUANOS", "A & V", "KARLA".

Clase 26: "NEOFLORENTINO", etc.

Clase 28: "B BERG".

Clase 29: "KEMIL'S", "SANCOR", etc., "AROMITO", etc., "GRANJA BLANCA".

Clase 30: "KEMIL'S".

Clase 32: "KEMIL'S", "BONSOL".

Clase 33: "BONSOL".

SERVICIOS.

Clase 35: "COINCO" toda clase de servicios en Stgo. y Valpo. "COOPEMPART" toda clase de servicios en todo CHILE. "FLAMINGO" permuta y consignaciones en Valpo. "ALERTA" empresa de publicidad en Stgo.

Clase 36: "COOPEMPART" toda clase de servicios en todo CHILE.

Clase 37: "COINCO" construcciones en general en Stgo. y Valpo. "LISTO" etc., servicio de reparación y mantenimiento de artículos y artefactos para el hogar en Stgo. "LA RAYA" empresa constructora de casas prefabricadas en Stgo.

Clase 39: "COOPEMPART" toda clase de servicios en todo CHILE.

Clase 41: "METROPOLITAN" etc., gimnasio y centro de recreación en Stgo. "KEN-YU-KAN" escuela de karate en Stgo.

Clase 42: "METROPOLITAN" etc., banos tucos, peluquería, salón de belleza, baño sauna en Stgo. "HERALT" laboratorio de artículos de tocador y productos químicos en Stgo. "LIDO" salón de belleza en Stgo. "RICHARD" "LAS CONDES" hotel, motel, bar, restaurant y similares en Stgo.

ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES E INDUSTRIALES

"FERROAUTO" industria de estructuras metálicas. "IMPERTEL" fca de artículos de las clases 5.7.17. "GRUPO ARMONIA" conjunto musical. "DICKENS" venta de calzados en Stgo. "ELIMET" fca de carros de compra y artículos metálicos para el hogar. "IMPRECAL" fca de calcamonias. "COOPEMPART" distribución cooperativa de consumo en todo CHILE. "TERCER MUNDO", "GABRIELA MISTRAL", "CAMPUS ORIENTE", "DEL PEDAGOGICO" librería en Stgo. "DISCO SHOP" venta de discos y artículos similares, tel. "MAQUISA" visores y aparatos musicales en general en Stgo. "MAQUISA" venta de maquinarias refrigerantes, además de cortadoras y moladoras de carne para negocios en Stgo. "KARLA" venta ropa de vestir y artes de regalos en Stgo. "FLAMINGO" compra venta de vehículos motorizados, repuestos y accesorios en Valpo. "GUPROTEX" industria metalúrgica. "LOS PARCHES" conjunto musical.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Departamento de Marcas Comerciales del Departamento de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos N. 50 2.º piso, Santiago en el plazo de 30 días a contar de la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

¿PROBLEMAS CON SUS ESTUDIOS? HACERSE A NOSOTROS!! PODEMOS AYUDARLE

### COLEGIO DE ENSEÑANZA PRIMARIA Y SECUNDARIA

Con 40 años de experiencia ofrece CURSOS BASICOS Y MEDIOS

Con estudios normales y horario tarde y vespertino

Paralelamente funcionan CURSOS DE RECUPERACION EN BASICOS Y MEDIOS

Clases individuales, semi individuales y grupos pequeños.

Nuestra experiencia en la enseñanza asegura el más alto porcentaje de éxitos anuales comprobados

Local en Pleno Centro

MERCED 391 Frente al Cerro Santa Lucia

Informes y matrícula: de 10 a 13 y de 4 a 8 P.M.

## BODEGAS PARA GRANOS

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA necesita arrendar en Santiago bodegas apropiadas para el almacenamiento de granos, que reúnan las siguientes condiciones:

SUPERFICIE MINIMA: 2.000 metros cuadrados

PISO: losa concreto

LUZ ELECTRICA

AGUA POTABLE

ENTRADA PARA CAMIONES

De preferencia con desvío ferroviario

Dirigir ofertas a EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA, Doctor Sierra 3860

Fonos: 735071-734343.

Para la Sequía y el Calor

## TeeFix

importado de CEYLAN

la bebida de más agrado en el campo y la playa.

TeeFix Etiqueta Azul

...más rendimiento en bolsitas



# JUEGOS LABORALES, UNA NUEVA TRADICION DE LOS TRABAJADORES

En los próximos, se espera que participen cerca de 6.000 deportistas.

Los Juegos se transformarán en un verdadero motor de la socialización del deporte en nuestro país.

Algunos de los ganadores, irán al Festival de la Juventud que tendrá lugar en Berlín desde el Primero de Mayo.

Los primeros Juegos Deportivos Laborales Nacionales, realizados del 4 al 10 de febrero, en el estadio de la Juventud, de Santiago, constituyeron un éxito para los trabajadores de Chile. Lo más positivo, sin embargo, fue la experiencia adquirida por sus deportistas, que participaron en número cercano a los 6.000, amenamente organizados por los dirigentes deportivos de los sindicatos, el coordinador general de los Primeros Juegos, director de la Escuela de Deportes CUT-UTE, hombre de gran experiencia en la materia, que considera que lo más importante en estos momentos es mantener las actividades deportivas de los trabajadores en Chile, pues solo de esta manera se conseguirá llevar adelante la tarea de socializar el deporte en Chile. Espera que para los próximos juegos, también a realizarse en febrero, coincidiendo con el nuevo cumpleaños de la CUT, se participará la cantidad de deportistas participantes, llegando probablemente a estos 2 Juegos a los 6.000 trabajadores inscritos. Ellos representarán el mejor y el más representativo del deporte de la clase trabajadora, pues vendrán a competir a la capital desafiando a vencer en las eliminatorias que se llevarán a cabo en cada provincia en forma previa a los Juegos.

**BALANCE PROVISORIO**  
¿Qué balance haría Ud. de los deportes que los trabajadores presentaron en estos Juegos? Promisorio en líneas generales, que anuncia ya cuál será la



El básquetbol tuvo espectadores al ser instalado en la entrada del estadio, pero los otros deportes, excepto el fútbol, muy pocos...

envergadura futura del deporte de los trabajadores. Por esta vez, a título de ensayo, se alcanzó niveles modestos en las 6 disciplinas deportivas que se presentaron - Vóleybol, Baloncesto, Natación, Atletismo, fútbol, y pimón - pero creo que se producirán marcas masivamente superiores en los próximos juegos.

"Creo que no estaría de más referirse a cada deporte. Empecemos por el fútbol, que despertó, como es habitual, el mayor interés. Fue todo un espectáculo presenciar sus alternativas. En la primera jornada se presentaron 16 equipos, o sea, 176 hombre que desde el comienzo mostraron el gran nivel que este deporte tiene entre los trabajadores de

todo el país. Los mejores fueron Valparaíso y Concepción.

## CANCHAS FLAMANTES

"Por su parte, el básquetbol logró el milagro que se esperaba y necesitaba desde hacía mucho tiempo, la construcción de canchas ubicadas en la entrada del estadio, con lo cual este cobró aún mayor atractivo. Los partidos tuvieron gran intensidad y emoción, quizás incentivada por los espectadores, evidenciando una técnica avanzada, tanto en damas como en varones.

"En cuanto al vóleybol, también tuvo sus tareas inolvidables, tanto en las canchas interiores del estadio como en el césped central, que fue especialmente habilitado para esta ocasión. Chile se llevó el galardón máximo, pero todos sus adversarios mostraron buen padrón de juego. Sobre todo, los mapuches de la provincia de Cautín, que estuvieron muy bien, mejor de lo que se esperaba, considerando que sólo practican este deporte desde hace algunos meses.

## NOVEDAD

"El atletismo, que constituye una novedad en el deporte de los trabajadores, tuvo emotivo desenlace en las pruebas de 100, 400 y 800 metros, en damas y varones. Cabe señalar que son muy escasos los atletas laborales de ambos sexos propiamente tales. La mayoría fueron improvisados y se vio así que las jóvenes de los equipos de básquetbol y vóleybol debieron, por falta de competidores, prodigarse deportivamente y disputar las diferentes pruebas. El nivel general del atletismo laboral es bajo, hay que promoverlo, impulsarlo en todas sus especialidades."

## AVALANCHA

"La Natación fue la excepción, la sorpresa podría decirse de los Juegos. Hubo varias marcas buenas, lo que ha hecho meditar a los profesores especializados encargados de la enseñanza de este deporte en los trabajadores. Se piensa que varios de ellos pueden ser entrenados para los próximos Panamericanos. Fue en realidad, una especie de avalancha, pues se inscribieron nadadores en gran cantidad y fueron muchos los que obtuvieron diplomas de distinción.

"El pimón se instaló en el salón principal del casino. Las mesas de este deporte reemplazaron a las habituales de banquete, destinada a cocktails y celebraciones de la élite profesional. En esta ocasión, los deportistas trabajadores, especialistas en el manejo de la paleta, demostraron una vez más el nivel excepcional que este deporte tiene entre ellos, varios de los cuales pertenecen al ranking nacional."



LEON FAERMAN llegó hasta nuestro país para ofrecer el desarrollo de un sistema para la Polla del Fútbol que aparece como ideal. Nuestras autoridades tendrán que estudiarlo.

DATEMEC nos ofrece

# UNA POLLA DEL FUTBOL SIMPLE, ECONOMICA Y EN TIEMPO RECORD

Esta gigantesca empresa, que implantó este sistema en Brasil, Argentina, Colombia y Uruguay, nos trae la solución a un problema bastante difícil.

En él se utilizaría lo que ya tenemos... y en un plazo no superior a 60 días.

Todo el país está pendiente de la puesta en práctica de la Polla de Fútbol iniciativa cuya Ley espera su promulgación en el

simple entusiasmo. En la agencia queda una tarjeta y la otra en poder del apostador. La totalidad de ellas pasan, a la central de computación para sacar de allí el ganador final una vez efectuados los encuentros. Este sistema, dada la existencia de las máquinas y los técnicos en nuestro país, se aplicaría de manera óptima.

Las tarjetas, como dijimos son de factura muy simple y por ello no ofrecen ningún obstáculo de comprensión. Por otra parte, la aplicación de los computadores implica máxima rapidez en el conocimiento de los resultados, eliminación de posibles errores o fraude y, por último, economía de personal y manejo.

Si comparamos este tipo de aplicación con el Subco-uno de los mejores del mundo, que necesita un alto costo de importación de maquinarias, veremos que DATEMEC ofrece a nuestro país la tecnología, o si se quiere, el "Know-how" (saber cómo hacer algo o experiencia acumulada).

Creemos que desestimar esa experiencia implicaría caer en elevados gastos y tanteos de subido costo, mucho más aún si pensamos que el implantar la Polla por nuestra sola cuenta nos ocuparía como mínimo seis meses. Otro error sería desde otro aspecto, utilizar el sistema manual del totocalcio italiano, antiguo ya para nuestros tiempos e innecesario de aplicar en Chile, donde ya contamos con los centros de computación adecuados como para olvidarnos del sistema manual.

DATEMEC, pues, nos propone el desarrollo de un sistema de juego que se ajusta perfectamente a nuestra realidad y que, para su propia defensa, nos presenta los sistemas de procesamiento que también se utilizan aparte de Brasil, en Argentina, Colombia y Uruguay, y que actualmente solicitan Perú y Paraguay.

Congreso nacional, y que está destinada a sacar definitivamente nuestro deporte de su actual oscurantismo y déficit económico.

Su implantación eliminaría automáticamente los problemas económicos que afectan nuestro "estado" deportivo y justamente en este aspecto, radica el único problema. En efecto, las bondades de su aplicación nadie las niega, pero aún nadie sabe cuál será el sistema a utilizar.

Creemos que la solución está al alcance de la mano de las autoridades deportivas de nuestro país y ella se llama DATEMEC.

SISTEMA SIMPLE, PERO EFECTIVO

DATEMEC, entre los múltiples trabajos que realiza en Brasil, creó e implantó allí un tipo de procesamiento original de datos para la Lotería Deportiva, homónima de lo que será nuestra Polla de Fútbol, y su implantación se logró en el tiempo record de 90 días. En la actualidad recibe un total de cien millones de apuestas a la semana y esa sola cifra estaría indicando lo excelente del sistema.

La Lotería se materializa a través de tarjetas muy simples que son llamadas en las respectivas agencias y que permiten la participación de una gran masa ya que no posee ni conocimientos especiales ni nada, solo

# LAS OTRAS "POLLAS"

Tres sistemas son los más conocidos en nuestro país: el suizo, el italiano y el argentino.

El primero de ellos significa importación de maquinarias especiales e instalaciones de elevado costo. El segundo, el "totocalcio", utiliza el sistema manual y su aplicación en Chile sería retroceder cien años considerando que aquí tenemos los sistemas de computación necesaria y el argentino, por último, nos presenta una baja ostensible en el número de apuestas, cifra que llega casi a los dos millones de

apostadores menos en las últimas temporadas y que estaba indicando por sí sola que existen fallas.

La cuarta posibilidad, entonces, la plantea el sistema que nos ofrece DATEMEC y que unifica prácticamente los puntos buenos de cada uno de los anteriormente mencionados.

Si a ello agregamos que su aplicación se efectúa en tiempo record y utilizando nuestro propio medio, no podemos sino pensar la posibilidad de su aplicación.

**Universidad Técnica del Estado**

Relaciones Universitarias

**FIRMA DE CONVENIO EDUCACIONAL UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO CARABINEROS DE CHILE**

HOY Jueves 15 - 11.30 horas  
Sala del Consejo Superior  
Casa Central UTE, Avda. Ecuador 3469

**INTERVENDRAN**  
Mayor Pedro Mayorga, en representación del Cuerpo de Carabineros de Chile.  
Enrique Kirberg B., Rector Universidad Técnica del Estado.

**No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.**

**LAN-CHILE**  
LINEA AEREA INTERNACIONAL CHILENA

**CONCURSO PARA AUXILIARES DE PARVULOS**

Requisitos mínimos:  
— Curso de Auxiliar de Párvulo aprobado  
— Práctica en Sala Cuna

Los interesados deberán presentarse en Bandera 172, 8º piso, oficina 4 con los siguientes antecedentes:  
Certificado de Nacimiento, certificado de estudios, certificado de inscripción electoral, 2 fotos 7 x 7 cms, Rol único tributario, 2 cartas de referencias y Certificado de Antecedentes.

**Caja de Previsión de Empleados Particulares**

**IMPONENTES VOLUNTARIOS DEL ARTICULO 30º DE LA LEY Nº 10.475**

Se comunica a los imponentes voluntarios de la Institución que el H. Consejo de la Caja, por acuerdo Nº 2571-1-72, fijó un plazo extraordinario de noventa días, contados desde el 1º de enero de 1973, para que los interesados en aumentar sus rentas imponibles presenten las solicitudes en demanda de ese beneficio, y a objeto de que este reajuste tenga el efecto retroactivo que corresponde.

Para mayor información se ruega dirigirse a nuestra Oficina Central de Huérfanos Nº 1270, 8º piso, oficina 820, en los horarios normales de la Institución.

**LUIS MORALES ABAZUA**  
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**Equipos de VOLTEO**

EQUIPOS DE VOLTEO HIDRAULICO ARMADOS EN CHILE CON LICENCIA DE BERNES MARREL (FRANCIA). INICIATIVA DE LA CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION.

PLAQUE D'IDENTIFICACION

El 5-S-60 puede equipar en la actualidad el camión FIAT tipo 673-N-R con distancia entre ejes de 2.926 mm. y capacidad de carga útil máxima de 7 toneladas.

**S.A. FUNDICION LIBERTAD**  
EMPRESA DEL AREA SOCIAL - SECTOR SIDEROMETALURGICO  
LIBERTAD 53 - TELEFONO 91013 - CASILLA 195 D - STGO.





# LA MAYOR PARTE DE LOS DIRIGENTES DEL MAPU SON LEALES A SU PARTIDO LA MAYORIA DE LOS REGIONALES DEL MAPU SIGUEN EN EL MAPU

La deslealtad de la fracción encabezada por Jaime Gazmuri, que tanto mal ha hecho a la Unidad Popular, sólo ha logrado arrancar del partido a una minoría y, por el contrario, ha fortalecido con su huida a la inmensa mayoría, que hoy sigue más leal que nunca al MAPU, la Unidad Popular y al pueblo.

## Miembros del Comité Central leales al MAPU:

Oscar G. Garretón  
Pedro Gaete  
Oscar Vega  
Leopoldo Vega  
Pedro Sepúlveda  
Luis Magallón  
Guillermo Lincolao  
Juan Carlos Ruz  
Eduardo Aquevedo  
René Plaza  
Kalki Glauser  
Gonzalo Ojeda  
Juan de Dios Fuentes  
Javier Ureta  
Fernando Aldonei  
Guido Urbina  
Jorge Rojas  
Gabriel Aldonei  
Hernán Pacheco  
Ignacio Molina  
Rodrigo González  
Eduardo Olivares

Luis Duarte  
Carlos Pulgar  
Mario Sotolichio  
Fernando Robles  
Luis Amigo  
Carlos Lagos  
Miguel Mercado  
Luis Merino  
Alejandro Bahamondes  
Carlos Montes  
Julio López  
Eduardo Cádiz  
Javier Gutiérrez  
Domingo Cerviño  
Rodrigo Vera  
Rodrigo Rivas  
Alfonso Nespolo  
Ricardo Mercado  
René Rodríguez  
Edgardo Cádiz  
René Román

## Miembros del Comité Central con la fracción Gazmuri:

Jaime Gazmuri  
Enrique Correa  
Eduardo Rojas  
Vicente Sotta  
Alejandro Bell  
Carlos Morales  
Daniel San Martín  
Ismael Llona  
José Olavarría  
Raúl Aravena  
Víctor Flores  
Gabriel Gaspar  
Patricio Pino  
Carlos Bau  
Fernando Avila  
José Vargas

Gerardo Rodríguez  
Fernando Villagrán  
María Antonieta Saa  
Fernando Martínez  
René Aucapán  
Tomás Moulian  
José Perelli  
Cesáreo Flores  
Mario Montanari  
Oscar Torres  
José Miguel Insulza  
Fernando Flores  
Juan Enrique Vega  
Jaime Estévez  
Juan Carlos Concha  
José Antonio Viera Gallo

## Regionales leales al MAPU:

### SANTIAGO

Norte Costa  
Centro-Cordillera  
Sur  
Juvenil

### PROVINCIAS

Antofagasta  
Coquimbo  
Atacama  
Valparaíso  
O'Higgins  
Talca  
Curicó  
Linares  
Ñuble  
Concepción  
Arauco  
Cautín  
Magallanes  
Osorno

## Regionales con la fracción Gazmuri:

### SANTIAGO:

Ninguno

### PROVINCIAS:

Arica  
Malleco  
Llanquihue

# MAPU

**PARTIDO DE UNIDAD  
CON LA UP Y CON EL PUEBLO**



# Cámara de Diputados

## SESION 29 a. EXTRAORDINARIA, EN MARTES

### 13 DE MARZO DE 1973

### DE 16 A 17,12 HORAS

### PRESIDENCIA DEL SEÑOR SANHUEZA,

### DON FERNANDO

### SECRETARIO EL SEÑOR GUERRERO, DON RAUL

### PROSECRETARIO EL SEÑOR PARGA,

### DON FERNANDO

### (VERSION OFICIAL)

#### TEXTOS DEL DEBATE

Se abrió la sesión a las 16

El señor SANHUEZA (Presidente).— En el nombre de Dios y de la Patria se abre la sesión. La acta de la sesión 26a. de la Comisión de la Constitución, aprobada en la sesión 27a. de la Cámara de Diputados, quedará en suspenso por no haber sido objeto de observaciones. Se lee el acta de las sesiones 27a. y 28a. extraordinarias, quedando en suspenso la disposición de los señores Diputados para dar lectura a la Cuenta General de la Administración.

El señor PARGA (Prosecretario).— Cuenta de los asuntos tratados en la Secretaría.

#### CLASIFICACION DE URGENCIAS

El señor SANHUEZA (Presidente).— Su Excelencia el Sr. Presidente de la República ha presentado la urgencia para que se discuta en la siguiente sesión el proyecto de ley que modifica el DFL N. 213, de 1964, que crea la Ley Orgánica de Carabineros de Chile.

El señor SANHUEZA (Presidente).— En virtud de lo dispuesto en el artículo 43 del Reglamento, se declaran aprobados estos acuerdos por haber sido adoptados unánimemente por la totalidad de los señores Comités.

5.— Rendir homenaje a la memoria del señor Luis Undurraga Correa, fallecido recientemente en el ejercicio de su cargo de Diputado, inmediatamente después de la Cuenta de la sesión ordinaria del miércoles 14 del actual.

6.— Otorgar un tiempo de hasta diez minutos por cada Comité parlamentario, inmediatamente después de la Cuenta de la sesión ordinaria del martes 20 del presente, para rendir homenaje a la memoria de los Premios Nacionales de Literatura señores Manuel Rojas y Benjamin Subercaseaux, fallecidos recientemente.

El señor SANHUEZA (Presidente).— En virtud de lo dispuesto en el artículo 43 del Reglamento, se declaran aprobados estos acuerdos por haber sido adoptados unánimemente por la totalidad de los señores Comités.

#### ACCIDENTE CARRETERO EN LA PROVINCIA DE ANTOFAGASTA. NOTAS DE CONDOLENCIA

El señor SANHUEZA (Presidente).— Por acuerdo de la Sala, cada Comité parlamentario dispone de hasta cinco minutos para referirse al trágico accidente de carretera ocurrido el día de ayer en la provincia de Antofagasta.

Ofrezco la palabra. El señor ROBLES.— Pido la palabra. El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor ROBLES (de pie). Señor Presidente, quienes conocemos los caminos del norte y, en consecuencia, han viajado por ellos, ven muy a menudo cruces en el camino. Los choferes profesionales, los choferes de camioneros, levantan la mano y tocan la bocina respetuosamente, saludando en esa forma cariñosa a los hombres que quedarán en el camino.

Hoy día nos toca rendir un triste homenaje a otros hombres, mujeres y niños que han quedado a la vera de este camino del norte.

El camino que une a Calama con Antofagasta ha distraído mi atención durante los dieciséis años que tengo el honor de estar con vosotros. En estos dieciséis años, he presentado los más variados proyectos de ley para que ese camino sea ensanchado y quede transitable, dado el gran número de vehículos que pasan por él para ir al gran mineral de Chuquibambilla.

Hoy día tenemos esta tragedia, no podemos echarle la culpa ni a la empresa, ni a los choferes, ni a los vehículos.

Los vehículos pertenecen a la firma Letnic, que ha dado ejemplo de capacidad y de dedicación. Todos los que somos del norte conocemos el empuje de don Antonio Letnic, como levantó esta empresa para que llegara a ser lo que hoy es. Pero el señor Letnic, sus hombres, sus choferes, no pudieron ir más allá por la desidia de los Gobiernos. Señor Presidente, no quiero culpar a ningún Gobierno, porque cuando soy Diputado ha habido muchos Gobiernos y ninguno de ellos se ha preocupado, como deberían haberlo hecho, de este camino. En muchas intervenciones he dicho que este camino no debería estar pavimentado solamente con asfalto y con cemento. Con los recursos que ha tenido el país, la zona norte, y en especial, la provincia de Antofagasta, gracias a los Diputados que han pasado por esta Cámara, Carmona, Brucher, otros que están presentes, Robles, Clavel y muchos más, que impulsaron la ley que le dio recursos a la provincia de Antofagasta de acuerdo con las utilidades del cobre, ese camino podía estar pavimentado no con asfalto, como decía, sino con oro, considerando las entradas que ha tenido esta provincia. Pero nada se hizo, y nada está en estudio por hacer. Se está parchando el camino.

Señor Presidente, junto con rendirle el más sincero homenaje a estas víctimas, me despido de esta Cámara. No habría querido hacerlo en estas condiciones, sino de una manera más fructífera para mi provincia. Solo pido que los colegas que lleguen a reemplazarme trabajen y consigan del Gobierno la solución de este problema para que este camino de Antofagasta a Calama deje de ser "el camino de la Muerte", como se le llama, es decir que los parlamentarios, que van a comenzar su trabajo el 21 de mayo del presente año, terminen con un triunfo, el triunfo de haber conseguido la pavimentación de este camino para que jamás la Cámara vuelva a preocuparse de tragedias como ésta.

Termino adhiriendo a la petición formulada en el sentido de que se transmitan nuestros sentimientos de pesar a los dueños de las víctimas.

Nada más, señor Presidente. El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Guerra, don Bernardino.

El señor GUERRA (de pie).— Señor Presidente, como Diputado por la provincia de Tarapacá adhiero, con profundo pesar, al dolor que aflige a los antofagastinos y a los obreros de Chuquibambilla por esta tragedia.

Cuando hay desgracias en el Norte siempre recaen en la clase obrera en los hombres que tienen que hacer uso de la locomoción colectiva. De ahí es que quienes estamos observando permanentemente el trabajo de estos obreros que cumplen con la labor patriótica de

Dicen que cayeron cuarenta. ¿Dios quiera que no sean más! Pero yo, al igual que los colegas de estos bancos, no queremos ni uno más, ni los heridos de hoy ni los que traspasaron el día de ayer en este "Camino de la Muerte" tendiendo los problemas de hoy de ayer.

Yo quiero sumarme a lo pedido por el colega Robles, para que se transcriban nuestras palabras y sentimientos de pesar a los parientes de las víctimas, a los sindicatos y a la Municipalidad.

El norte que tiene rojo el cielo y rojo el sol, se ha tenido ahora de rojo de sangre humana. Por eso está pesoso Chile entero.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Clavel don Eduardo.

El señor CLAVEL (de pie).— Señor Presidente, quienes conocemos los caminos del norte y, en consecuencia, han viajado por ellos, ven muy a menudo cruces en el camino. Los choferes profesionales, los choferes de camioneros, levantan la mano y tocan la bocina respetuosamente, saludando en esa forma cariñosa a los hombres que quedarán en el camino.

Hoy día nos toca rendir un triste homenaje a otros hombres, mujeres y niños que han quedado a la vera de este camino del norte.

El camino que une a Calama con Antofagasta ha distraído mi atención durante los dieciséis años que tengo el honor de estar con vosotros. En estos dieciséis años, he presentado los más variados proyectos de ley para que ese camino sea ensanchado y quede transitable, dado el gran número de vehículos que pasan por él para ir al gran mineral de Chuquibambilla.

Hoy día tenemos esta tragedia, no podemos echarle la culpa ni a la empresa, ni a los choferes, ni a los vehículos.

Los vehículos pertenecen a la firma Letnic, que ha dado ejemplo de capacidad y de dedicación. Todos los que somos del norte conocemos el empuje de don Antonio Letnic, como levantó esta empresa para que llegara a ser lo que hoy es. Pero el señor Letnic, sus hombres, sus choferes, no pudieron ir más allá por la desidia de los Gobiernos.

Señor Presidente, no quiero culpar a ningún Gobierno, porque cuando soy Diputado ha habido muchos Gobiernos y ninguno de ellos se ha preocupado, como deberían haberlo hecho, de este camino. En muchas intervenciones he dicho que este camino no debería estar pavimentado solamente con asfalto y con cemento. Con los recursos que ha tenido el país, la zona norte, y en especial, la provincia de Antofagasta, gracias a los Diputados que han pasado por esta Cámara, Carmona, Brucher, otros que están presentes, Robles, Clavel y muchos más, que impulsaron la ley que le dio recursos a la provincia de Antofagasta de acuerdo con las utilidades del cobre, ese camino podía estar pavimentado no con asfalto, como decía, sino con oro, considerando las entradas que ha tenido esta provincia. Pero nada se hizo, y nada está en estudio por hacer. Se está parchando el camino.

Señor Presidente, junto con rendirle el más sincero homenaje a estas víctimas, me despido de esta Cámara. No habría querido hacerlo en estas condiciones, sino de una manera más fructífera para mi provincia. Solo pido que los colegas que lleguen a reemplazarme trabajen y consigan del Gobierno la solución de este problema para que este camino de Antofagasta a Calama deje de ser "el camino de la Muerte", como se le llama, es decir que los parlamentarios, que van a comenzar su trabajo el 21 de mayo del presente año, terminen con un triunfo, el triunfo de haber conseguido la pavimentación de este camino para que jamás la Cámara vuelva a preocuparse de tragedias como ésta.

Termino adhiriendo a la petición formulada en el sentido de que se transmitan nuestros sentimientos de pesar a los dueños de las víctimas.

Nada más, señor Presidente. El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Guerra, don Bernardino.

El señor GUERRA (de pie).— Señor Presidente, como Diputado por la provincia de Tarapacá adhiero, con profundo pesar, al dolor que aflige a los antofagastinos y a los obreros de Chuquibambilla por esta tragedia.

Cuando hay desgracias en el Norte siempre recaen en la clase obrera en los hombres que tienen que hacer uso de la locomoción colectiva. De ahí es que quienes estamos observando permanentemente el trabajo de estos obreros que cumplen con la labor patriótica de

extraer la riqueza de nuestro suelo, para dar recursos al erario, creemos que ellos merecen una mejor atención de todos los Poderes del Estado, tanto del Ejecutivo como del Legislativo.

Esta tragedia ha afectado a obreros que cumplían con una misión sagrada de padres dar a sus hijos una enseñanza superior y desde Chuquibambilla viajaban a Antofagasta para matricularlos en las escuelas de enseñanza media y superior.

Hace pocos días ocurrió otra desgracia en las alturas del departamento de Arica, en el kilómetro 121 del Ferrocarril de Arica a La Paz. Allí murieron tres obreros que trabajaban en la línea internacional.

Como Diputado nacional regionalista del norte y de extracción popular adhiere acompañado al homenaje que se rinde a las víctimas de esta tragedia que aflige a los hogares de gente modesta de Antofagasta.

A nombre de mi Partido solicito que se realice una exhaustiva investigación del accidente.

Finalmente pido que se hagan llegar a sus familiares las condolencias de nuestro Comité.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ríos, don Héctor.

El señor RÍOS (de pie).— Señor Presidente, los Diputados radicales nos asociamos también al duelo, que aflige a la provincia de Antofagasta. Compartimos nuestros, que vivían en una zona árida, en que el trabajo es duro, han perdido la vida trágicamente, en circunstancias que llevaban a sus hijos desde Calama a Antofagasta para incorporarlos en la enseñanza media y superior.

Se ha dicho que el pavimento no está bien hecho, que se necesitan mejores caminos. Esto que vale para Antofagasta vale para todo el país. En realidad, todos los gobiernos deberían preocuparse de los caminos para evitar estos accidentes, pero también hay que tomar en cuenta la imprudencia de los que manejan vehículos. Si la gente fuera prudente se evitarían accidentes como el que comentamos. Por ejemplo, la gente no debería manejar en forma alcoholizada. Pero eso es algo aparte.

Ahora quiero referirme a la falta de material médico en los hospitales del norte que se hace extensivo a los de todo el país. Siempre he dicho que la salud no tiene fronteras políticas, que todos los gobiernos deberían preocuparse por darles a los hospitales de todo el país los medios necesarios para que en casos de emergencia como este, pudieran atender a la gente herida, pudiendo incluso salvarle sus vidas. Esto vale para todos los gobiernos. Sin embargo, yo puedo decir, el Ministerio de la Salud es la "Centinela" del erario. En este sentido quiero tocar la llaga, ya que todos los gobiernos deben preocuparse de abastecer a los hospitales de los materiales médicos necesarios para que, en casos de emergencia se pueda atender oportunamente a los heridos y así salvar vidas muy preciosas, como son las de todos nuestros compatriotas.

Termino mis palabras reiterando las condolencias de los radicales a los familiares de esos compatriotas fallecidos; a la representación parlamentaria de la provincia de Antofagasta, y al país, porque la pérdida de trabajadores es una pérdida para todo Chile.

Nada más, señor Presidente. El señor SANHUEZA (Presidente).— Se le parece a la Sala se enviarán las notas de condolencias a que han hecho mención los señores Diputados.

La señora LAZO.— A los sindicatos también, señor Presidente.

El señor SANHUEZA (Presidente).— En la forma que se han solicitado.

Acordado. ORDEN DEL DIA

#### 4. CREACION DEL MINISTERIO DE LA FAMILIA. TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Entrando en la Tabla del Orden del Día, corresponde ocuparse hasta su total despacho, en virtud de lo dispuesto en el artículo 289 del Reglamento, de las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al proyecto de ley que crea el Ministerio de la Familia.

Las modificaciones del Senado, impresas en el boletín N. 625-71-S, son las siguientes:

ARTICULO 1.  
Ha suprimido las expresiones "y Desarrollo Social" e "y de desarrollo social".  
ARTICULO 2.  
Ha redactado el inciso prime

ro en los siguientes términos.  
"Artículo 2.— El Estado reconoce a la familia como célula básica y fundamental de la sociedad, primer agente formador de la personalidad del hombre, encargada de transmitir experiencias y valores que contribuyen a la formación y educación de los hijos mediante el cumplimiento de funciones éticas, protectoras, tutelares y de asistencia material, siendo su estabilidad, por tanto, indispensable para el desarrollo de la sociedad."

En el inciso segundo, ha reemplazado las palabras "de la familia" que preceden a la expresión "y con la cooperación", por los términos "del núcleo familiar", y ha sustituido la frase final que dice "aquella cuya autonomía es respetada y garantizada por el Estado", por el pronombre "él".

En el inciso tercero, ha suprimido el vocablo "esencialmente" y ha reemplazado la palabra "respetando" por "respetándose".

En el inciso cuarto, ha suprimido la coma (,) que sigue a la palabra "tales", y ha sustituido la frase final que dice "extensión del matrimonio legítimo" por "constitución legal de la familia".

En el inciso quinto, ha reemplazado la frase inicial que dice "En todo caso, todo individuo", por "Toda persona", y la frase final que dice "será considerado integrante de una familia" por "tendrá derecho a los beneficios de la presente ley".

ARTICULO 3.  
N. 1 y 2.  
Han sido refundidos en los siguientes términos.  
"1.— Coordinar la labor que dentro de sus atribuciones realicen los servicios, organismos del Estado para la integración, desarrollo, bienestar y educación de la familia."  
N. 3.  
Ha pasado a ser N. 2, sustituyendo por el N. 16 del proyecto de ley de esa H. Cámara, redactado en los términos que se indicarán oportunamente.

ARTICULO 4.  
N. 1.  
Ha pasado a ser N. 3, intercalado las palabras "y condiciones" entre las expresiones "en la forma" y "que determine", ha eliminado la coma (,) que sigue al vocablo "privadas", y ha reemplazado la frase "el fortalecimiento y desarrollo de la familia" por "coincidentes con los de esta ley", y la palabra "este" por "el Presente".

Como se expresó anteriormente, ha pasado a ser N. 2, redactado en los siguientes términos.  
"14.— Velar para que no exista ninguna forma de discriminación en razón del sexo, y especialmente en el referente a las oportunidades de trabajo y a las remuneraciones."

Como se expresó anteriormente, ha pasado a ser N. 2 y 4 del artículo 4 del proyecto de esa H. Cámara, refundidos en los términos que se indicarán oportunamente.

Ha suprimido las palabras "y desarrollar el estudio de", ha intercalado la expresión "y promover su estudio" entre el sustantivo "familia" y la coma (,) que lo sigue, ha suprimido las comas (,) que figuran a continuación de los términos "instituciones" y "extranjeras", y ha reemplazado el punto y coma (,) final por un punto (.)

Ha consultado, como inciso segundo de este número, el N. 6 modificado en los términos que se indicarán a continuación.

Ha pasado a ser inciso segundo del N. 5 precedente, modificando en la forma que a continuación se expresa.

Ha sustituido su encabezamiento que dice "6. Realizar un estudio", por el siguiente "De la misma manera, realizar el estudio", ha suprimido la coma (,) que sigue a la palabra "textos", ha reemplazado el punto y coma (,) que figura después de la palabra "familia" por la conjunción "y", precedida de una coma (,), y ha suprimido la frase final que se inicia con las palabras "proyectar la dictación del Código de la Familia", y el punto y coma (,) que lo sigue.

A continuación, como N. 6, nuevo, ha consultado el siguiente:

6.— Promover el establecimiento de un sistema de control social que ejercerán las organizaciones comunitarias vecinales sobre los servicios de utilidad pública, para contribuir a su adecuado funcionamiento."

Ha pasado a ser artículo 4 letra b)

Ha eliminado la palabra "General".

Ha intercalado la expresión "Asistencia Social", entre las

7.— Promover el establecimiento de condiciones para facilitar el desarrollo de una vida familiar digna y humana y colaborar, con este propósito, en la formulación de la política habitacional.

Como N. 8, ha consultado el N. 4 del artículo 4 del proyecto de ley de esa H. Cámara, sin otra enmienda.

Ha sido rechazado. En segunda, ha consultado como N. 9, el N. 5 del artículo 4 del proyecto de esa H. Cámara, redactado en los términos que, en su oportunidad, se indicará.

Ha sustituido las palabras "la plena" por "una mejor".

Ha sido reemplazado por el que se indica a continuación.

Ha sido redactado en los siguientes términos.

12.— Promover la defensa de los derechos laborales y previsionales de la mujer, especialmente cuando se encuentre embarazada, evitando en la práctica los despidos por matrimonio o maternidad."

Ha pasado a ser N. 13, redactado en los siguientes términos.

13.— Valorar la función social que cumple la dueña de casa, reconocer su condición de miembros de la población activa del país y promover su integración al sistema de seguridad social."

Ha pasado a ser N. 14, redactado en los términos que se indican a continuación.

14.— Velar para que no exista ninguna forma de discriminación en razón del sexo, y especialmente en el referente a las oportunidades de trabajo y a las remuneraciones."

Como se expresó anteriormente, ha pasado a ser N. 2 y 4 del artículo 4 del proyecto de esa H. Cámara, refundidos en los términos que se expresará.

Ha pasado a ser artículo 4 letra b)

Ha pasado a ser artículo 4 letra c)

Como se señaló oportunamente, ha pasado a ser N. 8 del artículo 3, sin otra enmienda.

Como se dijo anteriormente, ha pasado a ser N. 9 del artículo 3, redactado en los siguientes términos.

9.— Fomentar la artesanía popular, no solo como fuente de ingresos, sino como medio de cohesión familiar."

Ha eliminado la frase inicial que dice "Para estos efectos, la Dirección de Planificación y Presupuestos deberá", ha comenzado con mayúscula la palabra "determinar", ha suprimido el artículo "los", que precede al término "mecanismos", y ha reemplazado la palabra "considerar" por "conciliar", y la expresión "los requerimientos objetivos del", por el artículo "el".

palabras, "Dirección de" y "Bienestar Familiar".  
letra d)  
Ha sido reemplazada por la siguiente:  
"d) Dirección de organizaciones Comunitarias."

letra e)  
Ha sido rechazada.  
letras f) y g)  
Han pasado a ser letras e) y f), respectivamente, sin modificaciones.  
En el inciso final, ha suprimido las expresiones "y Consejos Provinciales" e "y Social".

#### ARTICULO 6.

Ha pasado a ser artículo 5.  
En el inciso primero, ha escrito una coma (,) a continuación de la palabra "Ministro".  
En el inciso segundo, ha suprimido la frase final que dice "que le asignen intervención".

#### ARTICULO 7.

Ha pasado a ser artículo 6.  
En el inciso primero, ha eliminado la frase final que dice "de este último, a su vez, dependerá la Oficina del Personal" y el punto y coma (,) que la antecede.  
Ha rechazado el inciso segundo.

Como artículo 7, ha consultado el artículo 9º del proyecto de esa H. Cámara, con las enmiendas que se indicarán en su oportunidad.

#### ARTICULO 8.

Ha suprimido la palabra "todos", que figura entre las expresiones "y despacho de" y "los asuntos", y ha reemplazado el punto y coma (,) que figura a continuación del vocablo "oficios" por la conjunción "y", precedida de una coma (,).

Ha pasado a ser artículo 7 con las siguientes enmiendas.

N. 1.  
Ha reemplazado el punto (.) final por un punto y coma (,).

N. 2.  
Ha sustituido la palabra "encomienden", por "encomiendan", seguido de una coma (,) y el punto (.) final por la conjunción "y", precedida de una coma (,).

N. 3.  
Ha sido suprimido.

N. 4.  
Ha pasado a ser N. 3, reemplazado por el que se indica a continuación.

3.— Asesorar al Ministro, al Subsecretario, a las dependencias del Ministerio, a los organismos públicos que se organicen y a los que se relacionen con el Gobierno a través de él."

#### ARTICULO 10.

En su encabezamiento, ha eliminado la palabra "General".

N. 1.  
Ha sido sustituido por el siguiente, que contiene además, la idea contemplada en la primera oración del N. 6 del proyecto de ley de esa H. Cámara.

1.— Elaborar y proponer los planes y programas del Ministerio, y de sus Servicios dependientes en concordancia con los planes, programas y políticas formulados por la Oficina de Planificación Nacional, e informar acerca de los que proyecten los organismos que se relacionan con el Gobierno a través del Ministerio."

N. 2.  
Ha sido reemplazado por el que se indica a continuación.

2.— Sugerir metas y prioridades programáticas a los distintos Ministerios y servicios centralizados que tengan relación con los fines del Ministerio de la Familia."

N. 3.  
Como se expresó anteriormente, ha pasado a ser N. 4 del artículo 3, sin otra enmienda.

N. 4.  
Como se señaló oportunamente, ha pasado a ser N. 8 del artículo 3, sin otra enmienda.

N. 5.  
Como se dijo anteriormente, ha pasado a ser N. 9 del artículo 3, redactado en los siguientes términos.

9.— Fomentar la artesanía popular, no solo como fuente de ingresos, sino como medio de cohesión familiar."

N. 8.  
Ha pasado a ser N. 5.  
Ha sustituido la expresión "sancionándolos en definitiva", por "cuando éstos lo soliciten", y ha suprimido la frase final desde donde dice "Para estos efectos, se operará."

N. 9.  
Ha sido rechazado.

N. 10.  
Ha sido rechazado.

N. 11.  
Ha sido rechazado.

N. 12.  
Ha pasado a ser N. 6.  
Ha eliminado las palabras finales "en ejecución".

N. 13.  
Ha sido suprimido.

N. 14.  
Ha pasado a ser N. 7.  
Ha reemplazado la palabra "imponiendo", por "recomendando", y el punto y coma (,) final por la conjunción "y", precedida de una coma (,).

N. 15.  
Ha pasado a ser N. 8.  
Ha reemplazado el vocablo "Servicios", por "organismos", ha escrito un punto (.) a continuación de la palabra "dependientes", y ha eliminado la frase final que dice "y por las instituciones relacionadas con el Gobierno por intermedio de aquel, y".

N. 16.  
Ha pasado a ser artículo 10. Ha sustituido su encabezamiento por el siguiente:

"Artículo 10.— Corresponderá a la Dirección de Asistencia Social y Bienestar Familiar, a continuación ha consultado como N. 1 de este artículo, el siguiente, nuevo:

"1) Procurar la capacitación familiar orientada primordialmente a la juventud, destinada a fomentar una paternidad responsable y una adecuada comprensión del proceso de gestación y desarrollo del niño, como asimismo dirigida a la prevención y solución de problemas concernientes a las relaciones intra-familiares."

N. 17.  
Artículo 11.

N. 18.  
Artículo 12.

N. 19.  
Artículo 13.

N. 20.  
Artículo 14.

N. 21.  
Ha pasado a ser artículo 10. Ha sustituido su encabezamiento por el siguiente:

"Artículo 10.— Corresponderá a la Dirección de Asistencia Social y Bienestar Familiar, a continuación ha consultado como N. 1 de este artículo, el siguiente, nuevo:

"1) Procurar la capacitación familiar orientada primordialmente a la juventud, destinada a fomentar una paternidad responsable y una adecuada comprensión del proceso de gestación y desarrollo del niño, como asimismo dirigida a la prevención y solución de problemas concernientes a las relaciones intra-familiares."

N. 22.  
Ha pasado a ser N. 3, con la sola modificación que consiste en suprimir la palabra "transitoriomente".

N. 23.  
Ha pasado a ser N. 4, sin otra enmienda.

N. 24.  
Ha sido rechazado.

N. 25.  
Ha sido redactado en los siguientes términos.

"5) Colaborar en la formulación y ejecución de un programa social destinado a prevenir el alcoholismo, la prostitución, el uso de drogas y demás problemas que afecten la estabilidad e integración del grupo familiar."

En seguida, ha consultado como N. 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 18



bra "activa", y ha reemplazado el vocablo "vida" por la expresión "actividad económica".

N 2

Ha sido rechazado.

N 3

Como se dijo anteriormente, ha pasado a ser N 7 del artículo 14 de esta Cámara, con las siguientes enmiendas.

Ha intercalado, entre la palabra "económica" y la coma (,), que la sigue, la expresión "o social", y ha reemplazado el término "mismos" por "mismas".

N 4

Como se dijo anteriormente, ha pasado a ser N 8 del artículo 14, con las siguientes enmiendas.

En el N 4, ha intercalado, entre las expresiones "en los" y "números anteriores", la palabra "dos".

A continuación, ha consultado como inciso penúltimo del artículo 14, el inciso final del artículo 15 del proyecto de esta Cámara, con una modificación que consiste en intercalar, entre las expresiones "Lo dispuesto en" y "este artículo", lo siguiente: "los números 6, 7 y 8 de".

ARTICULO 16

Ha sido rechazado.

ARTICULO 17

Ha sido rechazado.

ARTICULO 18

Ha sido rechazado.

ARTICULO 19

Ha pasado a ser artículo 11. Ha reemplazado su encabezamiento por el que se indica a continuación.

"Artículo 11.—Corresponderá a la Dirección de Organizaciones Comunitarias".

N 1

Ha sustituido la palabra inicial "Promover" por "Colaborar en" y ha eliminado las expresiones "y asesorar" y "cooperativo", y ha intercalado, entre el término "perfeccionamiento" y el punto y coma (,) que la sigue, lo siguiente, precedido de una coma (,): "respetando la pluralidad ideológica de sus integrantes".

N 2

Ha sido rechazado.

N 3

Ha pasado a ser N 4 reemplazado por el siguiente.

"2) Estimular la constitución legal y el adecuado funcionamiento de las organizaciones comunitarias tal como están definidas y conforme a las disposiciones de la ley N 16.880".

Enseñanza, ha consultado como N 3 nuevo, el siguiente.

"3) Participar en la formulación de políticas y en la programación del equipamiento comunitario de las poblaciones con los organismos correspondientes del Estado que tienen esa función específica".

N 4

Ha sustituido la palabra inicial "Promover" por "Estimular", ha suprimido el vocablo "cooperativas" y la coma (,) que la sigue, y ha reemplazado la coma (,) que sigue a la expresión "centros sociales" por la conjunción "y", y el punto (.) final por un punto y coma (,).

A continuación, ha consultado como N 5, el artículo 23 del proyecto de ley de esta Cámara, redactado en la forma que se expresará oportunamente.

En seguida, ha consultado como N 6 nuevo, el que se indica a continuación.

"6) Colaborar en la programación e implementación del desarrollo, recreación y descanso de los miembros del grupo familiar, sin perjuicio de las atribuciones que sobre esta materia tiene la Dirección General de Deportes y Recreación".

ARTICULO 20

Ha pasado a ser artículo 12. Ha intercalado, entre las expresiones del N 5 del "y" artículo, la palabra "citado", ha suprimido la frase que dice "21 del Decreto Supremo N 485, antes citado", ha sustituido el punto (.) final por una coma (,). y ha agregado la siguiente frase final "salvo aquellas que el número 3 del artículo precedente reserva a la Dirección de Organizaciones Comunitarias".

ARTICULO 21

Ha sido rechazado.

ARTICULO 22

Ha sido rechazado.

ARTICULO 23

Como se expresó anteriormente, ha pasado a ser N 5 del artículo 11, redactado en los siguientes términos.

"5) Difundir los planes, programas y realizaciones del Ministerio de la Familia y promover la comunicación de éste con el núcleo familiar y las organizaciones comunitarias. y"

ARTICULO 24

Ha pasado a ser artículo 13.

En el inciso primero, ha reemplazado la expresión "del Ministerio que realicen" por "que el Ministerio realice a través de".

En el inciso segundo, ha sustituido la frase "a la Dirección General de Planificación y Presupuestos" por "al Ministro".

ARTICULO 25

Ha pasado a ser artículo 14. Ha sustituido en la enumeración de su inciso primero el nombre "Témuco" por "Cautín".

Ha agregado el siguiente inciso final, nuevo.

"El Presidente de la República podrá crear, mediante decreto fundado, Subdelegaciones en departamentos determinados del territorio nacional".

ARTICULO 26

Ha sido rechazado.

ARTICULO 27

Ha pasado a ser artículo 15, sustituido por el que se indica a continuación.

"Artículo 15.—Cada Dirección, Departamento o Delegación estará a cargo de un Director, Jefe o Delegado, respectivamente. Serán de la confianza exclusiva del Presidente de la República.

Las personas que sean designadas en los cargos de Director o Jefe conservarán la propiedad del empleo que desempeñaban con anterioridad, así serán reintegrados inmediatamente de cesar en el desempeño de aquellos cargos".

ARTICULO 28

Ha sido rechazado.

ARTICULO 29

Ha pasado a ser artículo 16, reemplazado por el siguiente.

"Artículo 16.—Los Directores y los Jefes de Departamento podrán delegar algunas de sus atribuciones en funcionarios del Ministerio, en los casos que determine el Reglamento de esta ley y de acuerdo con las normas del D. F. L. N. 338 de 1960, sobre Estatuto Administrativo".

ARTICULO 30

Ha sido rechazado.

ARTICULO 31

Ha sido rechazado.

ARTICULO 32

Ha sido rechazado.

ARTICULO 33

Ha pasado a ser artículo 17, reemplazado por el siguiente.

"Artículo 17.—Existirá un Consejo Nacional de Desarrollo Familiar, al que le corresponderá asesorar al Ministro en el ejercicio de las funciones que establece esta ley y cuya composición y funcionamiento serán determinados por el Reglamento".

ARTICULO 34

Ha sido rechazado.

ARTICULO 35

Ha sido rechazado.

ARTICULO 36

Ha sido rechazado.

ARTICULO 37

Ha sido rechazado.

ARTICULO 38

Ha sido rechazado.

ARTICULO 39

Ha pasado a ser artículo 18, sustituido por el que se indica a continuación.

"Artículo 18.—Autorízase al Presidente de la República para que crea en la Ley de Presupuesto de la Nación para el año 1972, la partida los recursos correspondientes al Ministerio de la Familia que sean necesarios para dar cumplimiento a esta ley y a los que se traspasarán los fondos consignados en el ítem 18.01 QD 035 001 y los demás contemplados en la Ley del Presupuesto vigente para el Ministerio de la Familia.

La Ley de Presupuesto de los años 1973 y siguientes contemplarán los recursos necesarios para la organización y funcionamiento adecuado del Ministerio de la Familia".

ARTICULO 40

Ha pasado a ser artículo 19, reemplazado por el siguiente.

"Artículo 19.—Autorízase al Presidente de la República para que dentro del plazo de 90 días determine que bienes, dentro del dominio del Fisco y actualmente en uso por las instituciones que en virtud de esta ley pasan a integrar el Ministerio de la Familia, serán destinados a este y a sus dependencias, de Bienes Raíces y de Vehículos Motorizados, a requerimiento del Subsecretario del Ministerio de la Familia y previa presentación del decreto supremo que ordene la transferencia procederán a hacer las inscripciones y anotaciones que correspondan para el perfeccionamiento de la tradición de los inmuebles y vehículos a que se refiere este artículo".

En la planta de la SUBSECRETARÍA ha reemplazado las expresiones "JEFE DIRECCION JURIDICA" por "JEFE DEPARTAMENTO JURIDICO" y "JEFE DIRECCION ADMINISTRATIVA" por "JEFE DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO".

ARTICULO 42

Ha pasado a ser artículo 21, reemplazado por el siguiente.

"Artículo 21.—Facúltase al Presidente de la República para fijar el texto definitivo, refundido y coordinado de cada una de las leyes que se modifican en virtud de la presente.

El texto o los textos definitivos deberán tener número de ley.

El Presidente de la República tendrá el plazo de un año, contado desde la fecha de publicación de la presente ley, para hacer uso de esta facultad".

ARTICULO 43

Ha sido rechazado.

ARTICULO 44

Ha pasado a ser artículo 22, sustituido por el siguiente, en cuya letra k), se contempla un artículo 45 del proyecto de ley de esta Cámara.

"Artículo 22.—Introduzcanse las siguientes modificaciones a la ley N 16.618.

a) Reemplázense todas las referencias al "Ministerio de Justicia" que contienen sus preceptos, por otras al "Ministerio de la Familia".

b) Agrégase, a continuación de la letra b) del artículo 3, la siguiente letra c), nueva:

c) Recomendar a los organismos a que se refiere la letra anterior la adopción de determinadas políticas de tratamiento asistencial y/o su especialización en la atención de ciertos tipos de menores irregulares.

El Consejo deberá contribuir al debido financiamiento de las medidas que se adopten en cumplimiento de sus recomendaciones cuando los organismos a que se refiere la letra anterior no tengan recursos disponibles.

c) Agrégase la siguiente frase a la letra d) del artículo 3, sustituyendo el punto (f) final por una coma (,) como asimismo crear, mantener y administrar esos servicios".

d) Agrégase el siguiente inciso final a la letra d) del artículo 3: "En todo caso, en el Presupuesto del Consejo Nacional de Menores no podrá consultarse para subvencionar a las instituciones públicas o privadas proteccionales existentes al 31 de diciembre de 1971, una cantidad inferior a la asignada al efecto durante dicho año, la que se reajustará anualmente en el 100% de la variación que experimente el índice de precios al consumidor establecido por el Instituto Nacional de Estadística".

e) Sustitúyese la letra j) del artículo 3, por la siguiente:

j) Promover, realizar y financiar la capacitación, el perfeccionamiento y la formación, en el país, del personal especializado en asistencia, protección, tratamiento y rehabilitación de menores, que cumpla funciones de cualquier nivel en establecimientos de menores, públicos o privados.

Para el cumplimiento de los objetivos señalados en el inciso anterior, el Consejo podrá ejecutar las investigaciones necesarias, y requerir la participación en ellas de las Universidades u otros organismos competentes".

f) Reemplázense las letras a) y b) del artículo 4, por las siguientes:

a) El Ministro de la Familia, que la presida;

b) El Vicepresidente del Consejo que la presida en ausencia del primero";

g) Agrégase a la letra d) del artículo 4, la siguiente frase: "de una tema presentada por los organismos representativos correspondientes";

h) Suprímese el artículo 6.

i) Reemplázase en el artículo 7 la voz "seis" por "cuatro".

j) Sustitúyese el inciso final del artículo 12, por los siguientes:

"El Vicepresidente será designado por el Presidente de la República, con acuerdo del Senado.

El Secretario General será de libre designación del Presidente de la República".

"Artículo 45.—Para el cumplimiento de sus actividades y funciones, establecidas en la presente ley, el Ministerio de la Familia estará exento de toda clase de impuestos, contribuciones, derechos, tasas, patentes y demás gravámenes establecidos en favor del Fisco u otros organismos del Estado o de las Municipalidades.

Respecto de los documentos que el Ministerio de la Familia otorgue, y de los actos o contratos que de ellos intervenga, esta exención comprenderá sólo a la parte del tributo que le hubiere correspondido pagar al Ministerio de la Familia de no mediar la exención".

Como ya se señaló, su idea ha pasado a formar parte del artículo contenido en la letra k) del artículo 22.

ARTICULO 46

Ha sido rechazado.

ARTICULO 47

Ha sido rechazado.

ARTICULO 48

Ha pasado a ser artículo 23, sustituido por el siguiente.

"Artículo 23.—En el inciso primero, ha reemplazado la frase final que dice "sin perjuicio de lo establecido en el artículo 9º transitorio" y la coma (,) que la precede.

En el inciso segundo, ha reemplazado el guarnismo "90" por "120".

ARTICULO 49

Ha pasado a ser artículo 25. En el inciso primero, ha suprimido la frase final que dice "sin perjuicio de lo establecido en el artículo 9º transitorio" y la coma (,) que la precede.

En el inciso segundo, ha reemplazado el guarnismo "90" por "120".

ARTICULO 50

Ha pasado a ser artículo 26, con la sola modificación que consiste en sustituir la referencia al "artículo 48" por otra al "artículo 24".

ARTICULO 51

Ha pasado a ser artículo 27. Ha suprimido las palabras "y Desarrollo Social" que figuran, después de la expresión "Ministerio de la Familia", y ha reemplazado la referencia al "artículo 50" por otra al "artículo 26".

ARTICULO 52

Ha pasado a ser artículo 28, sin otra enmienda.

ARTICULO 53

Ha pasado a ser artículo 29, sin modificaciones.

ARTICULO 54

Ha pasado a ser artículo 30. Ha reemplazado el inciso primero por el siguiente.

"Artículo 30.—Serán aplicables al personal del Ministerio de la Familia cualquiera disposición de la Ley N 16.391 u otras leyes referentes al Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, sus Servicios y las Instituciones que se relacionan con el Gobierno a través suyo, que digan relación con el régimen de remuneraciones del personal de dichos organismos, todo lo cual se entiende sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 33 de la presente ley respecto a la forma y plazo de la nivelación de rentas de los funcionarios provenientes de la Dirección de Asistencia Social o cualquiera otra disposición de esta ley".

Ha rechazado el inciso segundo.

ARTICULO 55

Ha pasado a ser artículo 31. Ha suprimido las palabras "y Desarrollo Social" que siguen a la expresión "Ministerio de la Familia", ha reemplazado el punto (f) final por una coma (,) y ha agregado la siguiente frase final "y de la Dirección de Asistencia Social del Ministerio del Interior".

ARTICULO 56

Ha pasado a ser artículo 32. En el inciso primero, ha reemplazado la expresión "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" que siguen a la expresión "Ministerio de la Familia", ha reemplazado el punto (f) final por una coma (,) y ha agregado la siguiente frase final "y de la Dirección de Asistencia Social del Ministerio del Interior".

ARTICULO 57

Ha pasado a ser artículo 33. Ha reemplazado el guarnismo "20" por "40", y ha eliminado la expresión "1975-20".

En el inciso segundo, ha sustituido el guarnismo "30" por "90".

ARTICULO 58

Ha pasado a ser artículo 34. Ha reemplazado el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha reemplazado el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

Ha sustituido el nombre "Ministerio de la Familia y Desarrollo Social" por "Ministerio de la Familia".

ARTICULO 59

Ha sido rechazado.

En seguida, ha agregado los siguientes artículos 36 y 37, nuevos.

"Artículo 36.—La asignación familiar que causen las personas internadas e instituciones asistenciales gratuitas que cumplan los fines del Ministerio de la Familia, será pagada a estas mientras dure dicha internación.

Los organismos de previsión respectivos deberán dar cumplimiento a lo dispuesto en el inciso precedente en virtud de la sola comunicación escrita de la institución asistencial correspondiente. Esta se hará de la cantidad que perciba por tal concepto.

Los organismos de previsión respectivos deberán dar cumplimiento a lo dispuesto en el inciso precedente en virtud de la sola comunicación escrita de la institución asistencial correspondiente. Esta se hará de la cantidad que perciba por tal concepto.

ARTICULO 37.—Para los funcionarios del Ministerio de la Familia regirán integralmente las disposiciones del D. F. L. N. 338 de 1960, sobre Estatuto Administrativo.

A continuación, ha consultado los artículos que se indican a continuación, precedidos del epígrafe "DEL CONTROL SOCIAL DE LOS SERVICIOS DE UTILIDAD PUBLICA".

"Artículo 38.—Las organizaciones comunitarias, a través de las Uniones Comunales, de las Federaciones Provinciales y de la Confederación Nacional de Juntas de Vecinos, participarán en la administración de los servicios de utilidad pública en los términos que establece la presente ley, para controlar, en nombre de la sociedad el adecuado u oportuno funcionamiento de los servicios.

ARTICULO 39.—Para estos efectos, las Uniones Comunales, las Federaciones Provinciales y la Confederación Nacional de Juntas de Vecinos, designarán un representante titular y un suplente en la administración de los servicios a que se refiere el artículo anterior, sean éstos estatales, municipales, de administración autónoma, mixtos o particulares. Habrá representantes en las oficinas que operan en la comuna, en la provincia y a nivel nacional. Si hubiera oficinas zonales o regionales que abarcaran más de una provincia, la designación la hará la Federación de Juntas de Vecinos del domicilio de la oficina zonal o regional.

Para poder ejercer el derecho a designar representantes será indispensable que la respectiva organización comunitaria goce de personalidad jurídica en conformidad a lo dispuesto por la ley N 16.880.

La Contraloría General de la República será competente para dirimir todas las cuestiones que se susciten entre Uniones Comunales o Federaciones de Juntas de Vecinos, respecto a su derecho a designar representantes en los servicios de utilidad pública a que se refiere esta ley.

ARTICULO 40.—Para los efectos de esta ley son servicios de utilidad pública aquellos organismos del sector público, mixto o privado, cualquiera que sea su naturaleza jurídica que mediante un funcionamiento continuo, regular y uniforme tengan por objeto inmediato y directo la satisfacción de una necesidad

ARTICULO 41.—El representante de la empresa, el nombre de la persona encargada de recibir los reclamos e, igualmente, los horarios de atención y las demás exigencias establecidas en esta ley.

ARTICULO 42.—Los representantes de las organizaciones comunitarias ante los diversos servicios de utilidad pública tendrán las siguientes atribuciones:

a) Asistir, con derecho a voz, a todas las sesiones del organismo directivo del servicio y ser considerado, para todos los efectos legales, como un miembro regular del mismo.

b) Ser informados precisa y oportunamente de los planes y programas del servicio.

c) Hacer presente las necesidades y requerimientos de las organizaciones comunitarias que representan así como los aportes y colaboraciones que puedan prestar para solucionar sus problemas.

d) Ser recibidos en forma inmediata o a más tardar dentro de las veinticuatro horas en que lo soliciten, por el Gerente o Administrador y por los Jefes encargados de Departamentos, Secciones o dependencias del Servicio.

e) Formular por escrito todas las observaciones, críticas o sugerencias que crean oportunas para la más eficaz atención del servicio, y particularmente velar por el cumplimiento de las prestaciones básicas.

f) Solicitar al Jefe de la Oficina, ante el cual han sido designados, informe respecto de las deficiencias que adviertan y de las medidas destinadas a subsanarlas. La persona a quien se pida informe, deberá evacuarlo dentro de siete días hábiles contados desde la recepción de la petición y.

g) Solicitar ante el servicio de utilidad pública o ante la Contraloría General de la República la instrucción de investigaciones o sumarios para esclarecer las posibles faltas administrativas o delitos penales en que pudieran haber incurrido funcionarios o empleados de un Servicio de Utilidad Pública.

ARTICULO 43.—El representante podrá reclamar por la falta de eficacia en la prestación del servicio, por no haberse tomado las medidas oportunas y razonables para subsanar las deficiencias que él haya hecho ver oportunamente, por no haberse evacuado el informe solicitado según la letra f) del artículo anterior o por cualquiera otra infracción a los reglamentos de los organismos de los servicios en su ubicación con la comunidad. El reclamo deberá ser fundado y lo presentará ante el mismo Jefe de la Oficina en que cumple sus funciones, quien deberá contestarlo dentro del plazo de siete días hábiles contado desde su recepción.

ARTICULO 44.—Si la respuesta al reclamo fuere insatisfactoria, a juicio de la organización comunitaria representada o no se pusiere remedio a la causa que lo motivó dentro del plazo razonable y tratándose de empresas del Estado, de los organismos que lo integran o de sociedades mixtas en que el Estado tenga mayoría en el Directorio, el representante solicitará del Jefe Superior del Servicio la instrucción del sumario administrativo correspondiente, quien estará obligado a practicarlo.

De la formulación de los reclamos que haga el Fisco o el sobreimpedimento que pida se dará traslado al representante para que haga sus observaciones dentro del plazo de cinco días hábiles. Tratándose de empresas cuyo personal esté regido por el Estatuto de los Empleados Municipales, el representante requerirá del Alcalde la apertura del sumario correspondiente teniendo igual derecho respecto del informe de Fisco.

ARTICULO 45.—Tratándose de empresas no comprendidas en el artículo anterior, el representante podrá los antecedentes referidos a disposición del Jefe de Policía Local, de la localidad en que funciona la oficina, quien deberá citar al Jefe de la misma o Gerente según sea la persona directamente afectada con el reclamo a una audiencia donde deberá hacer o ampliar la respuesta ya dada al representante. A esta audiencia podrá concurrir el representante y formular en ella todas las observaciones que estime necesarias.

El Juez deberá resolver la cuestión dentro de los cinco días siguientes a la audiencia, a menos que decrete medidas para mejor resolver. Si la medi-

da consistiere en el informe de algún organismo público o privado, deberá requerir a su representante dentro del plazo que aperturamiento de multa de hasta un sueldo vital mensual del Departamento.

El Juez fallará en conciencia, tomando especialmente en cuenta la naturaleza del servicio de que se trata, los medios que la empresa u organismo ha tenido para prestarlo o para subsanar la dificultad suscitada por la eficacia y racionalidad con que normalmente la empresa u organismo, cumple sus obligaciones para con sus usuarios y el perjuicio causado a la comunidad o al algún particular por el acto u omisión.

La falta de adecuada prestación del servicio que la empresa deficiencias en el mismo o cualquiera infracción a las obligaciones que la ley impone a la empresa, serán sancionadas por el Jefe de Policía Local con una multa de hasta cincuenta sueldos vitales mensuales Escala A del Departamento. La multa se aplicará a la empresa obligada a la prestación del servicio.

La circunstancia de imponerse una multa a una empresa por las causales de esta ley hará que el empleado directamente responsable de la misma incurra en infracción grave a las obligaciones que le impone su contrato de trabajo causal suficiente para ponerle término según el N 11 del artículo 2º de la ley N 16.4



dentro de lo que hemos alcanzado a revisar, hay modificaciones del Senado con las cuales estamos en desacuerdo...

El señor SANHUEZA (Presidente).— ¿Me excusa, señor Acevedo? Me excusa, señor Acevedo? Me excusa, señor Acevedo?...

El señor ACEVEDO. — Con la venia del señor Acevedo tiene la palabra la señorita Saavedra, doña Wilna...

El señor ACEVEDO. — Gracias, señor Presidente. — Con la venia del señor Acevedo tiene la palabra la señorita Saavedra, doña Wilna...

El señor ACEVEDO. — Gracias, señor Presidente. — Con la venia del señor Acevedo tiene la palabra la señorita Saavedra, doña Wilna...

El señor ACEVEDO. — Gracias, señor Presidente. — Con la venia del señor Acevedo tiene la palabra la señorita Saavedra, doña Wilna...

El señor ACEVEDO. — Gracias, señor Presidente. — Con la venia del señor Acevedo tiene la palabra la señorita Saavedra, doña Wilna...

El señor ACEVEDO. — Gracias, señor Presidente. — Con la venia del señor Acevedo tiene la palabra la señorita Saavedra, doña Wilna...

El señor ACEVEDO. — Gracias, señor Presidente. — Con la venia del señor Acevedo tiene la palabra la señorita Saavedra, doña Wilna...

Evite el riesgo! Reduzca la velocidad antes de un cruce. El alcoholismo debe ser evitado. Campaña de prevención. MINISTERIO DEL INTERIOR OFICINA DE EMERGENCIA. Junta Coordinadora Nacional de Cuerpos de Bomberos



ECONOMICOS

6 JUDICIALES Y LEGALES

Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 29 de marzo, 15.30 horas propiedad calle Corregrimento 2241 Mínimo cien mil escudos, pagaderos contado Bases y antecedentes expediente 1392-72 Secretaría A-15-6

Anúlase por extravío cheque Sene NY-A. N° 58.555 por E. 2.600.00 Banco Osonoro - La Unión a nombre de Héctor Villalón Osonoro, cuenta N° 1.590.883-1 A-15-6

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores Santiago, causa juratela menor Sergio Ramón Castro Donoso citase audiencia parientes para 19 de marzo, a las 21 horas La Secretaría. A-15-6

HABIENDOSE extraviado la placa N° 125 de la 1a Compañía de Bomberos de San Miguel queda nula por haberse dado aviso correspondiente Su uso indebido está penado por la Ley. A-15-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Adela Ahumada Callejas, para herederero testamentario Manuel Hevia y Bac Ordenes, sin perjuicio derechos como cónyuge. A-15-6

QUINTO Juzgado Civil modificó resolución concedió posesión efectiva herencia Josefina Barrios Ossandón, eliminando Hugo Alfonso y Alicia Estela Pacheco Barrios, por no ser herederos. A-16-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Agripina García Márquez, a Mario Rojo Morales, sin perjuicio sus derechos cónyuge. Tramitase artículos 33/37 Ley 16.271. A-15-6

CITACION audiencia parientes. Expediente 19.909 Suspensión Patria Potestad respecto menor María Carolina Holguín Labra se cita a parientes audiencia 19 marzo a las 15 horas, ante el Tercer Juzgado de Letras de Menores de Santiago Secretaría. A-16-6

EN SANTIAGO a 9 de marzo de 1973, en presencia del Inspector del Trabajo, don Luis Pino, se efectuó la elección de la nueva directiva del Sindicato de EE y OO del Instituto de Costos, quedando constituida de la siguiente forma: Presidente Antonio Lacalle Peñafiel, Secretario Oscar Moebis Molynaux, Tesorera Carmen Silva Sepúlveda, Directores: Ma. Fea Gomez de la Torre Vargas y Humberto Silva Gamboa. A-15-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesiones efectivas herencias Carlos Humberto Martínez Gutiérrez a Eugenia Emperatriz Juana de la Luz, Alicia Isabel, María Antonia y Carlos Humberto Martínez Rodríguez y Julia Rodríguez Riquelme, sin perjuicio derechos esta calidad cónyuge Herencia Julia Avelina Martínez Rodríguez concedióse también a Julia Rodríguez Riquelme. A-16-6

GUIA PROFESIONAL CONTADORES MEDICOS PRACTICANTES LUIS ALDUNATE GUILLERMO ACEVEDO AYALA

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Olga Valdés Echeñique a Héctor Echeñique Zagers, por sí como cesionario Virginia María Loreto y Elías Valdés Echeñique, sin perjuicio sus derechos cónyuge. A-16-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Julia Sagredo Guzmán, para hermanas María Sagredo Guzmán, Carlos, Emma y María Sagredo Leiva y sobrino Hernán Sagredo Huerta. A-16-6

ANTE Primer Juzgado, Bandera 342 practicaré ampliación y modificación inventario solemne posesión efectiva de María Ochagavía Hurtado, el diecinueve marzo 1973, quince horas. A-16-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Arnedo Espinoza, para hija Ana Vergara Arnedo, sin perjuicio derechos cónyuge José Vergara Román Practicará Secretaría Inventario Solemne diecinueve marzo 1973 dieciséis horas. A-16-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Morán González, para cónyuge Elba Zamorano Garay, sin perjuicio derechos como tal, Practicará Secretaría Inventario Solemne diecinueve marzo 1973 dieciséis horas. A-16-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sara León Mesías, para hijos Oscar, Eduardo y Cruz del Carmen Morales León. Practicará Secretaría Inventario solemne diecinueve marzo 1973, quince horas. A-16-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fidelina Aravena Castro a Jorge Alejandro Baltazar, Rosalía, Pedro Hernán y Alicia Isabel González Aravena, sin perjuicio derechos cónyuge Baltazar Facundo González Pizarro. A-16-6

HABIENDOSE extraviado cheques N° 20868-E-149373 243597-E-1023 275003-E-302579 Del Banco del Estado quedan nulos por aviso correspondiente. A-16-6

HABIENDOSE extraviado talonario cheque Banco Crédito e Inversiones Serie A 90 del 3975357 al 3975375 queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. A-16-6

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva de la herencia intestada de Juan Ignacio Gaete Ponce a sus hijos Ana Rosa Gaete y Patricia del Carmen, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Ana Salinas Núñez. Tramitase de conformidad a la Ley 16.271. Secretaría. A-15-6

QUIEBRA Sociedad Dalmazzo y Viancos Ltda, Primer Juzgado Civil Resolución 19 de enero ordenó excluir inventario de fecha 5 de Enero de 1972 Práctica por Síndico, siguientes bienes incorporados a el errorosamente Parte lote 6, respectivo 1 tolv Parte lote 9, respectivo 2 carretes Parte lote 9, respectivo 2 llaves inglesas, reemplazar por una llave cruz y una prensa. Parte lote 7, respectivo a 29 palas cementeras, Parte lote 35, respectivo 2 emparejadoras Parte lote 24 respectivo 1 soplete Parte lote 25 respectivo a 1 bombín Se ordenó esta exclusión en conformidad art 99 Ley de Quiebras Secretario. C-16-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva César Gacitúa Vergara a Apolonia Parra Quijada, sin perjuicio sus derechos cónyuge. A-16-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Raul Medina Matte de Luna a María Lucía, María Luisa y Liliana Medina Godoy, sin perjuicio derechos cónyuge Lucía Godoy Montalva. A-15-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Emilio Prat Luza a Concepción, María Milagros, María Iris y María Ismeria Prat de Villegas, sin perjuicio, derechos cónyuge María Alicia de Villegas. A-16-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva César Gacitúa Vergara a Apolonia Parra Quijada, sin perjuicio sus derechos cónyuge. A-16-6

NOTIFICACION - Ante el 5 Juzgado de Letras, en lo civil de Mayor Cuantía de Santiago, se presentó el abogado Cesar Leal González por el Departamento de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, y en representación de don Edgardo León Cobo, empleado, domiciliado en Cordillera de Los Andes N° 4771, solicitando se inscriba a su nombre la propiedad que constituye su domicilio en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago La propiedad urbana se encuentra ubicada en Cordillera de Los Andes 4771, comuna de Conchalí, departamento y provincia de Santiago, tiene una superficie aproximada de 336 m2 y sus deslindes son Norte: Elsa del Carmen Garrido en 14 metros y Héctor Baeza en 10 metros, este, Ismael Inarte P., en 14 metros, sur Salvador Oracio Manzi en 24 metros y oeste, calle Cordillera de Los Andes en 14 metros. Lo solicita en virtud del Art. 41 y sgtes del D. F. L. N. 6 de 1968 y ley 16.640. Se pone en conocimiento de probables interesados en esta propiedad que crean tener derechos en ella, que disponen de 30 días a contar de la fecha de la última publicación para hacerlos valer ante el tribunal bajo apercibimiento que si así no lo hicieron seguirá adelante el procedimiento. El Secretario. A-15-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Alicia Witkowski Cohn a Hortensia Flores García. A-16-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Onofre Arancibia Basterica a Fernando Arancibia Carvallo, Marta Elena y Gastón Arancibia Solar, Augusto, María Cecilia, María Angélica, Valentina y Pablo Araya Arancibia. A-16-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Manuel Zarrucua Zarrucua a Carlos Alberto Zarrucua y Manuel Zarrucua Rosas Practicará inventario solemne, Secretaría diecinueve presente quince horas. A-16-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Inés Salazar y Julio César Muñoz Cancino a Vital, Julio César, Guillermo Enrique, Carlos Patricio, Luis Alberto, Alfonso del Tránsito, Mario Gabriel, Gladys del Carmen, María Inés y Juan Emilio Muñoz Salazar. Inventario solemne practicaré 19 actual, 15 horas. A-16-6

EXTRACTO auto posesión efectiva Santiago 9 de marzo 1973. Vistos el mérito certificado y art 688.055.980 y 991 Código Civil, 878.879.880 y siguientes Código Procedimiento Civil, se concede posesión efectiva herencia intestada de Esteban Eduardo Contreras Soto obrero, fallecido ab intestato, 11 julio 1972, teniendo último domicilio en calle Costa Rica 2820, como única asignataria, tramitándose arreglo arts 33 a 37 Ley 16.271 a doña Nora Mercedes Oyarce Venegas. Por protocolizado el inventario autorizado por Impuestos Internos en Notaria Luis Azocar Alvarez. A-16-6

QUIEBRA Eduardo Eismeniewicz Topp Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Por resolución fecha 15 enero 1973 se declaró quiebra de Eduardo Eismeniewicz Topp, comerciante y transportista, domiciliado en Camión 1553. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro tercero día al Síndico Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías, al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en territorio de la República, deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se realizarán en diario La Nación. C-16-6

HABIENDOSE extraviado título N° 782480 por 3.315 acciones de la Cia Manufacturera de Papeles y Cartones a nombre de Luis Arrieta Etchegaray queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A-17-6

QUIEBRA Industria Metalúrgica Ravel S. A Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución fecha 11 diciembre 1972 se resolvió cuenta general de administración que será aprobada si no se objetare dentro plazo legal. C-24-6

QUIEBRA Su Distribuidora San Martín Ltda Quinto Juzgado Civil Resolución 5 Marzo 1973 fijó como fecha cesación pagos fallida el 21 junio 1961. Secretaria. C-17-6

QUIEBRA Jorge Ibarra Moore. El Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de cinco de Marzo de mil novecientos setenta y tres, tuvo por verificado el crédito en favor del Banco de Chile ascendente a E° 7.914,49, sin intereses, desde el primero de Octubre de mil novecientos setenta y dos, proveniente de un saldo en cuenta corriente. Secretaria. A-17-6

NOTIFICACION - Ante el Quinto Juzgado de Letras en lo civil de Mayor Cuantía de Santiago se presentó abogado Patricio Jory Walker por Departamento de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de Ramón Octavio Encina, empleado, domiciliado en Avda El Salto 2332, solicitando se inscriba a su nombre propiedad urbana ubicada en Avenida El Salto 2332 comuna departamento y provincia de Santiago, de 482 mts cuadrados de superficie aproximada que según el plano 304 levantado por el Departamento de Mensura Destindada Norte, Sucesión Luis Espinoza Cabrera en 32,75 mts Este, Avda El Salto en 20 mts, Sur Calle Licray en 23,40 mts, Oeste, Sergio Valdebenito en 17 mts. Lo solicita en conformidad a la Ley 16.640 y al DFL N° 6 de 1968. Se pone en conocimiento probables interesados en predio que crean tener derechos en él, disponen de 30 días a contar fecha última publicación para hacerlos valer en juicio, bajo apercibimiento de que así no lo hicieron se seguirá adelante con el procedimiento El Secretario. A-16-6

ORDEN de no pago por extravío cheques N° 157196 al 157200 del Bco Crédito, Sucursal Arica. A-17-6

SANTIAGO, con fecha 13 de marzo siendo las 18.45 horas y ante el inspector del trabajo Sr. Rodolfo Parra Zamorano se procedió a la elección del nuevo directorio del Sindicato de EE.PP. de Ferretería Santiago SA por el período 1973-1974. Siendo elegidos los compañeros: Presidente Agustín Toro Becerra, Secretario Hernán del Fierro Espinoza, Tesorero Albino Rivera Torres, Directores Orlando Araya León y Mario Orellana Muñoz, se hace la presente publicación conforme al Artículo N° 378 del Código del Trabajo. El Secretario. A-17-6

EL VIERNES 16 de marzo a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 remataré por orden de Sr. Enriqueta Paniella Un camión marca Isuzu modelo 1961 en mal estado, y por orden de Sr. Isabel Giménez Quijada por Suc. Guillermo Lederman Un camión marca Mercury modelo 1956 en mal estado a la vista. Nicanor Marticorena Pereira y Julio N. Marticorena García, Martilleros Públicos. C-16/7

EL viernes 16 de marzo a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 efectuaremos Remate de Auto, Land Rover, Maquinarias Industriales y Comerciales, Géneros, confecciones, Mantos y varios. Orden de Félix Moreno, Angélica Marchant, Heinz Mueschen, Lloyd's de Londres, Eitel Chile, Manuel Silva, Víctor Pinedo, Enrique Valdés, Lisandro Tornería, C. M. P. C. Juan Bravo, Hugo González, Alejandro Jaramillo, María de Casanovas, Ignacio Canales, Washington Brito, Héctor Pacheco, Francisco Arrieta Vidaurte, Germán Walker, Alfredo Vidaurte, Germán Sporer, Patricio D'Oliveira, Ponce, Carlos Woodbridge, Isabel Giménez, Enriqueta Paniella, Enrique Yungue, Mario Pizarro, Jorge Carvallo, Alberto Carbonell, René Elgueta, Arturo Zenteno, Luis Parraguez Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario El Mercurio, en páginas especiales de Remates a la vista Nicanor Marticorena Pereira, Julio N. Marticorena García, Martilleros Públicos. C-16/7

EL SIND prof. del personal de Serv. de La Sociedad Administradora de propiedades La Chilena Consolidada y Cia. Ltda. Cita a sus asociados para el día 21 de Marzo del 73 a las 19.30 hrs en calle Compañía N° 1068 of. 408 a objeto de proceder a la reforma de los Estatutos se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del código del trabajo. La Directiva. A-15/8

CONVOCATORIA Cooperativa Villa Mosaico Ltda. Por acuerdo del Consejo de Administración convocase a los asociados a Junta General Extraordinaria de socios para el jueves 22 de marzo de 1973 a las 16.45 horas y 17.15 horas en la y 2a citación respectivamente en el local de camino a Melipilla 7895 (Cerrillos) Tabla - Acta anterior Sorteo y asignación de sitios, Proyecto de vivienda. Varios. El Consejo. A-15/8

CONVOCATORIA "Villa Elctra" COOPERATIVA "Villa Elctra" Cita a sus socios a una Junta General Extraordinaria que se llevará a efecto el día 27 de marzo en Catedral 1111 a las 17 horas, en primera citación. Se tratarán los siguientes puntos: Tabla 1) Aprobación dos últimos balances 2) Cambio de Directiva 3) Varios. El Secretario. A-16-6

CUERPO de Bomberos de Ñuñoa y La Reina Primera Compañía De orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a ejercer para el día viernes 16 del mes de marzo a las 12.00 hrs., en el Cuartel Bustamante y Curicó, Tenda de trabajo Ayudante 3. A-16-12

CUERPO de Bomberos de Ñuñoa y La Reina Tercera Compañía "Bomba Los Guindos" Voluntario y Sacrificio Cito a la Compañía a ejercer para el día 21 de marzo a las 21.30 hrs. Punto de reunión El Cuartel Uniforme N° 4 Ayudante. A-16-12

SEXTA Compañía de Bomberos "Salvadores y Guardias de Propiedad" Por orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el día 15 de marzo presente a las 21 horas. Punto de reunión El Cuartel Uniforme de trabajo, Ayudante. A-16-12

7 REMATES

EL VIERNES 16 de marzo a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 remataré por orden de Sr. Enriqueta Paniella Un camión marca Isuzu modelo 1961 en mal estado, y por orden de Sr. Isabel Giménez Quijada por Suc. Guillermo Lederman Un camión marca Mercury modelo 1956 en mal estado a la vista. Nicanor Marticorena Pereira y Julio N. Marticorena García, Martilleros Públicos. C-16/7

8 CITACIONES

CITACION Cooperativa de Viviendas Villa Kilowatt Ltda. Cita a junta general ordinaria de socios para el día viernes 16.30 en primera citación y 16.45 en segunda en el local de Catedral N° 1111 2 piso para tratar la siguiente tabla 1 Elección del Consejo de Administración 2. Junta de Vigilancia Varios. A-16-8

11 MAQUINAS DE ESCRIBIR

REPARACIONES máquinas de escribir, sumar, calcular, llevadas a talleres "Continental", Bandera 517 fono 85479, Amunátegui 431, fono 89927. A-23-Maio

12 BOMBEROS

SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago "Honor a Patria" De orden del Sr. Capitán cito a la Compañía a ejercer para el día viernes 16 del mes de marzo a las 12.00 hrs., en el Cuartel Bustamante y Curicó, Tenda de trabajo Ayudante 3. A-16-12

con la parálisis no se juega... HACERLO ES ARRIESGAR EL MARAVILLOSO MUNDO DE JUEGO Y RISA QUE ES LA INFANCIA El Servicio Nacional de Salud vacunará nuevamente a todos los niños mayores de tres meses y menores de seis años. Esperemos atentos su llamado... Un caramelo o unas gotitas de agradable sabor y que no producen molestias, bastarán para estar seguros. ¡CHILE DICE NO A LA POLIO!





# "CHILOE, CIELOS CUBIERTOS" REPONE MAÑANA EL DETUCH

Se incorpora Kerry Keller en el papel de "La Oyarzo"

La mitología de la zona. El paisaje a veces impenetrable, otras veces inspiratorio, las costumbres, y los hombres y mujeres de Chiloé, están presente en todo momento, en la obra que repone, a partir de mañana, el Departamento de Teatro de la Universidad de Chile, en la sala Antonio Varas.

### UN EXITO

"Chiloé, Cielos Cubiertos" fue uno de los estrenos que mejores comentarios obtuvo el año pasado; la crítica estuvo de acuerdo en señalar que su presentación por intermedio del DETUCH correspondía a uno de los mejores deportes teatrales. La presencia de un público siempre numeroso, confirmó por esta obra, que era uno de los sucesos del año teatral.

"Chiloé, Cielos Cubiertos" vuelve mañana en reposición al Antonio Varas, seguramente, una vez más tendrá las preferencias de todos.

### UN CAMBIO

Kerry Keller, de reconocida capacidad interpretativa en nuestro medio, se incorpora al elenco del DETUCH en esta reposición de comienzo de 1973. La excelente actriz tendrá a su cargo la interpretación de "La Oyarzo", personaje importante en la creación de María Asunción Requena, que resultara vencedora en el certamen de obras que se abrieran con motivo del trigésimo aniversario del Departamento de Teatro de la Universidad de Chile.

### LA MUSICA

La presentación de la obra significó un nuevo triunfo musical de Luis Advis, quien realizó para la obra de María Asunción una creación de mucha calidad que interpreta un armonizado coro. La escenografía y vestuario pertenece a Bruna Contreras. La coreografía a Margot Loyola, y la iluminación es de Víctor Segura.



Enrique Maluenda junto a Lilian Hurts, en el Teatro Puerto Rico de Nueva York.

## ENRIQUE MALUENDA, EL TRIUNFADOR DE PUERTO RICO

UN TRIUNFADOR. Así, con mayúscula. Quien regresa desde Puerto Rico comenta el gran éxito del chileno Enrique Maluenda, quien mantiene, en este momento, su programa el Supershow-Goya en el primer lugar.

El programa que nació para la televisión, escrito y animado por Maluenda, debió salir a los teatros, y también ser reproducido en Nueva York, donde la población latina lo ha hecho uno de sus preferidos. Los cronistas especializados le han otorgado a "Supershow Goya" un lugar destacado, nada menos que el primero. Los cronistas de Puerto Rico le entregaron a este espacio el "Agueybana de oro", galardón máximo que se entrega a los espectáculos en ese país.

Las publicaciones de Puerto Rico han difundido este mes una serie de reportajes del animador que se impusiera en nuestro medio en las cámaras de Canal 9. En sus entrevistas hay expresiones como éstas:

... si me dieran la oportunidad de elegir un entrevistado para traer al programa invitaría a Pablo Neruda.

... Chile no está lejos de mí. Chile vive en mi corazón. ... como hermanos de América debemos darnos la mano, estrechar nuestros brazos y ayudarnos mutuamente.

Un profesional que nos prestigia. Enrique Maluenda, un triunfador donde vaya.



Un trabajo de Isabel Parra que tuvo dos etapas de labor surge en el último larga duración "Peña de Los Parras", distribuido por DICAP. El trabajo es un trabajo en conjunto con aporte de creadores del I.C.A. (Instituto del Arte e Industria Cinematográfica de Cuba) e Isabel que tiene el aporte musical de "Pato Castillo" y algunas creaciones de Violeta Parra incorporadas a nuevas formas de interpretación al unirse a los instrumentos tradicionales del folklore, aparatos electrónicos de moda que dan a la creación musical nuevas formas de audiencia. Una incorporación que ha significado un gran aporte para la música. El nuevo larga duración muestra canciones (casi en su mayoría) conocidas de Isabel, incluyendo hasta su tema ganador en el Festival de Agua Dulce. Isabel entrega en este larga duración varios temas de Silvio Rodríguez, autor al cual parece comprender muy bien la cantante chilena, ya que saca el mejor de los partidos a esas creaciones. La presentación del larga duración sólo recibe una expresión, formidable. Una cartulina llena de vida (como el canto de Isabel) en la línea de Vichu Larrea.

## cines del CENTRO

- ÁSTOR (392112) Desde las 11.10 hrs. "007 contra Gólfingers".
- BANDERA (714403) Desde las 10 Hrs. Liberación".
- CITY (66687) Desde las 11 hrs. El extraño vicio de la Sra Ward".
- CENTRAL (33555) Desde las 11 hrs. "Metello".
- CERVANTES (381894) Desde las 11 hrs. "Señores Ud. Viuda?".
- CINELANDIA (67532) Desde las 13 hrs. Siempre te amaré, El día que me quieras.
- CAPRI (392414) Desde las 10 hrs. La doble cara, La ronda.
- CONTINENTAL (60735) Desde las 14 hrs. "A vengamos compañeros".
- DUCAL (35375) Desde las 11 hrs. "Extraña historia de amor".
- ESPAÑA (398488) A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.45 hrs. El carino del Lince.
- FLORIDA (34289) Desde las 11 hrs. Mañista, gladiador de Esparta.
- GRAN PALACE (60082) A las 14, 18 y 21.30 hrs. "Janosik".
- HUELEN (31603) Desde las 11 hrs. Dos Rincos en Texas".
- HUERFANOS (36707) Desde las 11 hrs. Sacco y Vanzetti".
- IMPERIO (397960) Desde las 10 hrs. "Departamento de soltero".
- KING (32838) Desde las 10 hrs. La rueda del destino".
- LIDO (34366) Desde las 13 hrs. El sol rojo".
- LUXOR (84688) Desde las 11 hrs. "El monstruo de Guila".

- ### teatros
- CARLOS CARIOLA San Diego 246 (89350). Cia de Faustino García 19.30 hrs. "Amarga dulzura", de Noel Coward.
  - COUSINO San Ignacio 1249. Compañía de revistas Humoresque 20 y 22.30 hrs. "Al niño Raúl se le dio vuelta el paraguá".
  - LA COMEDIA Merced 349 (391523). Ictus 19.15 hrs. "Tres noches de un Sábado", de Cornejo, Contreras y Alcalde.
  - MARU Huérfanos 786 (397907). Cia. Leguía-Córdoba 19.15 hrs. "Es mejor tomarlo pa' la risa", de Lucho Córdoba.
  - MONEDA Moneda 920 (715451). Compañía de America Vargas y Puri Durante 19.15 hrs. "Los huevos del avestruz", de Andrés Roussin.
  - OPERA Huérfanos 837 (30176). Compañía de Revista Bin-Bum-Bum 19.21.40, y 23.15 hrs. "So, corro me persigue una vedette".
  - PICARESQUE Recoleta 343 (776883). Compañía de Revistas Strip Tease 20 y 23 hrs. "La vuelta Al mundo en 14 días".
  - PETIT REX Huérfanos 735 (31143). Tevisa 19.30 hrs. "El zoo de cristal", de Tennessee Williams.
  - TEATRO EL CALEUCHE (del Inst. Chileno Sovietico) Ejército 57 (89644). 20 hrs. "Farsa de Maese Pathelin" Anónima siglo XV.
  - PETROPOL Villa Vicencio 349. Mimos de Noisvander 22 hrs. "Educación Sexual", de Noisvander y Cornejo.

## CARTELERA DE CINES

- SECTOR PLAZA ITALIA
  - NORMANDIE (392749) Desde las 14 hrs. Lloremos y seamos felices, Hulo al volante.
  - EGANA Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Programa doble.
  - EL GOLF Apoquindo 3368 (480046). 16.30 y 19 y 22 hrs. El Inspector Max.
  - ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345). 16.30 y 19 hrs. "Metello". 22.15 hrs. Recital de los Huasos Quincheros.
  - P. DE VALDIVIA P. de Valdivia-Bilbao (238546) A las 16.19 y 22 hrs. "Al rojo vivo".
  - HOLLYWOOD (42389) Desde las 13 hrs. Los huérfanos tienen hambre. Odio en las entrañas. Arde París.
  - LAS CONDES (484067) A las 16, 19 y 22 hrs. Sacco y Vanzetti.
  - LAS LILAS (43116) A las 16, 18.45 y 22.15 hrs. Una extraña historia de amor.
  - LO CASTILLO (481981) A las 16, 19 y 22 hrs. Interludio.
  - MARCONI - Manuel Montt 032 (42867) A las 16.19 y 22 hrs. "El Octavo".
  - 10 de JULIO - FRANKLIN - AVDA. MATTA. GRAN AVENIDA
  - ESMERALDA San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Su nombre gritaba venganza. Maten a Tomel.
  - GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (511698) Desde las 14 hrs. "Esclava del deseo".
  - MISTRAL San Diego 279 (63994) Desde las 14 hrs. Operación 67. María Isabel. Los problemas de mamá.
  - MODERNO Gran Avda. 6544 (581782) Desde las 14 hrs. Africa secreta. La leona. El quente sobre el río Kwai.
  - ROMA San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. El matrimonio es como el demonio Santiago queriendo. Los años verdes.
  - MONACO 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. La doble cara. La Ronda.
  - SAN DIEGO San Diego 612 (81093) Desde las 13 hrs. Otra vez. Nino Salvaje. El secreto de Santa Victoria.
  - SAN MIGUEL Av. Euclides 1202 (51263) Desde las 14 hrs. El niño salvaje. Otra vez. El secreto de Santa Victoria.
  - PRAT San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. El matrimonio es como el demonio Santiago queriendo. Los años Verdes.
- SECTOR QUINTA NORMAL
  - IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. El mundo maravilloso de Mokey. El rey de los osos. El onomó móvil.
  - MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "El boxeador Chino".
  - SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-ESTACION BRASIL
  - ALAMEDA (91254) Desde las 12.50 hrs. Soplo al corazón. Los 13 valientes.
  - ALCAZAR (80122) Desde las 14 hrs. Luna cero dos. La mano. Canción de sol de medianoche.
  - ALESSANDRI (86685) Desde las 11 hrs. "El profesor y sus amantes".
  - CANHERA (86685) Desde las 14 hrs. La espada. Un manco contra el dragon negro. La sangrienta bestia del terror.
  - MINERVA (733342) Desde las 13 hrs. Impostor involuntario. Modisto en Sras. El Nato Eloy.
  - MONUMENTAL (791345) Desde las 14 hrs. El rey de los osos. El onomó móvil. El mundo maravilloso de Mickey.
  - Q'HIGGINS (86929) Desde las 14 hrs. Pistoleros en Texas. Los secuestradores del espacio. Acusado en falso.
  - SECTOR INDEPENDENCIA-VIVACETA-EL SALTO
  - VALENCIA (370288) Desde las 14 hrs. Trampa 22. Shane, el desconocido. El falso idolo.
  - LIBERTAD (773454) Desde las 14 hrs. Cava tu fosa, amigo. Ya viene sábado.
  - NACIONAL (370594) Desde las 13 hrs. Su nombre gritaba venganza. Maten a Rommel.
- CINES COMUNALES
  - PLAZA (Talagante) Descanso.



- MAYO (391201) Desde las 10 hrs. "La ley de la venganza".
- METRO (61570) Desde las 10.30 hrs. "El caballo electivo".
- NILO (392078) Desde las 10 hrs. "El boxeador de Shangay".
- PACIFICO (62921) Desde las 10.30 hrs. "Si yo tuviera un fusil".
- PLAZA (84714) Desde las 10 hrs. Con el dedo en la llaga".
- REAL (65555) Desde las 11 hrs. "Al rojo vivo".
- REX (31144) Desde las 11 hrs. Ganster 70".
- RIO (33550) Desde las 11 hrs. En una playa junto al mar. Quiero llenarme de ti.
- RITZ (380613) Desde las 11 hrs. Cuerno de Cabra".
- RIVIERA (36093) Desde las 13 hrs. Los desvíos del sexo. Pareja de amantes.
- VICTORIA (30021) Desde las 11 hrs. A vengamos, compañeros.
- WINDSOR (89761) Desde las 11 hrs. Las novicias.
- YORK (66687) Desde las 11 hrs. Vanessa.

## TELEVISION

- 
- 16.00 Actualidades
  - 16.15 Teleserie Natacha
  - 17.00 El Conejo de la Suerte
  - 17.25 Mama y sus increíbles hijos
  - 17.50 Largometraje en el 4. Pres. "Hombre Intrapido".
  - 19.50 Panorama Francés
  - 20.05 Feuc-V
  - 20.20 Conozca El Mundo
  - 20.50 Los Muñecos de Alejandro Navarrete
  - 21.00 Teleserie Nino
  - 21.50 Noticiero Internacional
  - 22.25 Conferencia de Prensa
  - 23.15 Noticias en 4 TV
  - 23.30 Identificación y Cierre
  - 14.30 Apertura y Noticiero
  - 15.40 Teleserie "Corazón Salvaje"
  - 15.00 Buenas Tardes, Mirella
  - 16.30 Largometraje "Misión en Marruecos" con Trudy Marshall.
  - 18.00 El Diabolo se Divierte
  - 19.00 Nany y El Profesor.
  - 19.30 Chile a la Vista
  - 19.35 Abogado Defensor
  - 20.30 Especial Prensa
  - 21.00 Escape Libre
  - 21.30 También Sucede
  - 21.35 Sombras Tenebrosas
  - 21.55 TV Tiempo
  - 22.00 Noticiero
  - 22.30 Patrulla Juvenil
  - 23.30 Noticiero y Cierre

## CARTELERA DE CINES

- SECTOR PLAZA ITALIA
  - NORMANDIE (392749) Desde las 14 hrs. Lloremos y seamos felices, Hulo al volante.
  - EGANA Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Programa doble.
  - EL GOLF Apoquindo 3368 (480046). 16.30 y 19 y 22 hrs. El Inspector Max.
  - ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345). 16.30 y 19 hrs. "Metello". 22.15 hrs. Recital de los Huasos Quincheros.
  - P. DE VALDIVIA P. de Valdivia-Bilbao (238546) A las 16.19 y 22 hrs. "Al rojo vivo".
  - HOLLYWOOD (42389) Desde las 13 hrs. Los huérfanos tienen hambre. Odio en las entrañas. Arde París.
  - LAS CONDES (484067) A las 16, 19 y 22 hrs. Sacco y Vanzetti.
  - LAS LILAS (43116) A las 16, 18.45 y 22.15 hrs. Una extraña historia de amor.
  - LO CASTILLO (481981) A las 16, 19 y 22 hrs. Interludio.
  - MARCONI - Manuel Montt 032 (42867) A las 16.19 y 22 hrs. "El Octavo".
  - 10 de JULIO - FRANKLIN - AVDA. MATTA. GRAN AVENIDA
  - ESMERALDA San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Su nombre gritaba venganza. Maten a Tomel.
  - GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (511698) Desde las 14 hrs. "Esclava del deseo".
  - MISTRAL San Diego 279 (63994) Desde las 14 hrs. Operación 67. María Isabel. Los problemas de mamá.
  - MODERNO Gran Avda. 6544 (581782) Desde las 14 hrs. Africa secreta. La leona. El quente sobre el río Kwai.
  - ROMA San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. El matrimonio es como el demonio Santiago queriendo. Los años verdes.
  - MONACO 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. La doble cara. La Ronda.
  - SAN DIEGO San Diego 612 (81093) Desde las 13 hrs. Otra vez. Nino Salvaje. El secreto de Santa Victoria.
  - SAN MIGUEL Av. Euclides 1202 (51263) Desde las 14 hrs. El niño salvaje. Otra vez. El secreto de Santa Victoria.
  - PRAT San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. El matrimonio es como el demonio Santiago queriendo. Los años Verdes.
- SECTOR QUINTA NORMAL
  - IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. El mundo maravilloso de Mokey. El rey de los osos. El onomó móvil.
  - MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "El boxeador Chino".
  - SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-ESTACION BRASIL
  - ALAMEDA (91254) Desde las 12.50 hrs. Soplo al corazón. Los 13 valientes.
  - ALCAZAR (80122) Desde las 14 hrs. Luna cero dos. La mano. Canción de sol de medianoche.
  - ALESSANDRI (86685) Desde las 11 hrs. "El profesor y sus amantes".
  - CANHERA (86685) Desde las 14 hrs. La espada. Un manco contra el dragon negro. La sangrienta bestia del terror.
  - MINERVA (733342) Desde las 13 hrs. Impostor involuntario. Modisto en Sras. El Nato Eloy.
  - MONUMENTAL (791345) Desde las 14 hrs. El rey de los osos. El onomó móvil. El mundo maravilloso de Mickey.
  - Q'HIGGINS (86929) Desde las 14 hrs. Pistoleros en Texas. Los secuestradores del espacio. Acusado en falso.
  - SECTOR INDEPENDENCIA-VIVACETA-EL SALTO
  - VALENCIA (370288) Desde las 14 hrs. Trampa 22. Shane, el desconocido. El falso idolo.
  - LIBERTAD (773454) Desde las 14 hrs. Cava tu fosa, amigo. Ya viene sábado.
  - NACIONAL (370594) Desde las 13 hrs. Su nombre gritaba venganza. Maten a Rommel.
- CINES COMUNALES
  - PLAZA (Talagante) Descanso.

SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

Amunátegui 58 Casilla 127 - D. Santiago

### ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Se ha recibido en esta Superintendencia una solicitud de concesión de servicio público, suscrita por ENTEL S. A. Moneda 812 4° piso Santiago, en la que pide autorización para instalar y explotar estaciones de radio comunicaciones en la Provincia de Llanquihue, en las localidades de Puerto Montt y Conto.

La publicación se hace en conformidad al artículo N. 52 del DFL - 4 de 1959, Ley General de Servicios Electricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

### SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

### CONCURSO LEY N° 15.076

Llámesa a Concurso Médico Amplio o Externo para proveer el siguiente cargo:

**PARA EL HOSPITAL DEL EMPLEADO EN VALPARAISO:** Un "MEDICO DIRECTOR", con 33 horas semanales de trabajo, 40% de Asignación de Responsabilidad y quinquenios correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones, hasta el 8 de abril de 1973, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

Los oponentes al presentar sus antecedentes, deberán acompañar una Declaración Jurada ante Notario en el sentido de no haber sido sancionados por parte de ninguna institución con medidas disciplinarias, ni del Colegio Profesional a que pertenecen ó en caso contrario declarar las sanciones de que han sido objeto.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

### La Gran Familia Goya Felicita

Por haber obtenido "EL AGUEYBANA DE ORO" para el SUPER SHOW GOYA como "Programa Musical del Año" a:

ENRIQUE MALUENDA ..... Animador y Libretista

LILIAN HURST ..... Animadora

LUZ ODLIA FONT ..... Actriz

WILLIAM DENIZARD ..... Director

CUCO PERA ..... Director de Orquesta

LAS HERMOSAS CHICAS GOYA

A LOS EXCELENTES TECNICOS DE WAPA-TV Y A TODOS LOS ARTISTAS PUERTORRIQUEÑOS, BASE FUNDAMENTAL DE NUESTRO PROGRAMA,

Apoyante GOYA como firma auspiciadora, agradece al Sr. Osvaldo Agüero, Productor del programa "COZAZOS" y al Consejo Superior del Arte por esta designación.

### VEA EL SUPER SHOW GOYA

TODOS LOS JUEVES A LAS 7:30 P.M. POR WAPA-TV CANAL 4.

ESTA SEMANA PRESENTANDO A:

- DANNY RIVERA
- SANTIAGO ELIZALDE
- CARMENSITA SEVERINO
- LAS LIBERALES

Así publicitan el espectáculo de Maluenda, que es "bueno".

### AL QUE LE VENGA...

No puede estar al frente de programas juveniles o en emisoras que se presume son serias y cuyos capitales son de instituciones que indican respeto y seriedad, individuos que fueron modelo de corrupción y punto negativo para nuestra juventud...

### Evite el riesgo!

Reduzca la velocidad antes de un cruce



CONSEJO REGIONAL DE LA CUT REAFIRMA APOYO DE TRABAJADORES

VALPARAISO - (Por Sara Vial, Corresponsal) - El Consejo Directivo Provincial de la CUT ofreció una conferencia de prensa en Valparaíso para analizar resultados de las elecciones del pasado domingo...

se ha dejado engañar a pesar del acaparamiento, especulación y mercado negro de los productos esenciales que realiza y ampara la derecha con el propósito de deteriorar y derribar el Gobierno...

te Gobierno Revolucionario que es nuestra más grande herramienta conquistada después de largas y dolorosas luchas.

Más adelante señala la CUT de Valparaíso que "la victoria obtenida obliga a los trabajadores, a sus partidos y a su Gobierno a superar las dificultades y entregar el mayor esfuerzo para liquidar definitivamente a los antipatriotas y reaccionarios, siendo exigencia del pueblo y de la historia ganar más voluntades para la construcción de la Patria Nueva...

"El Gobierno Popular ha recibido un respaldo como nunca se había recibido en Gobierno alguno", declaran, "después de dos años de ejercicio en el poder.

Este respaldo se agiganta al considerar las enormes dificultades que el Gobierno de la Unidad Popular ha debido soportar, como resultado de las maniobras y el sabotaje incansable que desde dentro y fuera del país provocan las clases y fuerzas desplazadas del poder político y económico". Señalan que el pueblo chileno no

Agregan en su declaración: "La CUT notifica a la derecha y al imperialismo que nada ni nadie podrá detener el avance del proceso revolucionario y niénes el de la clase obrera, campesinos, empleados, intelectuales y demás capas medias, para dirigir la economía y la sociedad chilena y la construcción, luego, la sociedad socialista. Nada ni nadie podrá separar a los trabajadores de es-

Junto con afirmar la irreductible posición de los trabajadores junto al programa del Gobierno

popular, denuncian los intentos "que en estos mismos instantes pretenden hacer creer a la ciudadanía con una bien orquestada propaganda, que se ha cometido un fraude, enlodando a funcionarios intachables y hasta nuestras propias Fuerzas Armadas que cooperan eficiente y abnegadamente para hacer posible junto al Gobierno, una elección normal que era amenazada por el fascismo y la reacción".

El Consejo Regional de la CUT de Valparaíso terminó declarando: "La clase trabajadora no permitirá nuevos paros patronales como de octubre, ya que descargará toda su organización y toda su ira sobre cualquier antipatriota y antiobrero que quiera contener el avance arrollador de los trabajadores por la construcción del socialismo. La CUT llama a todos los trabajadores y al pueblo a desenmascarar esta nueva y criminal maniobra de la derecha y de los antipatriotas y a cerrar filas junto a su Gobierno, junto a la patria y la revolución".

CON TEMPORALES NAVEGA LA ESMERALDA POR EL CARIBE

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal) En medio de temporales propios del mar Caribe navega en estos momentos el buque escuela

VALPARAISO Corresponsalía del Diario "La Nación" Condell 1281 Teléfono 50778



Sus cincuenta años cumple mañana la Aviación Naval de nuestro país y el acontecimiento será celebrado en la Base Aeronaval del Belloto, con una emisión especial de estampillas y la presencia del Ministro de Defensa José Tóhá y el comandante en Jefe de la Armada, Almirante Raul Cornejo

ESMERALDA que se encuentra efectuando su cruceo internacional de instrucción velera. Actualmente se encuentra navegando rumbo al puerto

español El Ferrol, después de haber zarpado desde la Guayra en Venezuela. Debido a los temporales, el bergantín chileno ha sufrido un retraso en la fecha anunciada para su arribo al puerto español.

La fecha de arribo a España está fijada para el 16 del próximo mes de abril.

En Venezuela la Dama Blanca fue objeto de las atenciones que en cada puerto de recalada recibe el heroico buque escuela chileno, cuya estampa es ya conocida en el mundo y que año a año transporta a las nuevas generaciones de guardiamarinas que se incorporan a la carrera del mar.

CON MINISTRO DEL TRABAJO EJECUTIVOS DE EMPREMAR

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal) El Presidente de la Cámara Marítima de Chile, Humberto Rivas Burgos y el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación Juan Pizarro Aliste, sostuvieron una entrevista el pasado jueves con el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Luis Figueroa.

El objetivo de esta reunión fue considerar el pago centralizado de los empleados de Bahía de San Antonio, y buscar una solución al problema que podría presentarse con los empleados de agencias de naves, según se informó a LA NACION, los que en este momento han elevado una petición en que piden ser compensados "ante una eventual reducción en sus funciones".

De igual forma, se nos informó que se estudió en esta reunión la política general de la Cámara Marítima de Chile en relación con los gremios, manifestando el Presidente Humberto Rivas a nuestro diario que ellas se

basan en el respeto irrestricto de los convenios vigentes. Dijo que "conveniente planear nuevas aspiraciones sociales en los próximos convenios y negociar especialmente la modificación de las tarifas. Para solucionar los problemas que lleguen a plantearse en el tiempo en las faenas marítimas, la Cámara Marítima propone al Ministro del Trabajo que actúen directamente en el sector marítimo portuario tal como ocurre en otras actividades laborales. De igual forma fue tratado con el Ministro del Trabajo Luis Figueroa el reajuste del personal marítimo que es remunerado en el diario, manifestando Humberto Rivas que "la Cámara Marítima propone un sistema especial de modo que el pago del personal del marítimo se haga sin dificultad, "sistema expedito que podrá ser incluido por el Ejecutivo dentro del proyecto de Ley correspondiente".

6.000 NUEVOS ALUMNOS POSTULAN A UCV

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal) Se dio comienzo esta semana al proceso de matrículas en la Universidad Católica de Valparaíso con una asistencia de 6.000 alumnos de ambos sexos que en el presente año optan al ingreso en las diversas carreras que ofrece esta Casa de Estudios de nuestra ciudad.

Las matrículas se están recibiendo en el local de avenida Brasil, 2147, anexo al edificio ex Codina que adquirió UCV en 1972.

Todo el proceso de matrícula y admisión de alumnos a las carreras lo atiende un personal especializado, numeroso. Tiene la responsabilidad el Departamento de Selección Universitaria, que dirige el profesor Bernardo Parra Leiva, junto a personal

administrativo, secretaría, informadores, etc. De esta forma el proceso de matrícula se exceptúan los inconvenientes que son más o menos tradicionales en estas circunstancias, se desarrolla sin embargo con normalidad, según se destaca en LA NACION en el departamento de RR. PP. de la Universidad. De igual modo se nos dice que aunque la atención de los "mechones" se está llevando a cabo desde el pasado lunes las mayores alternativas la Rectoría tuvo que postergar hasta miércoles 21 la matrícula de alumnos antiguos o de cursos superiores, postergándose por el mismo motivo para el 26 de marzo el comienzo de las clases de los alumnos antiguos o de cursos superiores.

MINISTERIO DE EDUCACION ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO, EXPERIMENTACION E INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS

CURSOS MULTINACIONALES CON CURSOS PARA EL MAGISTERIO NACIONAL

- A. CURSO MULTINACIONAL DE ADMINISTRACION Y PLANEAMIENTO DE LA EDUCACION
B. CURSO MULTINACIONAL DE EVALUACION Y MEDICION EDUCACIONAL
C. CURSO MULTINACIONAL MEJORAMIENTO DE LA ENSEÑANZA DE LA MATEMATICA EN EL NIVEL BASICO

1. INFORMACION GENERAL
1. Materia de los Cursos
Curso A. Administración y Planeamiento de la Educación
Curso B. Evaluación y Medición Educativa
Curso C. Estrategias para enfrentar el proceso de Enseñanza-aprendizaje de Matemática en la Escuela Básica

- 5. Poseer buena salud para participar en un Curso intensivo.
6. Presentar un Curriculum Vitae
7. No tener más de cuarenta (40) años de edad
8. Rendir un examen escrito de Selección sobre contenidos básicos de curriculum, matemáticas y Teoría Económica
Para el Curso B:
1. Estar en posesión de un título de profesor
2. Tener experiencia docente entre cinco y veinticinco (5 y 25) años
3. Ser docente o funcionario en servicio activo, preferentemente con responsabilidad en evaluación y u orientación, en cualquier nivel de la educación nacional
4. Garantizar una dedicación exclusiva al Curso
5. Presentar un Curriculum Vitae
6. Rendir un examen escrito sobre contenidos básicos de curriculum, evaluación y estadística

Nota: Es deseable estar en posesión de conocimientos mínimos de Inglés, fundamentalmente para lectura y traducción de textos especializados
Para el Curso C:
1. Título de Profesor de Educación General Básica o de Educación Primaria
2. Estar en servicio activo como docente, o ser funcionario técnico-docente en el nivel de Educación General Básica
3. Tener una experiencia docente mínima de cinco años
4. Garantizar una dedicación exclusiva al Curso
5. Estar en posesión de conocimientos mínimos en relación con:
Lenguaje matemático (proposiciones, conjuntos, relaciones, funciones, operaciones)
Sistema numérico (cardinales, enteros, racionales)
Estructuras algebraicas (grupo, anillo, cuerpo)
Geometría informal
Estadística descriptiva
Contenidos básicos de Curriculum
6. Presentar un Curriculum Vitae, indicando con precisión qué posibilidades tiene de realizar, tareas de divulgación en relación con los asuntos que estudiará en el Curso, a nivel de su localidad y/o jurisdicción escolar
7. Rendir un examen escrito sobre los tópicos detallados en el punto cinco (5)

- III. DOCUMENTOS IMPRESCINDIBLES
1. Copia de certificado (s) de Título (s)
2. Certificado del Jefe del Establecimiento o Institución donde se desempeña actualmente, especificando la función que realiza
3. Certificado de años de servicio
4. Solicitud del interesado, dirigida al Director del Centro de Perfeccionamiento, especificando el Curso al cual postula
5. Certificado de nacimiento
6. Certificado médico sobre salud general

Nota: Los certificados de los números 5 y 6 se exigirán solo a los postulantes al Curso de Planeamiento.
IV. OBJETIVOS DE LOS CURSOS
Curso A. 1. Formar Planificadores de la Educación sobre bases interdisciplinarias que les permitan lograr un grado adecuado de comunicación intersectorial que asegure, por ende, la necesaria coordinación e integración de los fines propios de la Educación en el contexto social
2. Preparar al planificador de la educación con la capacidad para relacionar los fines de carácter predominantemente nacional, con los que persiguen fines de carácter local, de modo que el logro de los fines nacionales, se obtenga a través de proyectos y programas que contribuyan armoniosamente al desarrollo ordenado y equilibrado de las comunidades locales
Curso B. 1. Estimular y promover la armonización de los Planes y Programas de estudio con los sistemas de

evaluación a nivel nacional de cada Estado miembro y con las metas de integración latinoamericana.
2. Continuar la formación de especialistas en Evaluación iniciada en 1971 y 1972, con los profesores que se desempeñan en cualquier nivel de educación en las diferentes áreas de estudio
3. Establecer las bases para desarrollar un Programa Básico en Evaluación de un Curriculum, en los países latinoamericanos
4. Reforzar y colaborar en la labor que realizan instituciones o los profesores que han asistido a Cursos Multinacionales, mediante la preparación y envío de materiales especializados en el área
5. Analizar los aspectos básicos que deben considerarse en Evaluación, a nivel de la sala de clases y del sistema educacional, en los países del área
6. En el plano nacional, especializar personal docente en Evaluación Educativa, para que colabore con los organismos técnicos de nivel local, provincial y/o regional
Curso C. 1. Proporcionar oportunidades para el intercambio de experiencias en relación con la enseñanza de la Matemática en el nivel básico
2. Proporcionar conocimientos y técnicas modernas en relación con el proceso de enseñanza-aprendizaje de Matemática
3. Proporcionar experiencias en diseño, conducción y evaluación de investigación en el área de Educación Matemática
4. Proporcionar Métodos de Técnicas de Trabajo, para la realización de tareas de divulgación
V. ASPECTOS QUE DEBEN CONSIDERARSE EN EL CURRÍCULUM VITAE
1. Antecedentes generales:
a. Nombre completo
b. Fecha de nacimiento
c. Dirección particular
d. Dirección funcionaria
e. Carnet de identidad
f. Rol de Contraloría
g. Provincia
2. Estudios:
a. Profesionales
b. Post grado
c. Otros estudios
d. Título (s)
e. Cursos, Seminarios, Jornadas
f. Viajes de Estudio y/o Becas en el extranjero
3. Experiencia profesional:
a. Cargo actual
b. Cargos desempeñados con anterioridad. Especificar:
- Docentes
- Administrativos
- Otros relacionados con el Curso a que postula
c. Años de servicio
d. Investigaciones
e. Publicaciones, indicando tipo y materia, Institución y año de la publicación
4. Actividades de Participación
a. Instituciones Gremiales
b. Instituciones Comunitarias
(Para los ítem 2, 3 y 4 del número V, se debe nombrar las Instituciones y los, a los pertinentes)
5. Razones de la Postulación

NOTA: Deben certificarse todos los aspectos declarados en los ítem 2, 3 y 4 del Curriculum Vitae, los interesados no deben adjuntar otro tipo de documentación.

Mario Leyton Soto Director Centro de Perfeccionamiento Experimentación e Investigaciones Pedagógicas

Ricardo P. Hughes Director Oficina de la Secretaría General de la OEA CHILE Lo Barnechea, 14 de marzo de 1973

Sedes para el examen. Provincias que abarca cada Sede:
IQUIQUE Prov. de Tarapacá
ANTOFAGASTA Prov. de Antofagasta
LA SERENA Prov. de Atacama y Coquimbo
SANTIAGO Prov. de Aconcagua, Valparaíso, Santiago, O'Higgins, Colchagua, Curico, Talca, Maule, y Linares

CONCEPCION Prov. de Arauco, Concepción, Nuble, Bio Bio, y Malleco
TEMUCO Prov. de Cautín y Valdivia
PUERTO MONTT Prov. de Osorno, Llanquihue y Chiloé
CÓYHAIQUE Prov. de Aisen
PUNTA ARENAS Prov. de Magallanes

8. Local para rendir el examen de admisión
Los postulantes deben presentarse, en la fecha y horas señaladas, a la Dirección Provincial de Educación correspondiente a la Sede de examen. Los postulantes a quienes les corresponda la Sede Santiago deberán presentarse al Centro de Perfeccionamiento en Lo Barnechea
9. Presentación al Curso

Se incorporarán a los Cursos los Profesores seleccionados que cuenten con la autorización oficial de sus respectivas Direcciones de Educación o de las Instituciones pertinentes.
10. Internado y Alimentación
Los Profesores de provincia que sean seleccionados dispondrán de internado y alimentación durante el periodo que duren los Cursos. A los Profesores de Santiago solo se les proporcionará almuerzo
II. REQUISITOS MINIMOS EXIGIDOS
Para el Curso A:
1. Estar en posesión de un título Docente
2. Tener experiencia docente y/o administrativa no menor de cinco años
3. Ser docente o funcionario en servicio activo, preferentemente con responsabilidad en administración o planeamiento educacional
4. Garantizar una dedicación exclusiva al Curso



El buque escuela ESMERALDA, cuyo viaje ha sufrido un retraso en el itinerario, debido al mal tiempo que lo sorprendió en el mar Caribe al zarpar de Venezuela. Su próximo arribo es al puerto El Ferrol, en España, anunciado para el próximo. (Foto Gentileza Primera Zona Naval)

Intermediarios especulan en mariscos y pescados: EN CALBUCO PIDEN LA INTERVENCION ESTATAL

CALBUCO es una isla de pescadores; la inmensa mayoría de sus habitantes viven de esa actividad, combinada en algunos casos con el trabajo agrícola. La zona es rica en pescado y marisco, y con el esfuerzo de los pescadores se aprovecha al máximo estas condiciones naturales.



"Exigimos el Poder Unico Estatal de comercialización del pescado y el marisco", nos declaró Alberto Paredes, Administrador de la Cooperativa Austral de Calbuco.

Ubicada a setenta kilómetros de Puerto Montt, la Isla de Calbuco está unida al continente por un "pedraplén", construcción de rocas y arena que sirve al tráfico de vehículos y peatones. Es un lugar de gran belleza natural, donde se combinan el paisaje marino con el agrícola. Sin embargo, más que el atractivo natural de Calbuco, es notable el esfuerzo y sacrificio de sus pescadores. Organizados en la "Sociedad Cooperativa de Pescadores Austral", trabajan incansablemente por aumentar la producción de pescado y marisco. "Sabemos que al incrementar la producción estamos entregando más alimentos para los chilenos", señala Humberto Oyarzo, Presidente de la Cooperativa.

ORGANIZACION PARA PROGRESAR
El sistema cooperativo ha entregado excelentes frutos a los pescadores de Calbuco. Así, hoy cuentan con un edificio donde se centralizan las actividades de la Cooperativa, una camoneta y -lo más importante- dos camionetas que les permiten llevar independientemente sus productos hasta el Terminal Pesquero de Santiago.

Cada día existe mayor interés por afiliarse a la Cooperativa que ya cuenta con 360 socios, indica Humberto Oyarzo. Los socios pertenecen a pequeñas comunidades de pescadores como Puluqui, El Rosario, Quilma y naturalmente el propio Calbuco. La Cooperativa se encarga de adquirir los equipos de trabajo de

LOS INTERMEDIARIOS
"Nosotros trabajamos para producir el marisco y pescados, mientras algunos individuos lo reciben en Santiago y con la especulación obtienen tres o cuatro veces lo que nosotros ganamos, además de enriquecer el marisco y alejarlo del alcance de los trabajadores", indica Alberto Paredes. Para terminar esa situación, los pescadores de Calbuco exigen la creación de un Poder Unico Estatal de comercialización de pescado y marisco, que permita entregar directamente su producción a los sectores populares. "Estamos dispuestos a plantear este asunto al propio Presidente Allende para terminar de una vez por todas la especulación con el pescado", nos dice Paredes.

SEIS MILLONES DE OSTRAS
Párrafo aparte merece el vivero de ostras de la Cooperativa Austral, instalado en la ribera del Canal de Calbuco, que presenta condiciones especiales para la ostromicultura. Allí se echan las llamadas "semillas" de ostras, que dan origen cada una a varios ejemplares. El lento crecimiento del marisco exige cuatro años de cría para estar lista para el consumo; la ostra crece un centímetro y medio por año, colgadas en "racimos" colocados en alambre.

sistema que ahora la mitad del periodo de crecimiento. Los pescadores de Calbuco tienen conciencia de que el marisco es un producto de alto precio que no llega a los sectores populares. Alberto Paredes, Administrador de la Cooperativa, expresa: "El alto valor de la ostra nos permite entregar a un precio reducido la almeja, por ejemplo, que es un artículo de consumo popular". Es una especie de bonificación, para que los trabajadores de la ciudad puedan gustar mariscos con un costo que esté a su alcance.

Los pescadores de Calbuco tienen conciencia de que el marisco es un producto de alto precio que no llega a los sectores populares. Alberto Paredes, Administrador de la Cooperativa, expresa: "El alto valor de la ostra nos permite entregar a un precio reducido la almeja, por ejemplo, que es un artículo de consumo popular". Es una especie de bonificación, para que los trabajadores de la ciudad puedan gustar mariscos con un costo que esté a su alcance.

La Cooperativa Austral entregará la mitad de la producción de pescado y marisco de la provincia de Llanquihue. Son 96.000 kilos mensuales de los que se reparten artículos que mensualmente llegan a los hogares de nuestros compatriotas pescadores. Sin embargo, merece que con la creación del Poder Estatal se reparta una injusticia que se distorsiona la intención de su sacrificio productivo.

TELEFONOS DE URGENCIA

- POSTAS INFANTILES
Hosp. Roberto del Rio 377333
Hosp. Manuel Arriarán 52681
Hosp. Calvo Mackenna 492323
POSTAS ADULTOS
CASA CENTRAL 382244
Posta 2 Area Sur 50061
Posta 3 Area Poniente 91011
Posta 4 Area Oriente 43360
La Cisterna 561454

- Providencia-Las Condes 257216
San Miguel 561454
Inst. Traumatológico 83271
Hospital Siquiátrico 371031
INVESTIGACIONES
Radiopatrullas 715584
715765
64764
CARABINEROS
Prefectura General 60151
Radiopatrullas 62261
BOMBIFEROS
Santiago 51171 y 60141
La Cisterna 581122
Quinta Normal 732222
San Miguel 530220



No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.